

**SENA**



**M1 EVO**  
**SMART MOUNTAIN BIKE HELMET**

**BENUTZERHANDBUCH**

Version 1.2.0

GERMAN

# INHALT

<b>1. INFORMATIONEN ZUM M1 EVO SMART MOUNTAIN BIKE HELMET</b>	<b>5</b>
1.1 Allgemeine Informationen	5
1.2 Produktdetails	6
1.3 Lieferumfang	6
1.4 Tragen des Helms	7
1.4.1 So setzen Sie den Helm richtig auf	7
1.4.2 Überprüfung des korrekten Sitzes des Helms	9
<b>2. ERSTE SCHritte: BLUETOOTH-SYSTEM</b>	<b>11</b>
2.1 Herunterladbare Sena-Software	11
2.1.1 Sena Cycling-App	11
2.1.2 Sena Device Manager	11
2.2 Funktionen der Tasten	12
2.3 Ein- und Ausschalten	12
2.4 Laden	13
2.5 Überprüfung des Akkuladezustands	13
2.6 Lautstärkeregelung	14
<b>3. BLUETOOTH-SYSTEM MIT ANDEREN BLUETOOTH-GERÄTEN KOPPELN</b>	<b>15</b>
3.1 Handy koppeln	15
3.1.1 Erste Kopplung des M1 EVO	15
3.1.2 Kopplung, wenn der M1 EVO ausgeschaltet ist	16
3.1.3 Kopplung, wenn der M1 EVO eingeschaltet ist	16
3.2 Kopplung des zweiten Handys – zweites Mobiltelefon und GPS	17
<b>4. VERWENDEN EINES MOBILTELEFONS</b>	<b>18</b>
4.1 Tätigen und Annehmen von Anrufen	18

<b>5. STEREO-MUSIK</b>	<b>19</b>
5.1 Bluetooth-Stereomusik	19
<b>6. MESH INTERCOM</b>	<b>20</b>
6.1 Was ist Mesh Intercom?	20
6.2 Mesh Intercom starten	21
6.3 Mikrofon aktivieren oder deaktivieren (standardmäßig aktiviert)	21
6.4 Kanaleinstellungen (standardmäßig Kanal 1)	21
<b>7. SPRACHBEFEHL</b>	<b>23</b>
<b>8. LED-RÜCKLICHT</b>	<b>24</b>
8.1 Sprachbefehl verwenden	24
8.2 SENA-Taste verwenden	24
8.3 Verwenden der Sena Cycling-App	24
<b>9. FUNKTIONSPRIORITÄT UND FIRMWARE-AKTUALISIERUNGEN</b>	<b>25</b>
9.1 Funktionspriorität	25
9.2 Firmware-Aktualisierung	25
<b>10. KONFIGURATION</b>	<b>26</b>
10.1 Konfigurationsmenü des Bluetooth-Systems	26
10.2 Software-Konfiguration	26
10.2.1 Kanaleinstellungen (standardmäßig Kanal 1)	26
10.2.2 Produktsprache	26
10.2.3 Sprachansage (standardmäßig aktiviert)	27
10.2.4 Sprachbefehl (standardmäßig aktiviert)	27
10.2.5 Eigenecho (standardmäßig deaktiviert)	27
10.2.6 Advanced Noise Control™ (immer aktiviert)	27

---

<b>11. FEHLERSUCHE</b>	<b>28</b>
11.1 Reset bei Fehlfunktion	28
11.2 Zurücksetzen	28
<b>12. WARTUNG UND PFLEGE</b>	<b>29</b>

---

# 1. INFORMATIONEN ZUM M1 EVO SMART MOUNTAIN BIKE HELMET

## 1.1 Allgemeine Informationen

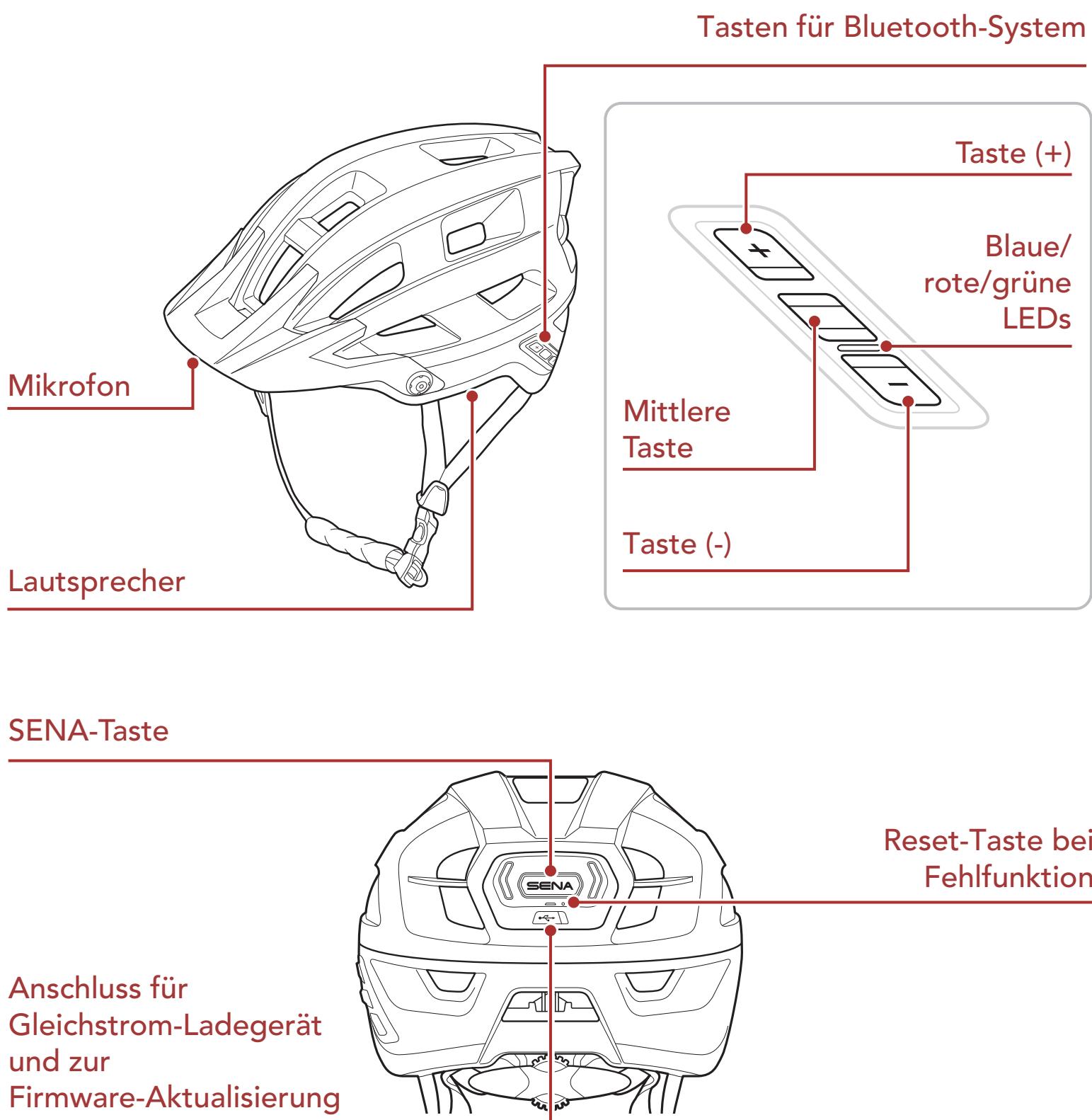
Dieses Produkt ist ein Mountainbikehelm. Verwenden Sie das Produkt nicht zu anderen Zwecken als zum Fahrradfahren. Beim Einsatz des Helms zu einem anderen Zweck ist im Falle eines Unfalls möglicherweise kein ausreichender Schutz gegeben.

Sena empfiehlt, einen Helm auszuwählen, der eine möglichst große Fläche Ihres Kopfes abdeckt, da dadurch ein besserer Schutz erreicht wird. Achten Sie darauf, dass Ihr Mountainbikehelm im vorderen Bereich tief sitzt, sodass Ihre Stirn geschützt ist. Dieser Bereich ist bei einem Unfall oder Sturz mit dem Fahrrad mit größter Wahrscheinlichkeit betroffen. Achten Sie darauf, dass der Helm stets einen bequemen und festen Sitz hat.

### **WARNUNG**

- Der Helm kann Sie nicht gegen alle Arten von Verletzungen schützen, die durch einen Unfall verursacht werden können. Selbst wenn Sie den Helm tragen und nicht schnell fahren, kann ein Unfall zu schweren Kopfverletzungen oder tödlichen Verletzungen führen. Ein Mountainbikehelm kann Sie nicht gegen Verletzungen am Rückgrat, am Hals oder im Gesicht schützen. Sollte der Helm einem Aufprall oder Stoß ausgesetzt gewesen sein, dürfen Sie ihn nicht mehr verwenden. Es können Schäden bestehen, die für Sie nicht sichtbar sind, aber das Potenzial haben, die Schutzwirkung des Helms bei Schlägen gegen den Kopf zu vermindern. Senden Sie den Helm in diesem Fall an Sena zurück, damit er geprüft, entsorgt und ersetzt werden kann.
- Nehmen Sie keine Änderungen an Originalteilen des Helms vor und entfernen Sie keine solchen Teile. Ein Helm mit Hitzeschaden darf nicht mehr getragen werden. Sie erkennen einen Hitzeschaden an Unebenheiten oder Bläschen auf der Helmoberfläche.
- In diesem Benutzerhandbuch und auf den Etiketten in Ihrem Helm finden Sie zahlreiche Anweisungen und Warnungen zum Helm. Es ist wichtig, dass Sie all diese Informationen verstanden haben, bevor Sie den Helm zum ersten Mal verwenden. Sollte dies nicht der Fall sein, beantwortet Ihnen Ihr autorisierter Sena-Händler gerne alle offenen Fragen. Eine Nichtbeachtung der bereitgestellten Anweisungen und Warnungen kann dazu führen, dass die Gewährleistung erlischt, oder schwere Verletzungen bis hin zum Tod zur Folge haben. Falls Sie ein Elternteil oder Erziehungsberechtigter sind und der Helm für Ihr Kind ist, nehmen Sie sich bitte die Zeit, dieses Handbuch zu lesen, da Sie sicherstellen sollten, dass das Kind alle darin enthaltenen Informationen verstanden hat.

## 1.2 Produktdetails



## 1.3 Lieferumfang



M1 EVO-Helm



USB-Lade- und  
Datenkabel



Helmtasche

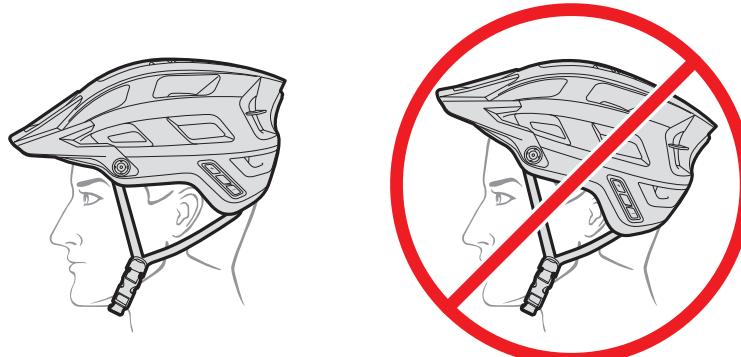
## 1.4 Tragen des Helms

### 1.4.1 So setzen Sie den Helm richtig auf

Für die ordnungsgemäße Verwendung muss der Helm gerade auf dem Kopf sitzen und tief in die Stirn reichen. Der Sena-Helm verfügt über ein einfach zu bedienendes Schnallensystem mit Quick Release: Nachdem Sie den Helm an Ihren Kopf angepasst haben, können Sie die Schnalle schließen und öffnen, ohne dass die Einstellungen geändert werden müssen. Für die ordnungsgemäße Verwendung müssen die Riemen gleichmäßig und fest angezogen sein.

So tragen Sie Ihren Helm korrekt:

1. Setzen Sie den Helm auf. Die Vorderseite sollte Ihre Stirn bedecken. Der Helm darf nicht nach hinten geneigt sein, sodass Ihre Stirn nicht bedeckt ist.
2. Richten Sie den Riemenversteller mittig aus, direkt unter Ihren Ohren.

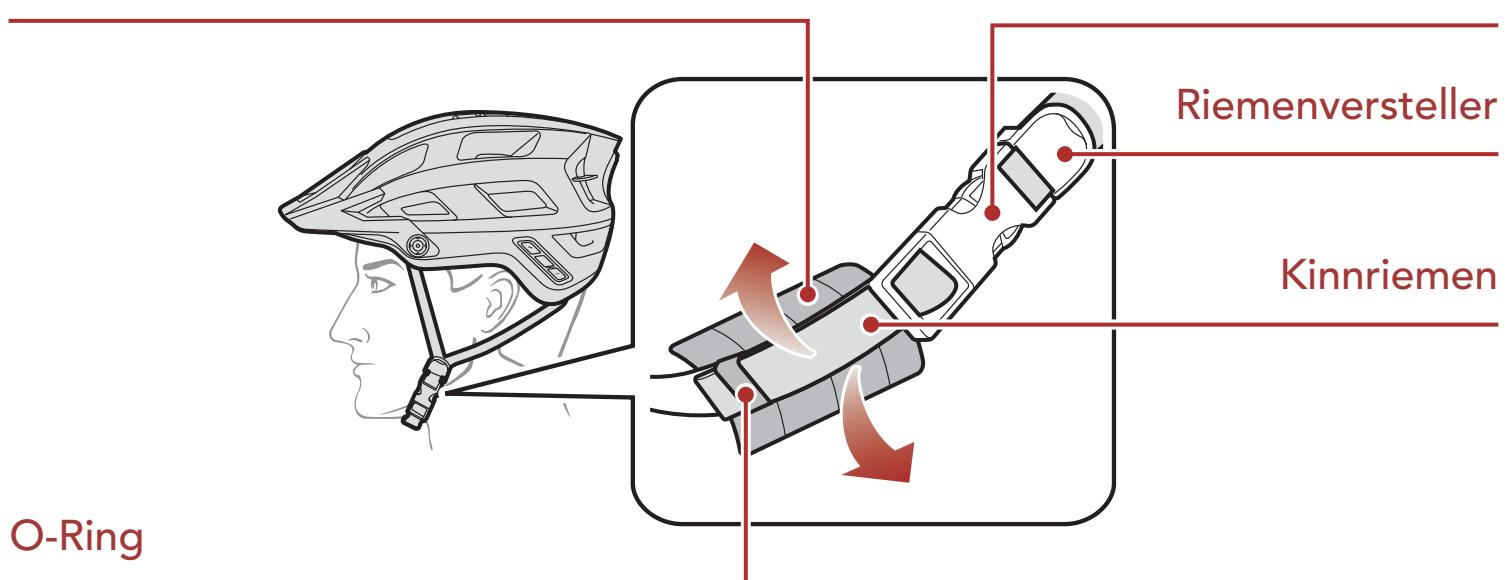


**⚠️ WARNUNG:** Tragen Sie den Helm stets korrekt positioniert auf Ihrem Kopf, sodass die Vorderseite des Helms für den maximalen Schutz Ihre Stirn abdeckt. Tragen Sie den Helm nie nach hinten gekippt, da er dadurch nicht korrekt positioniert ist und Ihre Stirn nicht geschützt ist. Alle Anpassungen müssen gemacht werden, während der Helm korrekt positioniert ist.

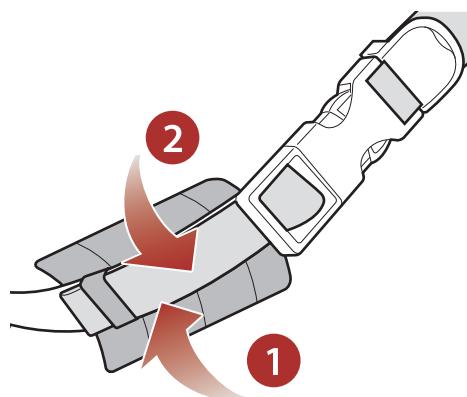
3. Ziehen Sie den Helm tief in die Stirn. Die Schnalle muss sich unter dem Kinn befinden und ihre Rückseite Richtung Hals weisen. Ihre Ohren sollten zwischen den Riemen bequem Platz haben.
4. Nach dem Entfernen der Polsterung kann der Kinnriemen mit dem Riemenversteller an der Schnalle angepasst werden, sodass er fest und bequem sitzt. Ziehen Sie hierzu das Ende des Kinnriemens durch die Schnalle, um ihn wie gewünscht festzuziehen oder zu lockern.

## Kinnriemenpolsterung

## Schnalle

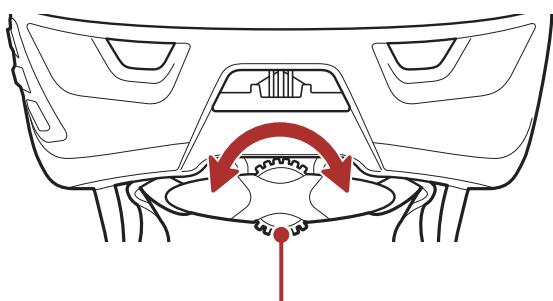


5. Fixieren Sie das Ende des Kinnriemens mit dem O-Ring und befestigen Sie anschließend die Kinnriemenpolsterung. Stellen Sie sicher, dass die Schnalle des Kinnriemens stets geschlossen ist, wenn Sie den Helm tragen. Außerdem muss der Kinnriemen festgezogen sein und in Richtung Hals weisen. Nachdem Sie die Schnalle geschlossen und die Position des Helms richtig eingestellt haben, sollte der Kinnriemen spürbar am Kinn ziehen, wenn Sie den Mund öffnen. Wenn der Helm ordnungsgemäß eingestellt ist, sitzt er fest, aber gleichzeitig bequem.

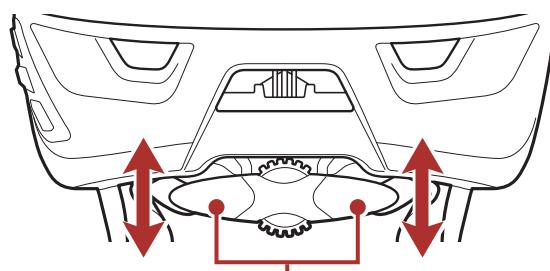


6. Der Helm ist mit einem anpassbaren Rückhaltesystem ausgestattet, durch das der Helm während der Fahrt stabil in der richtigen Position bleibt. Drehen Sie den Knopf für das Rückhaltesystem zum Befestigen des Helms im Uhrzeigersinn und zum Lockern entgegen dem Uhrzeigersinn.

7. Wenn Sie die Höhe des Rückhaltesystems ändern möchten, ziehen Sie das Rückhaltesystem fest nach oben oder drücken Sie es fest nach unten in eine andere Position.



**Kopf für das Rückhaltesystem**



**Rückhaltesystem**

**⚠️ WARNUNG:** Um den maximalen Schutz zu gewährleisten, muss dieser Helm ordnungsgemäß an den Kopf des Trägers angepasst werden und korrekt befestigt sein. Hierfür gelten die nachfolgenden Anweisungen. Sollte der Helm nach der Anpassung nicht korrekt sitzen, verwenden Sie ihn nicht. Geben Sie ihn in diesem Fall an den Händler oder Sena zurück.

## 1.4.2 Überprüfung des korrekten Sitzes des Helms

Drehen Sie den Knopf für das Rückhaltesystem im Uhrzeigersinn, bis er eng, aber bequem sitzt. Schließen Sie dann die Schnalle des Kinnriemens unter Ihrem Kinn und achten Sie darauf, dass der Kinnriemen in Richtung Hals weist. Versuchen Sie nun, mit beiden Händen den Helm soweit wie möglich nach vorne oder hinten zu ziehen. Dies ist ein wichtiger Test, um den korrekten Sitz des Helms zu überprüfen. Dabei sollte der Kinnriemen gegen die Unterseite Ihres Kinns drücken, und der Helm darf sich nicht bewegen. Sollte dies nicht der Fall sein, ziehen Sie den Kinnriemen etwas fester, und wiederholen Sie den Test, bis der Helm fest genug sitzt. Falls es Ihnen nicht möglich ist, den Helm so einzustellen, dass er richtig sitzt, VERWENDEN SIE DIESEN HELM NICHT. Ersetzen Sie ihn stattdessen durch einen Helm einer anderen Größe, um einen korrekten Sitz zu gewährleisten.

Ziehen Sie zum **Überprüfen des korrekten Sitzes des Helms** den Helm auch nach vorne und hinten. Wenn er sich so weit nach vorne ziehen lässt, dass er die Sicht blockiert, oder so weit nach hinten, dass Ihre Stirn nicht abgedeckt ist, ziehen Sie den Kinnriemen und das Rückhaltesystem fester an. Wiederholen Sie den Test, bis sich der Helm nicht mehr nach vorne oder hinten ziehen lässt.

### **⚠️ WARNSICHERHEIT**

- Sie sollten unter dem Helm nichts tragen, also keine Baseballkappe, Kapuze, Kopfhörer oder Haarspangen, und Ihre Haare nicht zusammenbinden, da der Helm sich sonst lockern oder gänzlich lösen könnte. Tragen Sie nur Ihren eigenen Helm und verleihen Sie diesen nicht an andere.
- Überprüfen Sie vor jeder Fahrt, ob die Schnalle ordnungsgemäß geschlossen ist. Wenn Sie diese Anweisung nicht befolgen, kann dies schwerwiegende Verletzungen zur Folge haben, da der Helm während der Fahrt oder bei einem Sturz nicht an der korrekten Position bleibt. Stellen Sie für die ordnungsgemäße Verwendung sicher, dass das lose Ende des Kinnriemens durch den O-Ring aus Gummi gezogen wurde.
- Sie sollten immer wieder prüfen, ob der Helm richtig und fest sitzt – vor jedem Losfahren sowie in regelmäßigen Abständen während der Fahrt.
- Dieser Helm wurde für das Radfahren im Rahmen von Freizeitaktivitäten entwickelt. Dieser Helm ist für folgende Aktivitäten weder freigegeben noch vorgesehen: Extremsportarten wie Downhillfahren und Sprünge, bei denen das Fahrrad vollständig vom Boden abhebt, Winter-, Wasser- und Motorsport, Straßenhockey und Aktivitäten auf dem Spielplatz sowie andere Aktivitäten, bei denen Gesicht und Ohren zum Schutz bedeckt oder stärker gepolstert sein sollten.
- Tragen Sie beim Fahrradfahren stets einen Helm. Setzen Sie den Helm ab, wenn Sie vom Fahrrad steigen. Der Helm sollte vor dem Klettern auf einen Baum oder ein Klettergerüst, auf dem Spielplatz und stets dann abgenommen werden, wenn Sie nicht mit dem Fahrrad fahren. Hinweis für Eltern: Weisen Sie Ihre Kinder an, diese Warnung zu befolgen. Eine Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen oder einer Strangulation mit Todesfolge führen.

## 2. ERSTE SCHRITTE: BLUETOOTH-SYSTEM

### 2.1 Herunterladbare Sena-Software

#### 2.1.1 Sena Cycling-App

Sie müssen einfach nur Ihr Telefon mit dem Bluetooth-System koppeln, um die **Sena Cycling-App** zu verwenden und dann schneller und einfacher auf die Einrichtung und die Verwaltung zugreifen zu können.

- App-Funktionen: Mesh Intercom, Musik, LED-Rücklicht, Geräteeinstellungen, Kurzanleitung und Benutzerhandbuch.
- Herunterladen
  - Android: Google Play Store > **Sena Cycling**
  - iOS: App Store > **Sena Cycling**



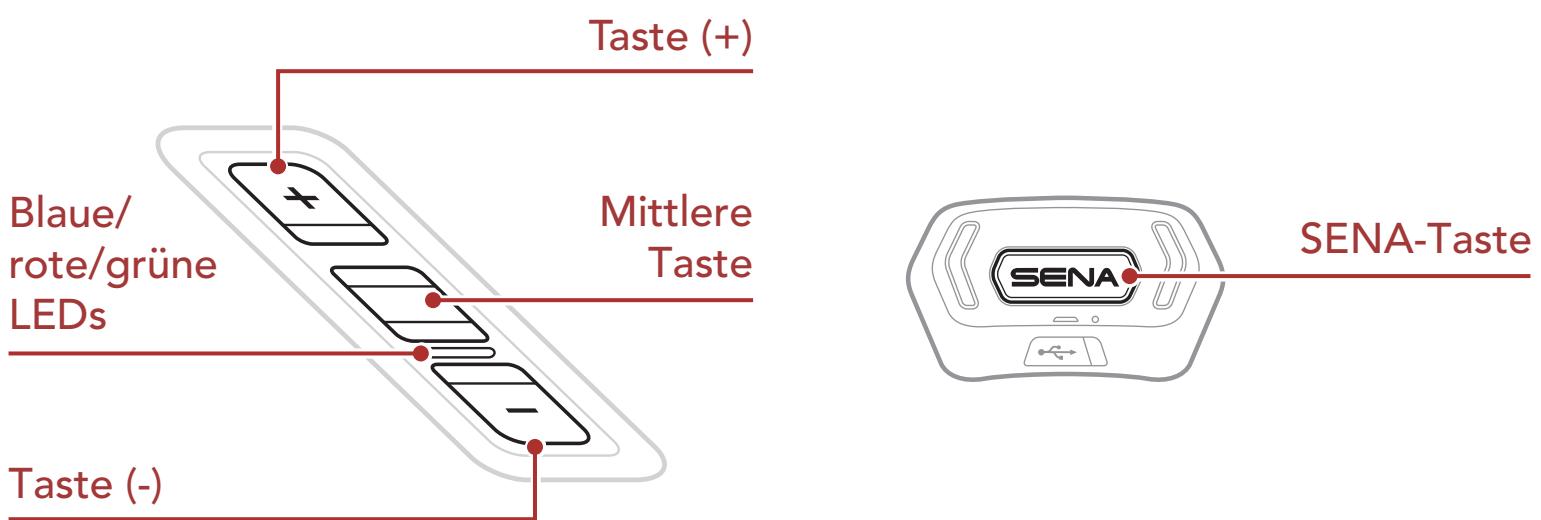
#### 2.1.2 Sena Device Manager

Mit dem **Sena Device Manager** können Sie die Firmware aktualisieren und Einstellungen direkt am PC oder Apple-Computer konfigurieren. Den **Sena Device Manager** können Sie unter folgender Adresse herunterladen: [sena.com/de](http://sena.com/de).

Hier klicken, um [sena.com/de](http://sena.com/de) aufzurufen

## 2.2 Funktionen der Tasten

### Tasten für Bluetooth-System



## 2.3 Ein- und Ausschalten

### Einschalten

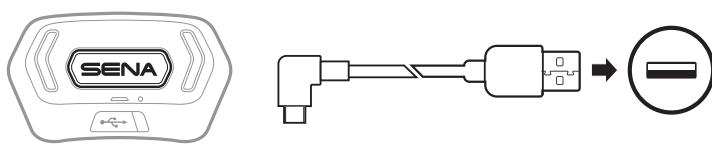


### Ausschalten



## 2.4 Laden

### Bluetooth-System laden



Je nach verwendeter Lademethode ist das Bluetooth-System nach etwa 2 Stunden vollständig aufgeladen.

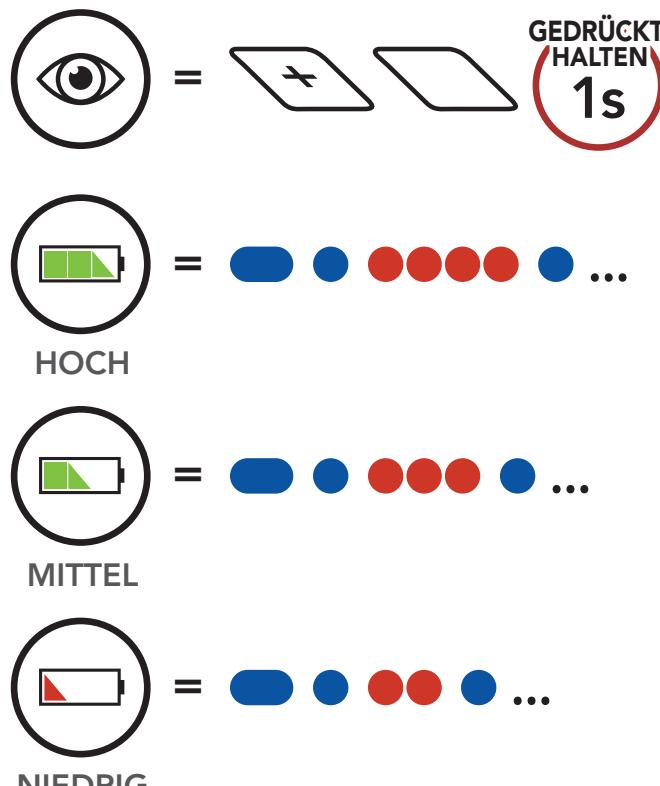
#### Hinweis:

- Das Bluetooth-System verfügt über eine **Schnellladefunktion**, die es Ihnen erlaubt, das Headset in einem kurzen Zeitrahmen aufzuladen. Wenn das Bluetooth-System 20 Minuten lang geladen wurde, kann ein Benutzer z. B. bis zu 3 Stunden über das Mesh kommunizieren.
- Der Helm darf beim Laden nicht getragen werden. Das Bluetooth-System wird während des Ladens automatisch ausgeschaltet.
- Es kann auch ein USB-Ladegerät eines anderen Anbieters zum Laden von Sena-Produkten verwendet werden, wenn es entweder eine FCC-, CE-, IC-Zulassung hat oder die Zulassung einer lokalen Genehmigungsbehörde, die von Sena akzeptiert wird.
- Das **M1 EVO** ist nur mit über USB aufladbaren Geräten mit einer Eingangsspannung von 5 V kompatibel.

## 2.5 Überprüfung des Akkuladezustands

Die Anweisung bezieht sich auf das Einschalten des Bluetooth-Systems.

### Visuelle Methode



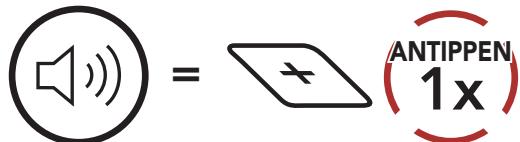
**Hinweis:**

- Die Akkuleistung kann sich mit der Zeit verringern.
- Die Akkulebensdauer hängt von den Bedingungen, Umgebungs faktoren, Funktionen des verwendeten Produkts und den Geräten ab, mit denen es genutzt wird.

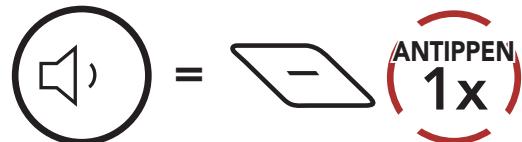
## 2.6 Lautstärkeregelung

Die Lautstärke kann für jede Audioquelle getrennt eingestellt werden und wird auch beibehalten, wenn das Bluetooth-System neu gestartet wird.

### Lautstärke erhöhen



### Lautstärke senken



# 3. BLUETOOTH-SYSTEM MIT ANDEREN BLUETOOTH-GERÄTEN KOPPELN

Bei der ersten Verwendung des Bluetooth-Systems mit anderen Bluetooth-Geräten müssen die Geräte miteinander gekoppelt werden. Dadurch erkennen sich die beiden Geräte und können miteinander kommunizieren, wenn sie sich in Reichweite befinden.

Das Koppeln muss für jedes Bluetooth-Gerät nur einmal durchgeführt werden. Das Bluetooth-System kann mit mehreren Bluetooth-Geräten verbunden werden, etwa mit einem Mobiltelefon, GPS-Gerät oder MP3-Player. Verwenden Sie hierfür die Funktion „Koppeln mit einem Mobiltelefon“ oder „Kopplung des zweiten Handys“.

## 3.1 Handy koppeln

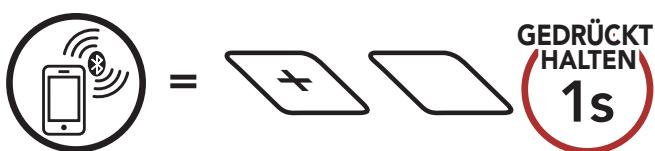
Sie haben 3 Möglichkeiten, das Telefon zu koppeln.

### 3.1.1 Erste Kopplung des M1 EVO

Das Bluetooth-System wird automatisch in den Modus „Handy koppeln“ versetzt, wenn Sie das Bluetooth-System zum ersten Mal einschalten. Auch in folgender Situation ist das der Fall:

- Neustart nach dem Ausführen der Funktion **Zurücksetzen**
- 1. Halten Sie die **Taste (+)** und die **mittlere Taste 1 Sekunde** lang gedrückt.

#### Handy koppeln



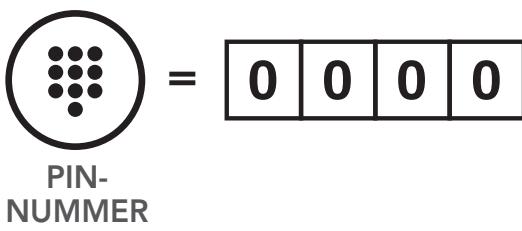
„Handy koppeln“



= Blinken die LEDs abwechselnd blau und rot, **ist das Gerät sichtbar**.

2. Aktivieren Sie den Bluetooth-Kopplungsmodus Ihres Mobiltelefons und wählen Sie dann in der Liste der erkannten Geräte den Eintrag **M1 EVO** aus.

3. Falls Sie zur Eingabe einer PIN aufgefordert werden, geben Sie „0000“ ein.



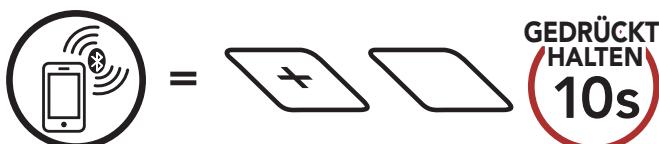
#### Hinweis:

- Der Modus „Handy koppeln“ ist **3 Minuten** lang aktiv.
- Wenn Sie die Kopplung des Handys abbrechen möchten, drücken Sie die **mittlere Taste**.

### 3.1.2 Kopplung, wenn der M1 EVO ausgeschaltet ist

1. Halten Sie die **Taste (+)** und die **mittlere Taste 10 Sekunden** lang gedrückt, wenn der **M1 EVO** ausgeschaltet ist.

#### Handy koppeln



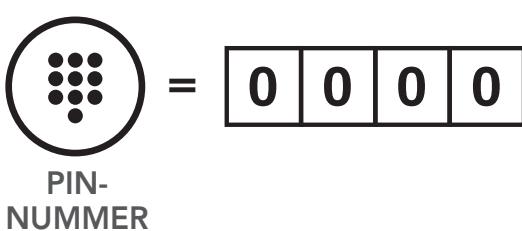
„Handy koppeln“



= Blinken die LEDs abwechselnd blau und rot, **ist das Gerät sichtbar**.

2. Aktivieren Sie den Bluetooth-Kopplungsmodus Ihres Mobiltelefons und wählen Sie dann in der Liste der erkannten Geräte den Eintrag **M1 EVO** aus.

3. Falls Sie zur Eingabe einer PIN aufgefordert werden, geben Sie „0000“ ein.



### 3.1.3 Kopplung, wenn der M1 EVO eingeschaltet ist

1. Halten Sie die **mittlere Taste 5 Sekunden** lang gedrückt, wenn der **M1 EVO** eingeschaltet ist.

#### Handy koppeln



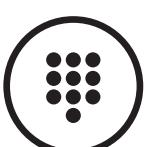


„Handy koppeln“



= Blinken die LEDs abwechselnd blau und rot, **ist das Gerät sichtbar.**

2. Aktivieren Sie den Bluetooth-Kopplungsmodus Ihres Mobiltelefons und wählen Sie dann in der Liste der erkannten Geräte den Eintrag **M1 EVO** aus.
3. Falls Sie zur Eingabe einer PIN aufgefordert werden, geben Sie „0000“ ein.



= 

0	0	0	0
---	---	---	---

PIN-NUMMER

### 3.2 Kopplung des zweiten Handys – zweites Mobiltelefon und GPS

1. Wählen Sie im **Konfiguration** die Funktion **Kopplung des zweiten Handys** aus.

**Kopplung des zweiten Handys**



= 



= 



„Konfiguration“

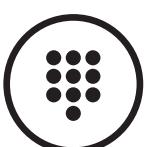


„Kopplung des zweiten Handys“



= Blinkt die LED blau, **ist das Gerät sichtbar.**

2. Aktivieren Sie den Bluetooth-Kopplungsmodus Ihres Mobiltelefons und wählen Sie dann in der Liste der erkannten Geräte den Eintrag **M1 EVO** aus.
3. Falls Sie zur Eingabe einer PIN aufgefordert werden, geben Sie „0000“ ein.



= 

0	0	0	0
---	---	---	---

PIN-NUMMER

# 4. VERWENDEN EINES MOBILTELEFONS

## 4.1 Tätigten und Annehmen von Anrufen

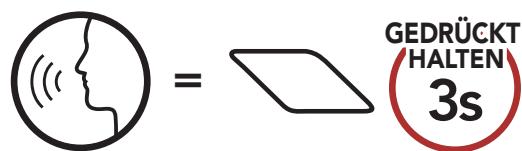
### Anruf annehmen



### Anruf beenden/ablehnen



### Per Sprachwahl anrufen



# 5. STEREO-MUSIK

## 5.1 Bluetooth-Stereomusik

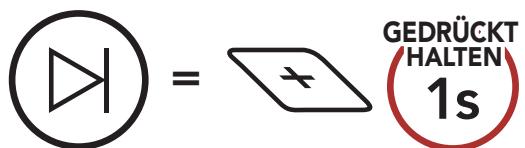
**Musik wiedergeben/pausieren**



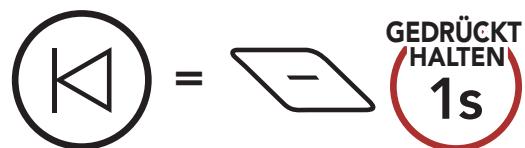
**Lauter/leiser**



**Nächster Titel**



**Vorheriger Titel**



# 6. MESH INTERCOM

## 6.1 Was ist Mesh Intercom?

Wir von Sena empfehlen Ihnen **Mesh Intercom™**, weil Sie so unverzüglich und bequem fahrradübergreifend kommunizieren können, ohne dass eine vorherige Gruppierung nötig ist.

Dank **Mesh Intercom** können Fahrer eine Verbindung zu Benutzern in der Nähe herstellen und mit ihnen kommunizieren, ohne dass die einzelnen Bluetooth-Systeme miteinander gekoppelt werden müssen.

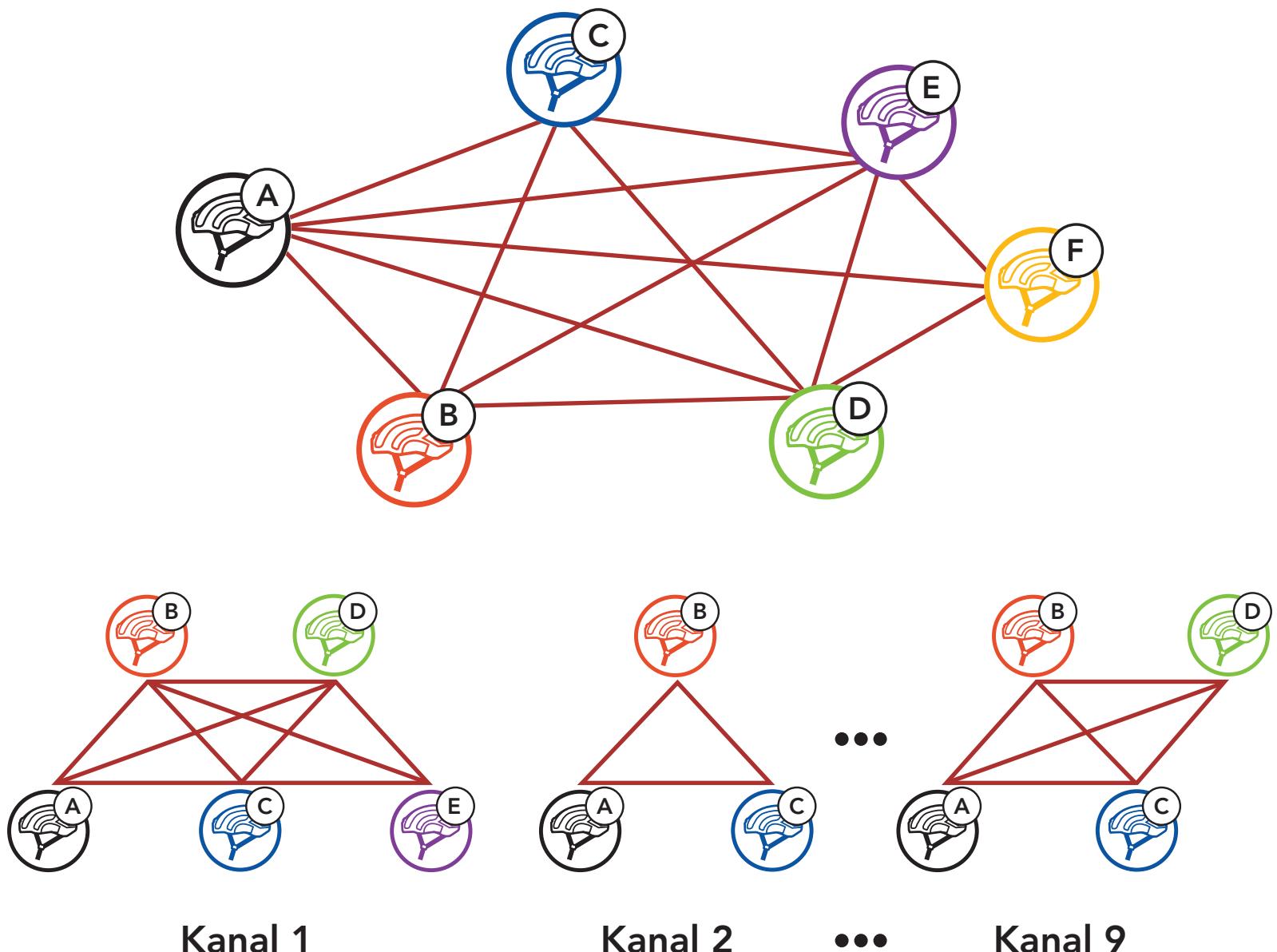
Die Reichweite zwischen den einzelnen **M1 EVO**-Geräten in **Mesh Intercom** beträgt in offenem Gelände bis zu 900 m. In offenem Gelände lässt sich das **Mesh** zwischen mindestens 6 Benutzern auf bis zu 3,6 km ausweiten.

Ein Benutzer kann über das Bluetooth-System einstellen, welcher Kanal (1 bis 9) verwendet werden soll.

Separate Gruppen können über denselben Kanal unabhängig kommunizieren.

Mit **Mesh Intercom** können 6 Benutzer gleichzeitig sprechen und so optimal kommunizieren.

### Mesh Intercom



## 6.2 Mesh Intercom starten

Wenn **Mesh Intercom** aktiviert ist, verbindet sich der **M1 EVO** automatisch mit **M1 EVO**-Benutzern in der Nähe und ermöglicht ihnen die Kommunikation miteinander, wenn sie die **mittlere Taste** drücken.

### Mesh Intercom einschalten



 „Mesh Intercom einschalten“

### Mesh Intercom ausschalten



 „Mesh Intercom ausschalten“

## 6.3 Mikrofon aktivieren oder deaktivieren (standardmäßig aktiviert)

Benutzer können das Mikrofon während einer Kommunikation in einem **Mesh Intercom** aktivieren/deaktivieren.

### Mikrofon aktivieren oder deaktivieren



## 6.4 Kanaleinstellungen (standardmäßig Kanal 1)

Falls bei der Kommunikation über **Mesh Intercom** Interferenzen auftreten, weil andere Gruppen ebenfalls **Kanal 1** verwenden, ändern Sie den Kanal. Sie können einen von neun Kanälen auswählen.

1. Rufen Sie die **Kanaleinstellungen** auf.



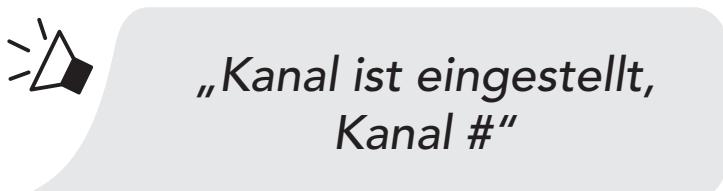
 „Kanaleinstellungen, 1“

### 2. Wechseln Sie den Kanal.

(1 → 2 → ••• → 8 → 9 → Beenden → 1 → •••)



### 3. Speichern Sie den Kanal.



### 4. Drücken Sie zum Verlassen der **Kanaleinstellungen** die **Taste (+)** oder die **Taste (-)**, bis Sie die Sprachansage „**Beenden**“ hören, und drücken Sie dann die **mittlere Taste**.

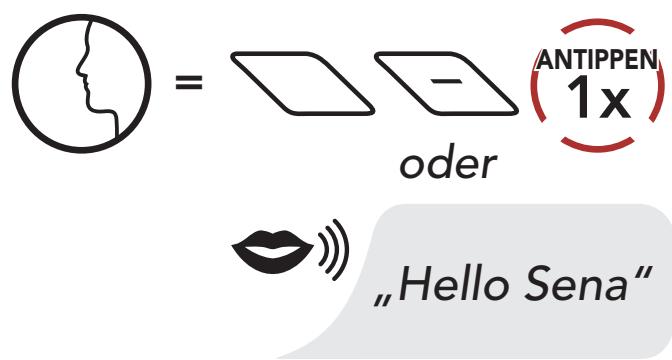
#### Hinweis:

- Die **Kanaleinstellungen** beginnen immer bei Kanal 1.
- Falls Sie einen Kanal ausgewählt haben und innerhalb von ca. **10 Sekunden** keine Taste drücken, wird er automatisch gespeichert.
- Der Kanal wird gespeichert, selbst wenn Sie das **M1 EVO** ausschalten.

## 7. SPRACHBEFEHL

Mit dem Sprachbefehl für das Bluetooth-System können Sie bestimmte Vorgänge per Sprachsteuerung ausführen. Durch die Spracherkennung lässt sich das Bluetooth-System vollständig freisprechend nutzen. Die Sprachbefehlfunktion funktioniert nur mit englischen Befehlen.

### Sprachbefehl



Sprechen Sie einen der Sprachbefehle aus der nachfolgenden Tabelle:

Status des Modus	Funktion	Sprachbefehl
Standby/ Musik	Musik wiedergeben/ pausieren	„Music“ oder „Stereo“
	Akku überprüfen	„Check battery“
	Letzten Anruf erneut wählen	„Redial“
	Verbundene Geräte überprüfen	„Connected devices“
	Konfigurationsmenüs	„Configuration“
	LED ein-/ausschalten	„Taillight“
Musik	Nächster Titel	„Next“
	Vorheriger Titel	„Previous“
	Musik stoppen	„Stop“
	LED ein-/ausschalten	„Taillight“
Standby/ Mesh Intercom	Mesh Intercom ein/aus	„Mesh Intercom“
	Mesh Intercom beenden	„End intercom“
	LED ein-/ausschalten	„Taillight“

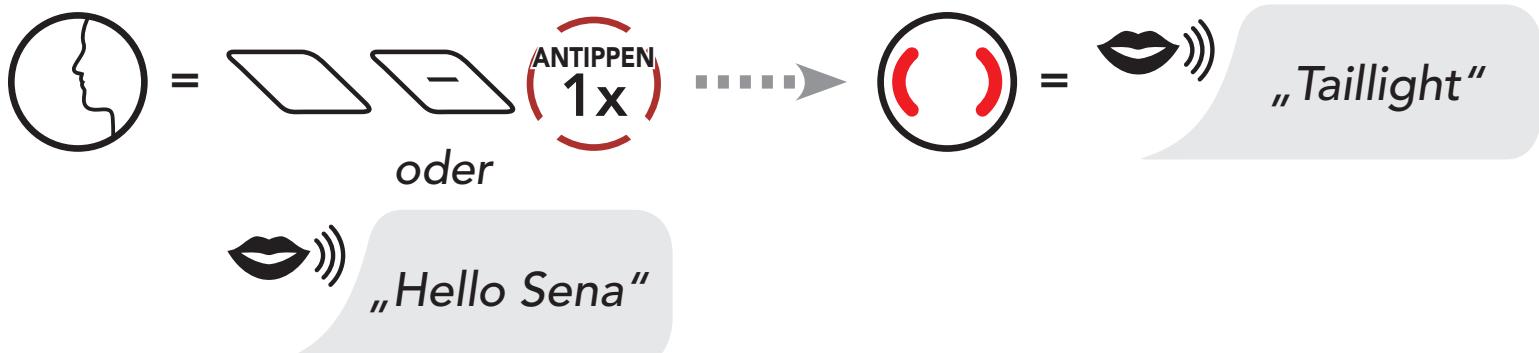
**Hinweis:** Die Zuverlässigkeit der Sprachbefehle kann abhängig von Umgebungsbedingungen wie Fahrtgeschwindigkeit, Helmtyp und Umgebungsgeräuschen variieren.

# 8. LED-RÜCKLICHT

An der Rückseite des Helms befindet sich eine rote LED, durch die Sie im Straßenverkehr auffallen.

## 8.1 Sprachbefehl verwenden

### LED ein

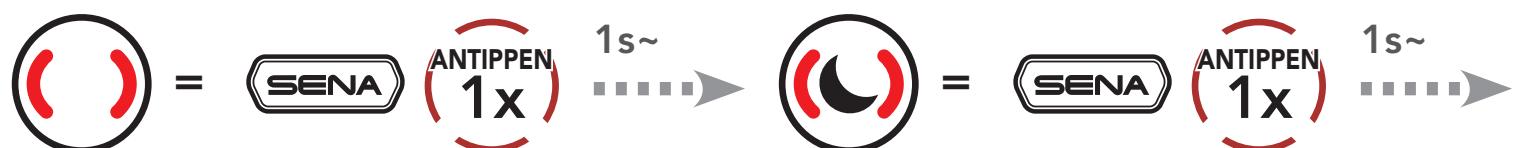


### LED aus



## 8.2 SENA-Taste verwenden

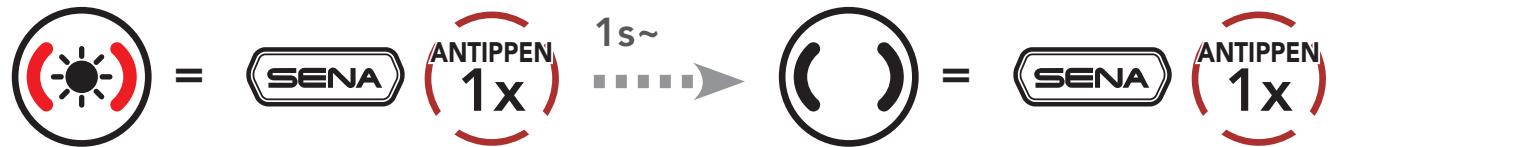
### LED leuchtet dauerhaft



### Nachtlicht



### Taglicht



### LED aus



**Hinweis:** Drücken Sie die Taste nicht wiederholt.

## 8.3 Verwenden der Sena Cycling-App

Das LED-Rücklicht lässt sich über die **Sena Cycling-App** steuern.

# 9. FUNKTIONSPRIORITÄT UND FIRMWARE-AKTUALISIERUNGEN

## 9.1 Funktionspriorität

Das Bluetooth-System hat die folgende Prioritätenreihenfolge:

- (**höchstes**)      Mobiltelefon
- Mesh Intercom
- (**niedrigstes**)    Bluetooth-Stereomusik

Eine Funktion mit niedrigerer Priorität wird stets durch eine Funktion mit höherer Priorität unterbrochen.

## 9.2 Firmware-Aktualisierung

Das Bluetooth-System unterstützt Firmware-Aktualisierungen. Sie können die Firmware mit **Sena Device Manager** aktualisieren. Die neuesten Software-Downloads stehen auf **sena.com/de** zur Verfügung.

**Hier klicken, um [sena.com/de](http://sena.com/de) aufzurufen**

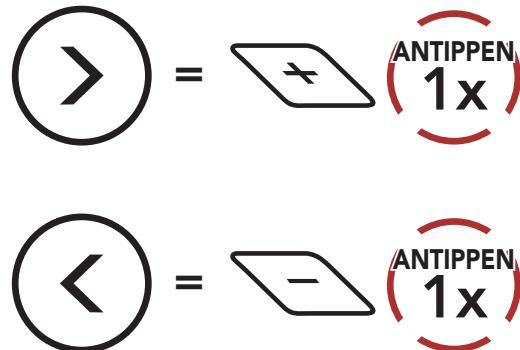
# 10. KONFIGURATION

## 10.1 Konfigurationsmenü des Bluetooth-Systems

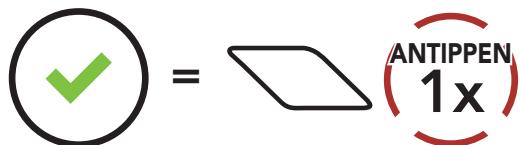
### Konfigurationsmenü aufrufen



### Zwischen Menüoptionen navigieren



### Menüoptionen ausführen



### Konfigurationsmenü des Bluetooth-Systems

Sprachkonfigurationsmenü	Mittlere Taste drücken
Kopplung des zweiten Handys	Keine
Zurücksetzen	Ausführen
Konfiguration verlassen	Ausführen

## 10.2 Software-Konfiguration

Die Einstellungen für das Bluetooth-System können über den **Sena Device Manager** oder die **Sena Cycling-App** geändert werden.

### 10.2.1 Kanaleinstellungen (standardmäßig Kanal 1)

Falls bei der Kommunikation über **Mesh Intercom** Interferenzen auftreten, weil andere Gruppen ebenfalls **Kanal 1** verwenden, ändern Sie den Kanal. Sie können einen von neun Kanälen auswählen.

### 10.2.2 Produktsprache

Sie können eine Gerätesprache auswählen. Die ausgewählte Sprache wird auch beibehalten, wenn das Bluetooth-System aus- und wieder eingeschaltet wird.

### 10.2.3 Sprachansage (standardmäßig aktiviert)

Sie können die Sprachansagen in den Softwarekonfigurationseinstellungen deaktivieren, die folgenden Sprachansagen bleiben jedoch immer aktiv.

- Einstellungsmenü für die Konfiguration des Bluetooth-Systems,  
Akkuladezustandsanzeige

### 10.2.4 Sprachbefehl (standardmäßig aktiviert)

Bei aktiverter **Sprachbefehls**-Funktion können Sie Ihre Stimme nutzen, um Befehle zu geben. Bestimmte Vorgänge lassen sich über das Bluetooth-System vollständig freisprechend ausführen. Wenn die **Sprachbefehls**-Funktion deaktiviert ist, müssen Sie alle Funktionen mithilfe der Tasten am Bluetooth-System ausführen.

### 10.2.5 Eigenecho (standardmäßig deaktiviert)

Beim **Eigenecho** handelt es sich um akustisches Feedback Ihrer eigenen Stimme. Es hilft Ihnen, trotz der sich ändernden Umgebungsgeräusche im Helm natürlich und in angemessener Lautstärke zu sprechen. Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie während der Kommunikation über die Sprechanlage oder während eines Telefonanrufs hören, was Sie sagen.

### 10.2.6 Advanced Noise Control™ (immer aktiviert)

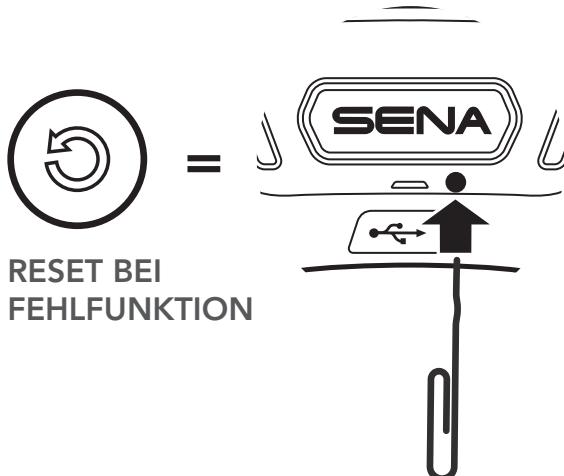
Die Hintergrundgeräusche werden während der Kommunikation über die Sprechanlage reduziert.

# 11. FEHLERSUCHE

## 11.1 Reset bei Fehlfunktion

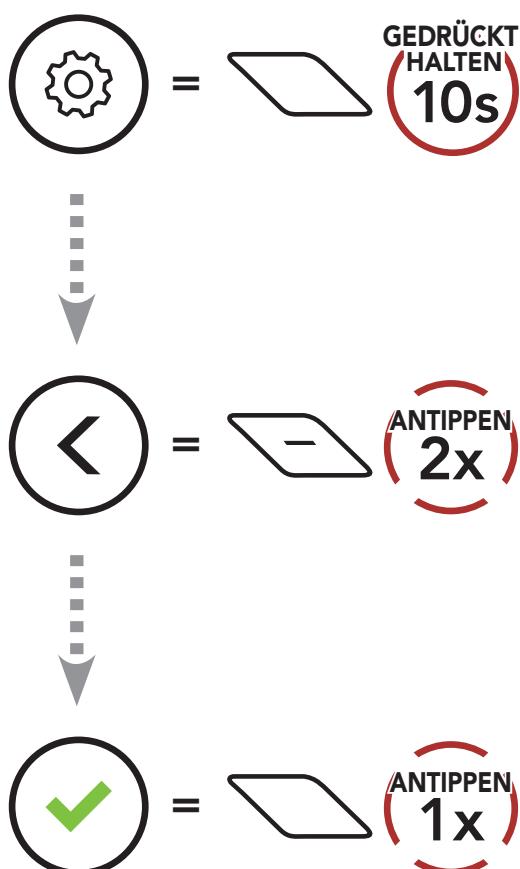
Falls das Bluetooth-System nicht ordnungsgemäß funktioniert, können Sie das Gerät einfach zurücksetzen:

1. Suchen Sie hinten auf dem Helm unterhalb des Sena-Logos das **Reset-Stiftloch**.
2. Führen Sie eine Büroklammer vorsichtig in das Loch ein und drücken Sie die **Reset-Taste bei Fehlfunktion 1 Sekunde** lang mit leichtem Druck.



## 11.2 Zurücksetzen

Um alle Einstellungen zu löschen und von vorne zu beginnen, kann das System auf die **Werkseinstellungen zurückgesetzt** werden.



## 12. WARTUNG UND PFLEGE

Das Innenfutter des Helms lässt sich vollständig entfernen. Das Kopffutter kann in Handwäsche mit Wasser (maximal 30° Celsius) und milder Seife gereinigt werden. Zum Reinigen der Helmschale, der Polster und des Rückhaltesystems dürfen ausschließlich nicht scheuernde Tücher verwendet werden. Lassen Sie die Polster bei Raumtemperatur trocknen. Bewahren Sie den Helm an einem trockenen, dunklen und gut belüfteten Ort auf, der nicht für Kinder und Tiere zugänglich ist. Bei hohen Temperaturen (über 43° Celsius) kann die Schale des Helms schmelzen.

### **⚠️ WARNUNG**

- Reinigen Sie den Helm nie mit Benzin, Diesel oder Verdünnungs- bzw. Lösungsmitteln. Diese Substanzen können schwere Schäden am Helm zur Folge haben, auch wenn keine Beschädigung sichtbar sein sollte. Dieser Helm kann beim Kontakt mit gängigen Substanzen wie bestimmten Lösungsmitteln (Ammoniak), Reinigungsmitteln (Bleiche), Farben oder Schleifmitteln beschädigt werden, ohne dass dieser Schaden für den Träger sichtbar ist. Verwenden Sie den Helm nicht, wenn er solchen Substanzen ausgesetzt war. Nach dem Kontakt mit solch schädlichen Substanzen kann nicht mehr gewährleistet werden, dass er seine Sicherheitsfunktionen vollständig erfüllt.
- Bewahren Sie den Helm nicht in Ihrem Auto oder an einem anderen Ort auf, der sich in der Nähe einer Hitzequelle befindet. Verwenden Sie den Helm nicht, wenn die Außenschale geschmolzen oder deformiert ist. Legen Sie den Helm nur an Orten ab, an denen er nicht auf den Boden fallen kann. Bei einem solchen Fall entstandene Schäden sind nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.
- An Ihrem Helm darf nichts angebracht werden, auch keine Spiegel oder Lichter.

Die Schale dieses Helms besteht aus expandiertem Polystyrolschaum. Über die Belüftungsöffnungen können schädliche Objekte in das Innere des Helms eindringen.

Die Schutzwirkung des Helms verringert sich im Laufe der Zeit. Dies hängt unter anderem davon ab, ob er zwischenzeitlich beschädigt wurde, wie stark bzw. ob er den Einflüssen von Umweltverschmutzung und schädlichen Chemikalien ausgeliefert und wie lange er der Sonne ausgesetzt war. Sena empfiehlt, Helme nach fünf Jahren durch einen neuen zu ersetzen.

**Hinweis:** Aufgrund der Einflüsse von Sonnenlicht und des unsachgemäßen Umgangs bei der Verwendung bzw. Lagerung, der zu Dellen oder Kerben führt, sowie aufgrund der häufigen Verwendung kann die Lebensdauer des Helms unter 5 Jahren liegen.



Copyright © 2021 Sena Technologies, Inc.  
Alle Rechte vorbehalten.

© 1998-2021 Sena Technologies, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Sena Technologies, Inc. behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und Verbesserungen an seinen Produkten vorzunehmen.

Sena™ ist ein Warenzeichen von Sena Technologies, Inc. oder seinen Tochtergesellschaften in den USA oder anderen Ländern. SF1™, SF2™, SF4™, SFR™, SRL™, Momentum™, Momentum INC™, Momentum Lite™, Momentum Pro™, Momentum INC Pro™, Momentum EVO™, Cavalry™, Latitude SR™, Latitude SX™, Latitude S1™, 30K™, 33i™, 50S™, 50R™, 50C™, 5S™, 20S EVO™, 20S™, 10S™, 10C™, 10C PRO™, ProRide EVO™, 10C EVO™, 10U™, 10Upad™, 10R™, ACS10™, 3S™, 3S PLUS™, SMH5™, SMH5-FM™, SMH5 MultiCom™, SMH10™, SMH10R™, SPH10™, SPH10H-FM™, Savage™, Prism Tube WiFi™, Prism™, Bluetooth Audio Pack for GoPro®, Impulse™, R1™, R1 EVO™, R1 EVO CS™, R2™, R2 EVO™, R2X™, M1™, M1 EVO™, RUMBA™, RC1™, RC3™, RC4™, Handlebar Remote™, Wristband Remote™, PowerPro Mount™, Powerbank™, FreeWire™, WiFi Docking Station™, WiFi Sync Cable™, WiFi Adapter™, +mesh™, +Mesh Universal™, MeshPort Blue™, MeshPort Red™, MeshPort Black™, Econo™, OUTRUSH™, OUTRUSH R™, OUTSTAR™, OUTSTAR S™, EcoCom™, Parani A10™, Parani A20™, Parani M10™, pi™, Snowtalk™, Snowtalk2™, SR10™, SR10i™, SM10™, SPIDER RT1™, SPIDER ST1™, X1™, X1 Pro™, X1S™, Expand™, Expand Boom™, Bluetooth Mic & Intercom™, Tufftalk™, Tufftalk Lite™, Tufftalk M™ sind Marken der Sena Technologies, Inc. oder ihrer Tochtergesellschaften. Diese Marken dürfen nicht ohne die ausdrückliche Genehmigung von Sena verwendet werden.

GoPro® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Woodman Labs in San Mateo, Kalifornien. Sena Technologies, Inc. („Sena“) ist in keiner Weise mit Woodman Labs verbunden. Das Sena Bluetooth Pack für GoPro® ist ein Bluetooth-Adapter, der von Sena Technologies, Inc. speziell zur Verwendung mit der GoPro® Hero3 und Hero4 entwickelt wurde.

Die Bluetooth®-Wortmarke sowie entsprechende Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung solcher Marken durch Sena erfolgt unter Lizenz. iPhone® und iPod® touch sind eingetragene Warenzeichen von Apple. Inc.

Adresse: 152 Technology Drive Irvine, CA 92618

**SENA**



**M1 EVO**  
**SMART MOUNTAIN BIKE HELMET**

**USER'S GUIDE**

Version 1.2.0

ENGLISH

# TABLE OF CONTENTS

<b>1. ABOUT THE M1 EVO SMART MOUNTAIN BIKE HELMET</b>	<b>5</b>
1.1 General Information	5
1.2 Product Details	6
1.3 Package Contents	6
1.4 Wearing the Helmet	7
1.4.1 How to Wear The Helmet	7
1.4.2 Helmet Fitment Check	9
<b>2. GETTING STARTED: BLUETOOTH SYSTEM</b>	<b>10</b>
2.1 Downloadable Sena Software	10
2.1.1 Sena Cycling App	10
2.1.2 Sena Device Manager	10
2.2 Button Function	11
2.3 Powering On and Off	11
2.4 Charging	12
2.5 Checking the Battery Level	12
2.6 Volume Adjustment	13
<b>3. PAIRING THE BLUETOOTH SYSTEM WITH OTHER BLUETOOTH DEVICES</b>	<b>14</b>
3.1 Phone Pairing	14
3.1.1 Initially Pairing the M1 EVO	14
3.1.2 Pairing When the M1 EVO is Turned Off	15
3.1.3 Pairing When the M1 EVO is Turned On	15
3.2 Second Mobile Phone Pairing - Second Mobile Phone and GPS	16
<b>4. MOBILE PHONE USAGE</b>	<b>17</b>
4.1 Making and Answering Calls	17

<b>5. STEREO MUSIC</b>	<b>18</b>
5.1 Bluetooth Stereo Music	18
<b>6. MESH INTERCOM</b>	<b>19</b>
6.1 What is Mesh Intercom?	19
6.2 Starting Mesh Intercom	20
6.3 Mic Enable/Disable (Default: Enable)	20
6.4 Channel Setting (Default: 1)	20
<b>7. VOICE COMMAND</b>	<b>22</b>
<b>8. LED TAILLIGHT</b>	<b>23</b>
8.1 Using the Voice Command	23
8.2 Using the SENA Button	23
8.3 Using the Sena Cycling App	23
<b>9. FUNCTION PRIORITY AND FIRMWARE UPDATES</b>	<b>24</b>
9.1 Function Priority	24
9.2 Firmware Upgrades	24
<b>10. CONFIGURATION SETTING</b>	<b>25</b>
10.1 Bluetooth System Configuration Menu	25
10.2 Software Configuration Setting	26
10.2.1 Channel Setting (Default: channel 1)	26
10.2.2 Unit Language	26
10.2.3 Voice Prompt (Default: Enable)	26
10.2.4 Voice Command (Default: Enabled)	26
10.2.5 Sidetone (Default: Disable)	26
10.2.6 Advanced Noise Control™ (Always on)	26

TABLE OF CONTENTS CONTINUED

---

<b>11. TROUBLESHOOTING</b>	<b>27</b>
11.1 Fault Reset	27
11.2 Factory Reset	27
<b>12. MAINTENANCE AND CARE</b>	<b>28</b>

---

# 1. ABOUT THE M1 EVO SMART MOUNTAIN BIKE HELMET

## 1.1 General Information

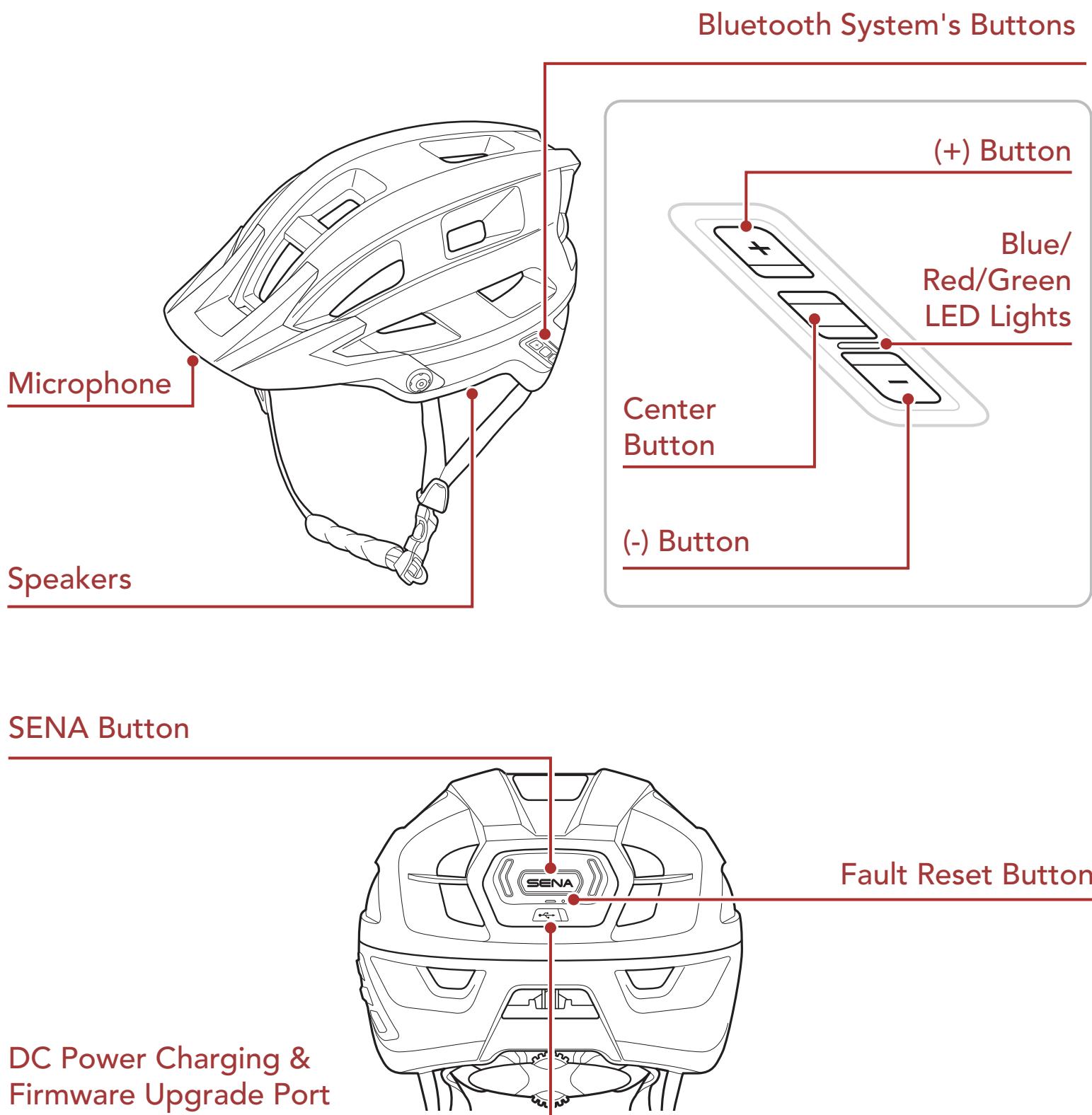
This product is a mountain bike helmet. Do not use it for any other purpose than riding a bicycle. If you use the helmet for anything else, it may not provide sufficient protection in an accident.

Sena recommends that you choose a helmet which provides the most coverage, as a helmet that covers more of your head may provide additional protection. Always wear your mountain bike helmet low in the front to protect the forehead, as this area is most likely to be impacted in a bicycle crash. Make sure the helmet fits comfortably and is tightly fastened at all times.

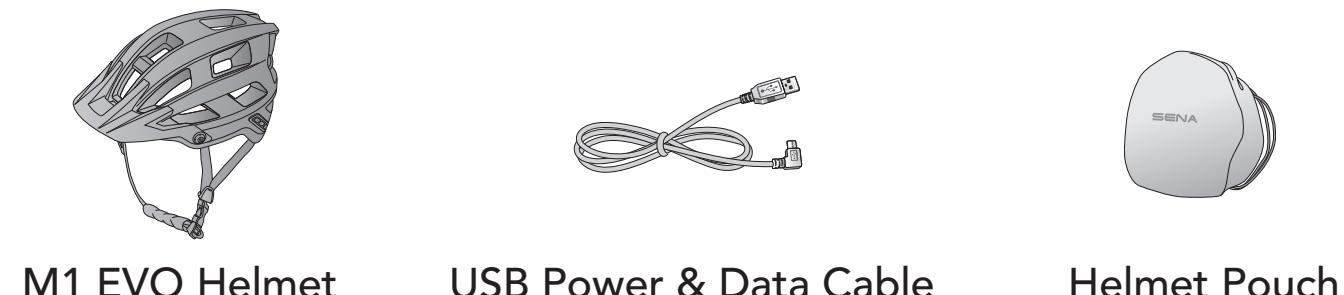
### **WARNING**

- Your helmet will not protect against injury in all types of accidents. Even while wearing a helmet, low speed accidents may result in serious head injury or death. A mountain bike helmet will not protect against injuries to the spine, neck or face. In the event of any impact, do not use this helmet. There may be damage invisible to you, which may reduce the ability of the helmet to reduce the harmful effects of a blow to the head. Such helmet should be returned to Sena for inspection, or destroyed and replaced.
- Do not modify or remove any original part of the helmet. Do not use heat damaged helmets. Heat damaged helmets will appear to have uneven or have bubbly surfaces.
- This User's Guide and the stickers inside your helmet contain many instructions and warnings about your helmet. It is important for you to understand everything communicated in them before your first ride. If you do not, please contact your authorized Sena Retailer with any questions you may have. Failure to follow any of the provided instructions or warnings could void your warranty, and most importantly, could result in severe personal injury or death. If you are a parent or guardian and this helmet is for your child, please take the time to read this manual as you should make sure your child understands everything in this User's Guide.

## 1.2 Product Details



## 1.3 Package Contents



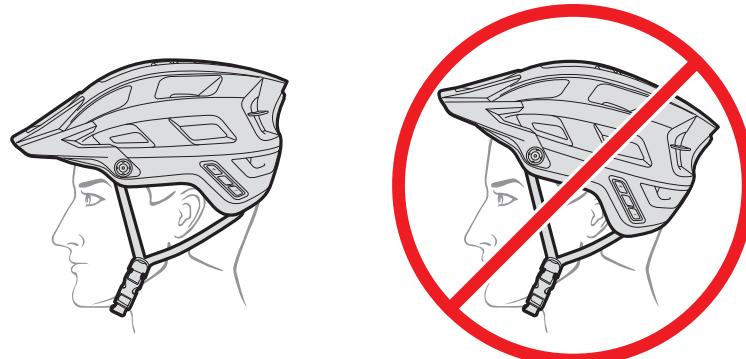
## 1.4 Wearing the Helmet

### 1.4.1 How to Wear The Helmet

For proper use, the helmet must sit level on the head and low on the forehead. The Sena helmet uses a simple, quick-release buckle system that, once adjusted, can be buckled and unbuckled without changing the adjustment. For proper use, the straps must be tight and evenly tensioned.

To properly wear your helmet:

1. Position the helmet on your head with the front covering your forehead. If the helmet is tipped back and is not covering your forehead then the helmet is not in the proper position.
2. Position the strap adjuster centered, just below your ears.



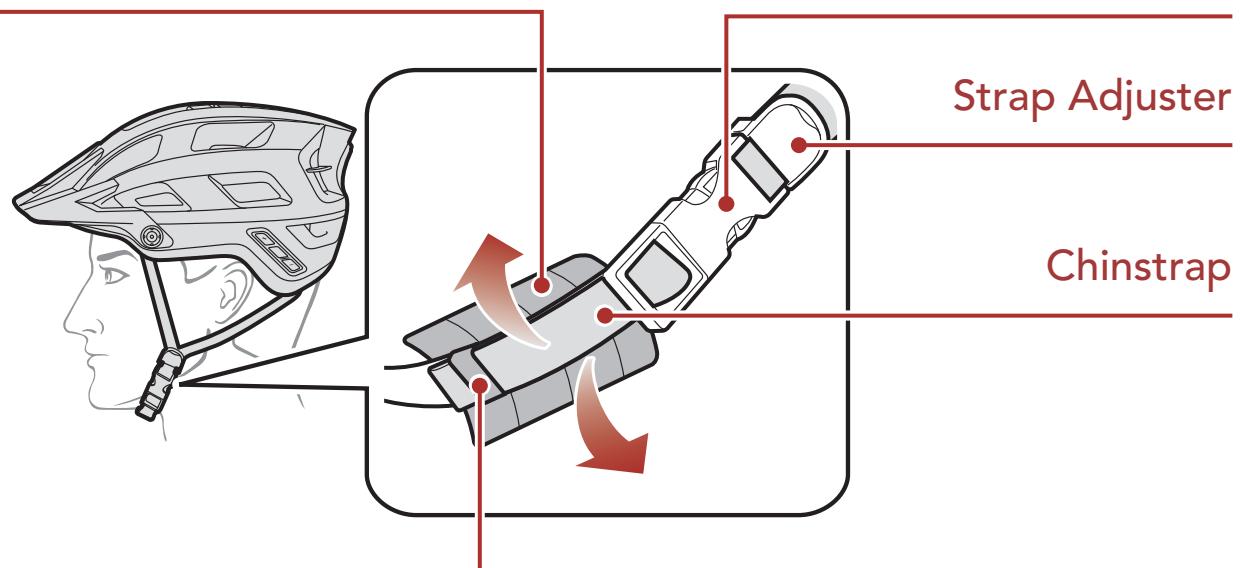
**⚠️ WARNING:** Always wear the helmet in the proper position on your head with the front of the helmet covering your forehead for maximum protection. Never wear the helmet tipped back as the helmet will be in the improper position causing your forehead to be exposed. All fitment adjustments need to be made with the helmet in the proper position.

3. Position the helmet low on your forehead with the buckle under the chin and back against the throat. The straps should fit comfortably around both ears.
4. After removing the chinstrap pad, adjust the chinstrap tension at the buckle with the strap adjuster in the proper position. Adjust the tension so the chinstrap is tight and comfortable by pulling the chinstrap end through the buckle to either tighten or loosen as needed.

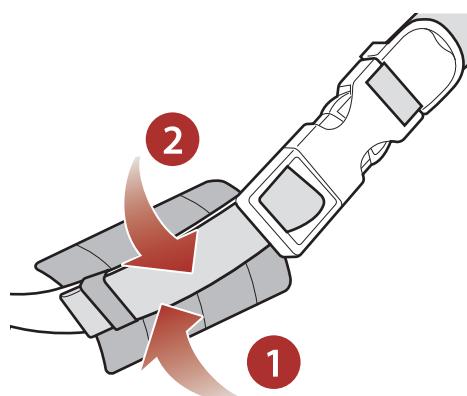
## 1 ABOUT THE M1 EVO SMART MOUNTAIN BIKE HELMET

### Chinstrap Pad

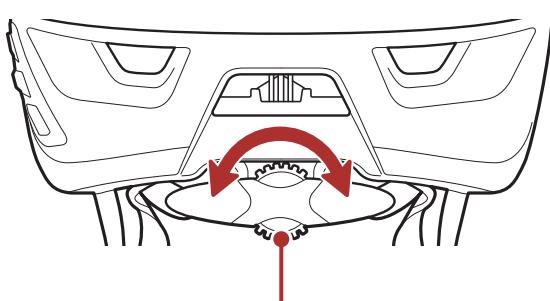
### Buckle



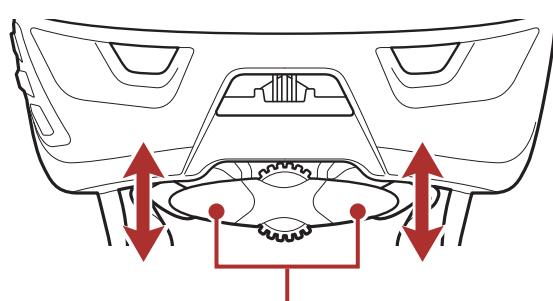
- Secure the excess strap with O-ring and then attach the chinstrap pad. Always wear the helmet with the chinstrap buckle fastened and the chinstrap pulled tight and positioned back against the throat. With the strap buckled and the helmet positioned, you should feel the chinstrap pull firmly against your chin as you open your mouth. When properly adjusted the helmet will wrap around your head and cradle it with firm, but comfortable pressure.



- Your helmet is equipped with an adjustable retention system which helps stabilize the helmet in the correct position when you ride. When wearing the helmet, turn the retention system knob clockwise to tighten the helmet or counterclockwise to loosen the helmet.
- To change the height of the retention system, firmly pull or push the retention system upward or downward to a different position.



Retention System Knob



Retention System

**⚠️ WARNING:** For maximum protection, this helmet must be fitted and attached properly to the wearer's head in accordance with the following instructions. If after adjustment the helmet does not fit properly, do not use the helmet. Return it to the retailer or Sena.

## 1.4.2 Helmet Fitment Check

With the retention system knob turned clockwise until comfortably tight and the chinstrap buckled under the chin and back against the throat, grab the helmet with both hands and try to remove it by rolling the helmet forward and backward as far as you can. This is an important test to ensure that the helmet fits correctly. When you do this, you should feel the chinstrap pull against the underside of your chin and the helmet will resist any movement. If this isn't the case, tighten the chinstrap and try it again until this happens. If you cannot achieve the proper fit, DO NOT USE THIS HELMET. Replace it with a different size until the correct fit is achieved.

Also, for a proper **Helmet Fitment Check** if you can roll the helmet forward such that it blocks your vision or if you can roll the helmet backwards such that your forehead is not covered, tighten the chinstrap and the retention system and try again until you cannot roll the helmet forward or backwards.

### **WARNING**

- Do not wear anything underneath your helmet, such as a cap, hood, bundled hair, headphones, or barrettes, as the helmet may loosen or come off. Do not wear anyone else's helmet and don't loan your helmet to anyone else.
- Always make sure the buckle is properly fastened before you ride. Failure to follow this instruction could result in serious personal injury, as the helmet may not stay in position while riding or during a fall. For proper use, make sure the loose end of the chinstrap is tucked through the rubber "O" ring.
- Check for proper fit and adjustment often, including each time you wear it, and periodically during use.
- This helmet has been designed for recreational bicycling. This helmet has not been approved and is not intended for extreme uses such as downhill racing at high speeds, jumping or leaping with a fully suspended bicycle, snow sports, water sports, motor sports, street hockey, playground activities, or other activities where face, ear, or greater protection or coverage is desired.
- Always wear a helmet when bicycling. When you get off your bicycle, remove your helmet. Do not wear a helmet while climbing trees, in play areas, on playground equipment, or, at any time while not riding a bicycle. Parents: Instruct children to follow this warning. Failure to follow this warning could result in serious personal injury, death or death by strangulation.

## 2. GETTING STARTED: BLUETOOTH SYSTEM

### 2.1 Downloadable Sena Software

#### 2.1.1 Sena Cycling App

By simply pairing your phone with your Bluetooth system, you can use the **Sena Cycling App** for quicker and easier set up and management.

- App Features: Mesh Intercom, Music, LED Taillight, Device settings, Quick Start Guide, and User's Guide.
- Download
  - Android: Google Play Store > '**Sena Cycling**'
  - iOS: App Store > '**Sena Cycling**'



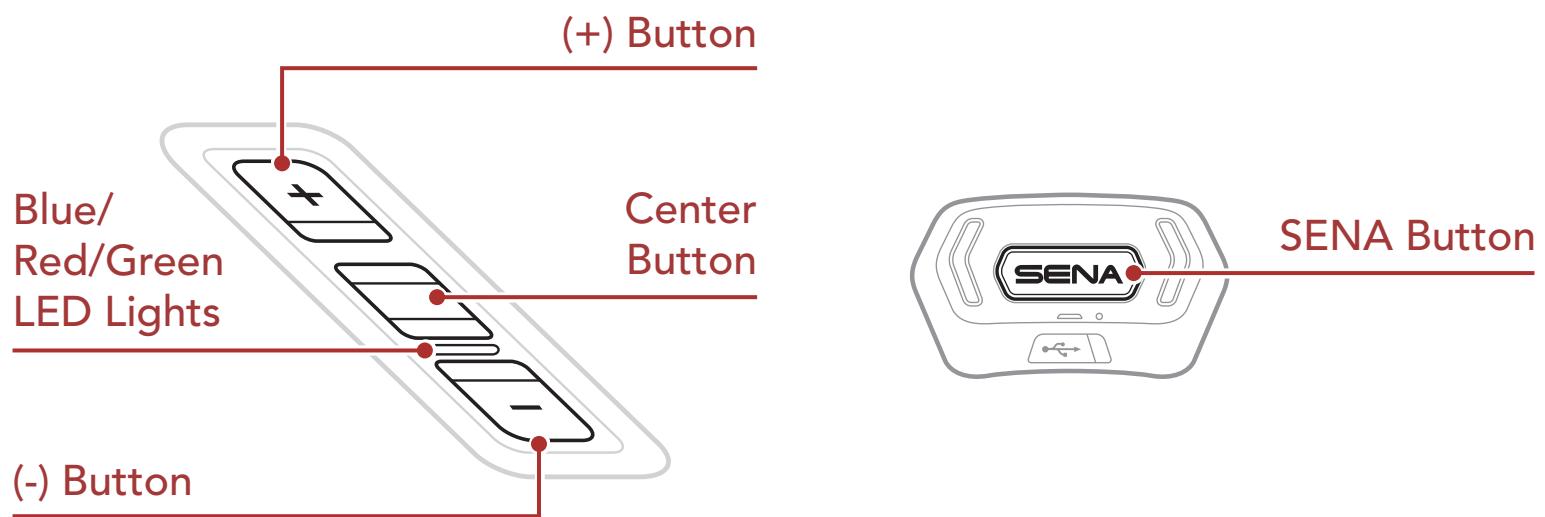
#### 2.1.2 Sena Device Manager

The **Sena Device Manager** allows you to upgrade the firmware and configure its settings directly from your PC or Apple computer. Download the **Sena Device Manager** from [sena.com](http://sena.com).

[Click Here to Visit sena.com](http://sena.com)

## 2.2 Button Function

### Bluetooth System's Buttons



## 2.3 Powering On and Off

### Powering On

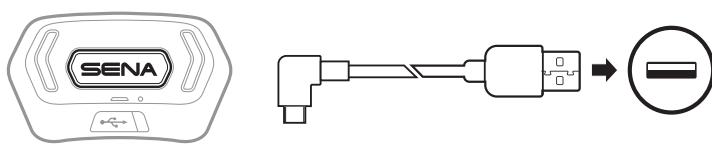


### Powering Off



## 2.4 Charging

### Charging the Bluetooth System



Depending upon the charging method, the Bluetooth system will be fully charged in about 2 hours.

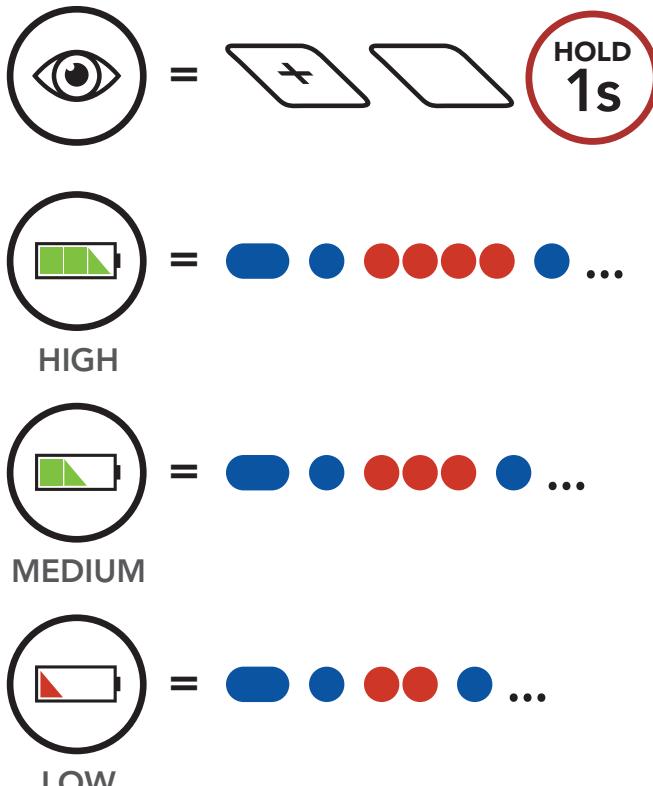
#### Note:

- The Bluetooth system includes a **Fast Charging** feature which allows it to charge quickly over a short period of time. For example, a user can get up to 3 hours of Mesh communication after charging the Bluetooth system for 20 minutes.
- Please make sure to take off your helmet while charging. The Bluetooth system automatically turns off during charging.
- Any 3rd party USB charger can be used with Sena products if the charger is approved by either the FCC, CE, IC or other locally approved agencies that Sena accepts.
- The **M1 EVO** is compatible with 5 V input USB-charged devices only.

## 2.5 Checking the Battery Level

Instruction is for when powering the Bluetooth system on.

### Visual Method



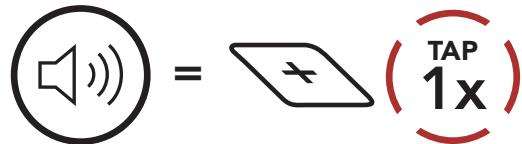
#### Note:

- The battery performance may be reduced over time with usage.
- Battery life may vary depending on conditions, environmental factors, functions of the product in use, and devices used with it.

## 2.6 Volume Adjustment

Volume is set and maintained independently at different levels for each audio source, even when the Bluetooth system is rebooted.

### Volume Up



### Volume Down



### 3. PAIRING THE BLUETOOTH SYSTEM WITH OTHER BLUETOOTH DEVICES

When using the Bluetooth system with other Bluetooth devices for the first time, they will need to be “paired.” This enables them to recognize and communicate with one another whenever they are within range.

The pairing operation is required only once for each Bluetooth device. The Bluetooth system can pair with multiple Bluetooth devices such as a mobile phone, GPS, or MP3 player via Mobile Phone Pairing and Second Mobile Phone Pairing.

#### 3.1 Phone Pairing

There are three ways to pair the phone.

##### 3.1.1 Initially Pairing the M1 EVO

The Bluetooth system will automatically enter the phone pairing mode when you initially turn on the Bluetooth system or in the following situation:

- Rebooting after executing **Factory Reset**

1. Press and hold the **(+)** Button and **Center Button** for **1 second**.

###### Phone Pairing



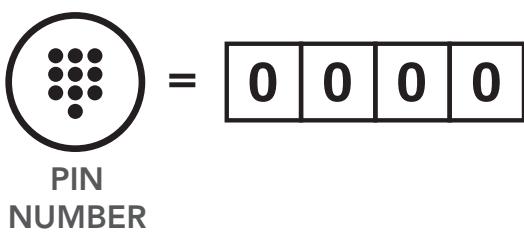
*“Phone Pairing”*



= Alternating blue and red flashing lights indicate **the device is now discoverable**.

2. With your mobile phone in Bluetooth-pairing mode, select **M1 EVO** in the list of devices detected.

3. If your mobile phone asks for a PIN, enter 0000.



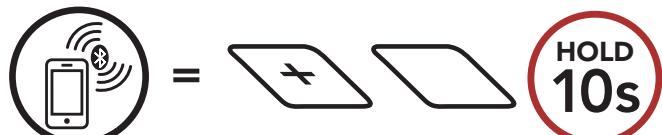
**Note:**

- The phone pairing mode lasts for **3 minutes**.
- To cancel phone pairing, tap the **Center Button**.

#### 3.1.2 Pairing When the M1 EVO is Turned Off

1. Press and hold the **(+)** **Button** and **Center Button** for **10 seconds** when the **M1 EVO** is turned off.

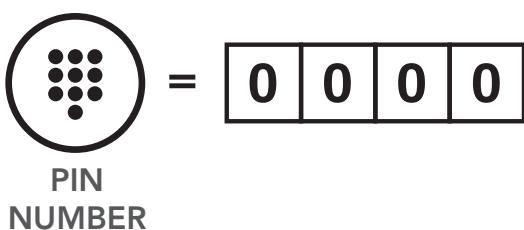
##### Phone Pairing



*"Phone Pairing"*



2. With your mobile phone in Bluetooth-pairing mode, select **M1 EVO** in the list of devices detected.
3. If your mobile phone asks for a PIN, enter 0000.



#### 3.1.3 Pairing When the M1 EVO is Turned On

1. Press and hold the **Center Button** for **5 seconds** when the **M1 EVO** is turned on.

##### Phone Pairing





### "Phone Pairing"



= Alternating blue and red flashing lights indicate **the device is now discoverable**.

2. With your mobile phone in Bluetooth-pairing mode, select **M1 EVO** in the list of devices detected.
3. If your mobile phone asks for a PIN, enter 0000.



= 

0	0	0	0
---	---	---	---

PIN  
NUMBER

## 3.2 Second Mobile Phone Pairing - Second Mobile Phone and GPS

1. Execute **Second Mobile Phone Pairing** in the **Configuration Menu**.

### Second Mobile Phone Pairing



=

.....



=



"Configuration menu"



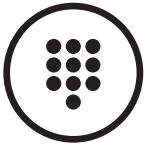
"Second mobile  
phone pairing"



= Blue flashing light indicates **the device is now discoverable**.

2. With your mobile phone in Bluetooth-pairing mode, select **M1 EVO** in the list of devices detected.

3. If your mobile phone asks for a PIN, enter 0000.



= 

0	0	0	0
---	---	---	---

PIN  
NUMBER

# 4. MOBILE PHONE USAGE

## 4.1 Making and Answering Calls

**Answer a Call**



**End/Reject a Call**



**Make a Call with Voice Dialer**



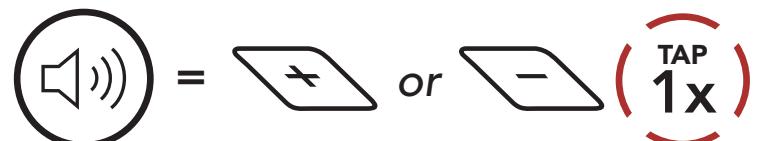
# 5. STEREO MUSIC

## 5.1 Bluetooth Stereo Music

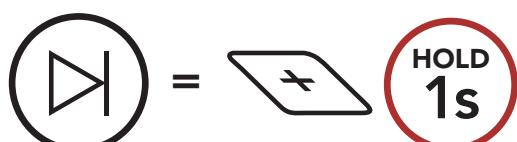
### Play/Pause Music



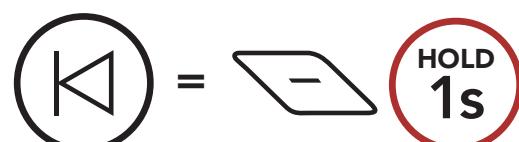
### Volume Up/Down



### Next Track



### Previous Track



# 6. MESH INTERCOM

## 6.1 What is Mesh Intercom?

Sena proposes using **Mesh Intercom™**, which provides instant and effortless bike-to-bike communication without a pre-grouping process.

**Mesh Intercom** allows riders to connect and communicate with nearby users without the need to pair each Bluetooth system together.

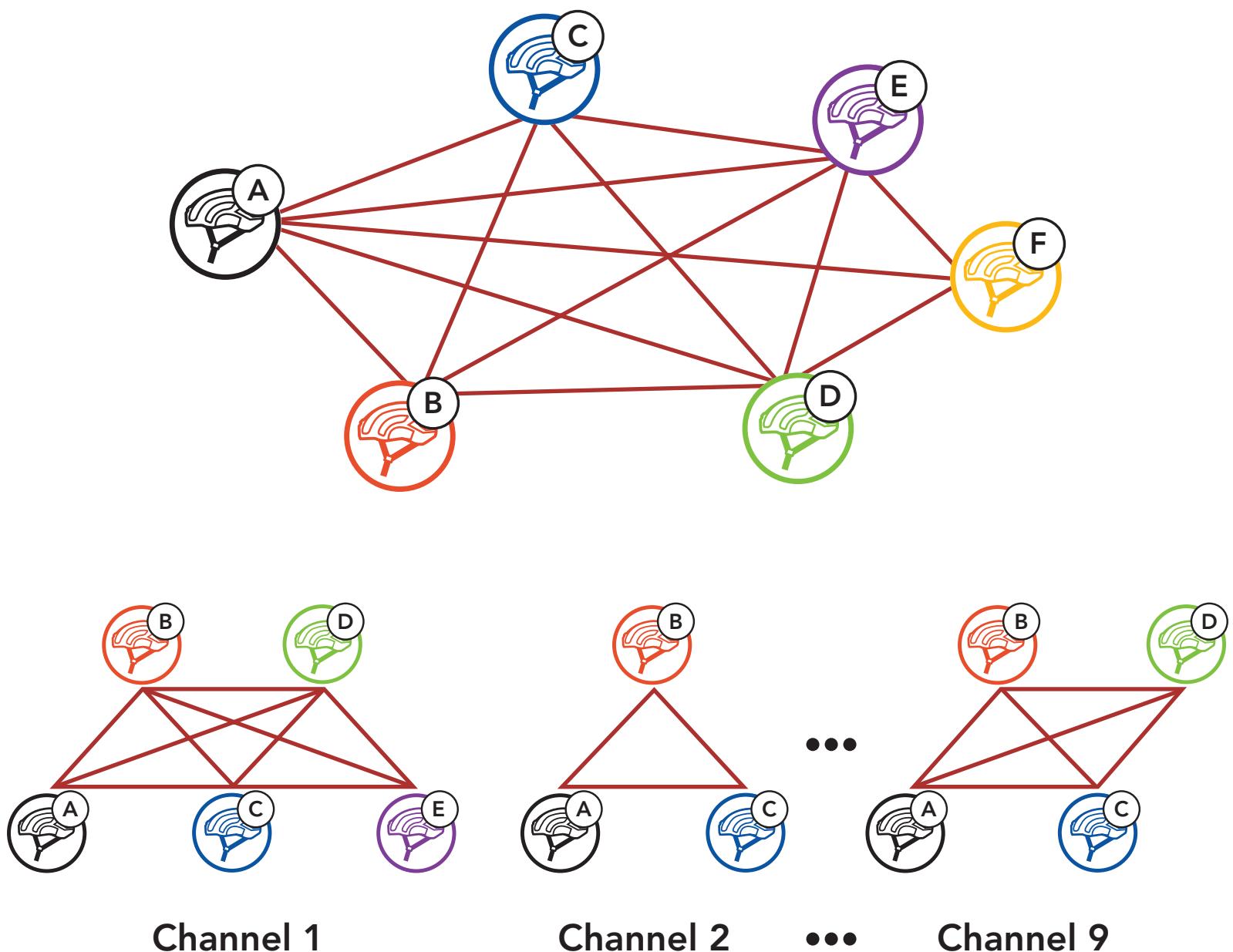
The working distance between each **M1 EVO** in **Mesh Intercom** can be up to 900 m (0.5 mi) in open terrain. In open terrain, the **Mesh** can be extended up to 3.6 km (2.0 mi) between a minimum of 6 users.

A user can select with channel to use (1-9) using the Bluetooth system.

Separate groups can communicate freely within a channel.

Within the same channel in **Mesh Intercom**, 6 users can talk at the same time for an optimized conversation.

### Mesh Intercom



## 6.2 Starting Mesh Intercom

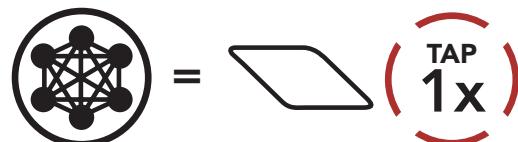
When **Mesh Intercom** is enabled, the **M1 EVO** will automatically connect to nearby **M1 EVO** users and allow them to talk to each other by pressing the **Center Button**.

### Mesh Intercom On



*"Mesh intercom on"*

### Mesh Intercom Off



*"Mesh intercom off"*

## 6.3 Mic Enable/Disable (Default: Enable)

Users can enable/disable the microphone when communicating in a **Mesh Intercom**.

### Enable/Disable the Microphone



## 6.4 Channel Setting (Default: 1)

If the **Mesh Intercom** communication experiences interference because other groups are also using **channel 1**, change the channel. You can select one of 1 to 9 channels.

1. Enter into the **Channel Setting**.



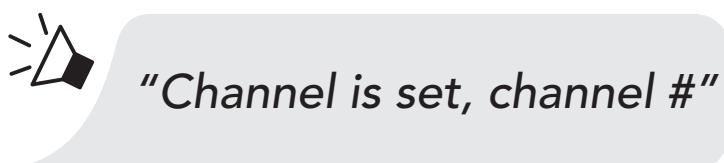
*"Channel setting, 1"*

2. Navigate between the channel.

(1 → 2 → ••• → 8 → 9 → Exit → 1 → •••)



3. Save the channel.



4. To exit the **Channel Setting**, tap the **(+)** **Button** or the **(-)** **Button** until you hear a voice prompt, **"Exit"**, and tap the **Center Button**.

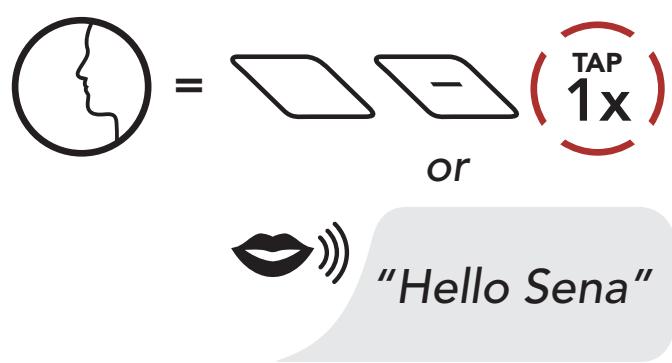
**Note:**

- **Channel Setting** always starts with channel 1.
- If you do not press any button within for approximately **10 seconds** in a specific channel, the channel will be automatically saved.
- The channel will be remembered even if you turn off the **M1 EVO**.

## 7. VOICE COMMAND

The voice command of the Bluetooth system allows you to operate certain operations by simply using your voice. You can control the Bluetooth system completely handsfree using the voice recognition. The voice command function works only with English commands.

### Voice Command



Speak a voice command from the table below:

Mode Status	Function	Voice Command
Standby / Music	Play/Pause music	"Music" or "Stereo"
	Check battery	"Check battery"
	Redial the last call	"Redial"
	Check connected devices	"Connected devices"
	Configuration menus	"Configuration"
	Turn on/off LED	"Taillight"
Music	Next track	"Next"
	Previous track	"Previous"
	Stop music	"Stop"
	Turn on/off LED	"Taillight"
Standby / Mesh Intercom	Mesh Intercom On/Off	"Mesh intercom"
	End the Mesh Intercom	"End intercom"
	Turn on/off LED	"Taillight"

**Note:** Voice command performance may vary based on the environmental conditions including riding speed, helmet type and ambient noise.

## 8. LED TAILLIGHT

There is a Red LED on the back of the helmet to ensure you stand out on the road.

### 8.1 Using the Voice Command

#### LED On



#### LED Off



### 8.2 Using the SENA Button

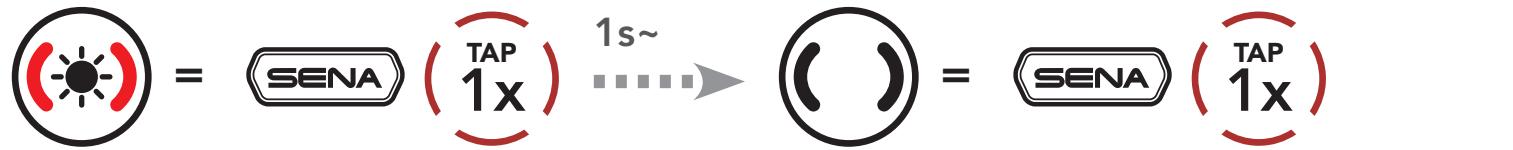
#### LED On and Solid



#### Night Flash



#### Day Flash



#### LED Off



**Note:** Do not tap the button continuously.

### 8.3 Using the Sena Cycling App

You can control the LED Taillight through the **Sena Cycling App**.

## 9. FUNCTION PRIORITY AND FIRMWARE UPGRADES

### 9.1 Function Priority

The Bluetooth system operates in the following order of priority:

- (highest)      Mobile phone
- Mesh Intercom
- (lowest)        Bluetooth stereo music

A lower priority function is always interrupted by a higher priority function.

### 9.2 Firmware Upgrades

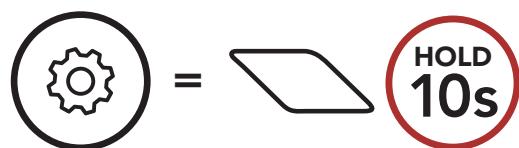
The Bluetooth system supports firmware upgrades. You can upgrade the firmware using the **Sena Device Manager**. Please visit [sena.com](http://sena.com) to check for the latest software downloads.

[Click Here to Visit sena.com](http://sena.com)

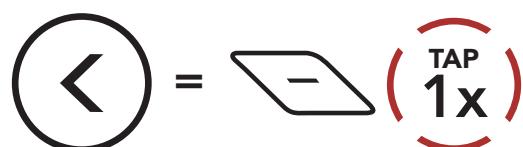
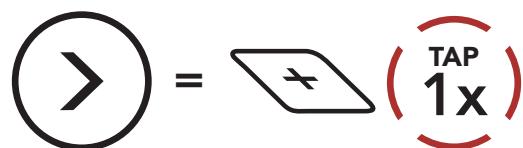
# 10. CONFIGURATION SETTING

## 10.1 Bluetooth System Configuration Menu

### Accessing the Configuration Menu



### Navigating Between Menu Options



### Execute Menu Options



### Bluetooth System Configuration Menu

Voice Configuration Menu	Tap the Center Button
Second Mobile Phone Pairing	None
Factory Reset	Execute
Exit Configuration	Execute

## 10.2 Software Configuration Setting

You can change the settings of the Bluetooth system through the **Sena Device Manager** or the **Sena Cycling App**.

### 10.2.1 Channel Setting (Default: channel 1)

If the **Mesh Intercom** communication experiences interference because other groups are also using the **channel 1**, change the channel. You can select one of 1 to 9 channels.

### 10.2.2 Unit Language

You can select the device language. The selected language is maintained even when the Bluetooth system is rebooted.

### 10.2.3 Voice Prompt (Default: Enable)

You can disable voice prompts by software configuration settings, but the following voice prompts are always on.

- Bluetooth system configuration settings menu, battery level indicator

### 10.2.4 Voice Command (Default: Enabled)

When **Voice Command** is enabled, you can use your voice to give a command the Bluetooth system operate certain operations completely handsfree. If **Voice Command** is disabled, you will need to operate all of the functions using the buttons on the Bluetooth system.

### 10.2.5 Sidetone (Default: Disable)

**Sidetone** is audible feedback of your own voice. It helps you to naturally speak at the correct level according to varying helmet noise conditions. If this feature is enabled, you can hear what you are speaking during an intercom conversation or a phone call.

### 10.2.6 Advanced Noise Control™ (Always on)

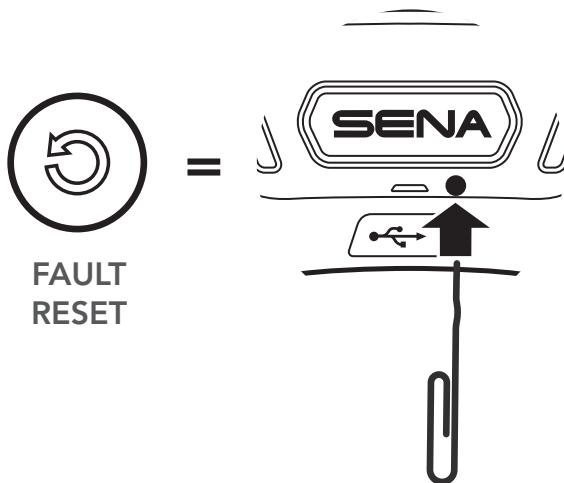
The background noise is reduced during an intercom conversation.

# 11. TROUBLESHOOTING

## 11.1 Fault Reset

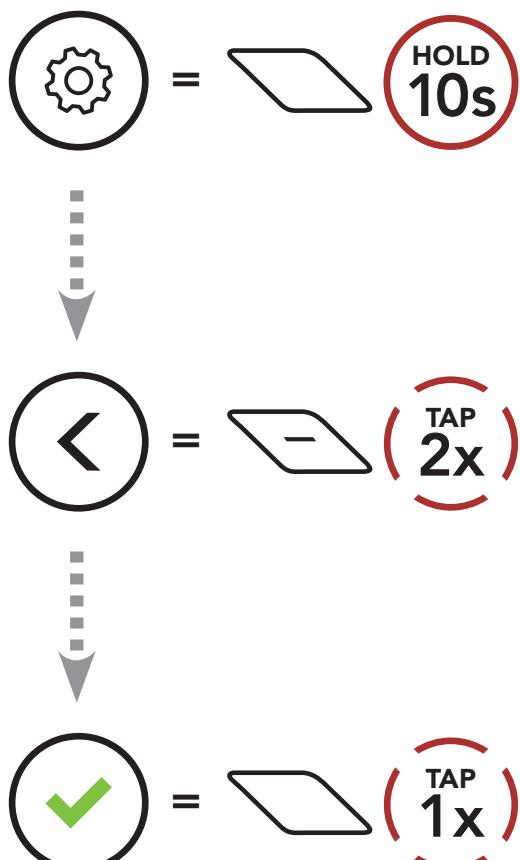
When the Bluetooth system is not working properly, you can easily reset the unit:

1. Locate the **pinhole reset button** below Sena logo at the back side of the helmet.
2. Gently insert a paper clip into the hole and press and **Fault Reset Button** for **1 second** with light pressure.



## 11.2 Factory Reset

To erase all of your settings and start fresh, the system can be restored to factory default settings using the **factory reset**.



## 12. MAINTENANCE AND CARE

The inner lining of the helmet is completely removable. Its headliner can be washed by hand using only water, mild soap, at a maximum temperature of 30°C (86°F), and non-abrasive cloths to clean the helmet's shell, pads and retention system. Allow the padding to dry at room temperature. Store the helmet in a dry, dark, well-ventilated location, out of the reach of children and animals. High temperatures (above 110°F, 43°C) may melt the helmet's shell.

### WARNING

- Never use gasoline, diesel fuel, thinners or solvents to clean the helmet. These substances can cause serious damage to the helmet, even though the resulting damage may not be visible. This helmet can be damaged by contact with common substances (for example, certain solvents (ammonia), cleaners (bleach), paints, abrasives) and this damage may not be visible to the wearer. Do not use this helmet if it has been exposed to such substances. The full safety function of the helmet can no longer be guaranteed if exposed to damaging substances.
- Do not store your helmet in your car or anywhere else near a heat source. Do not use if the shell has been melted or deformed. Always position the helmet so that it cannot fall to the floor. Damage that occurs in this way is not covered by the warranty.
- Do not attach anything to your helmet, including mirrors or lights.

The shell of this helmet is constructed of expanded polystyrene foam. Ventilation holes may allow harmful objects to pass in the helmet interior.

The protective capability of your helmet will diminish over time, dependent upon many factors such as dents, dings, and exposure to pollution, harmful chemicals and long term exposure to the sun. Sena recommends that helmets be replaced after five years.

**Note:** The useful life of your helmet may be less than five years as a result of exposure to sunlight, rough, handling/storage that results in dents or cuts or as a result of heavy use.



Copyright © 2021 Sena Technologies, Inc.  
All rights reserved.

© 1998–2021 Sena Technologies, Inc. All rights reserved.

Sena Technologies, Inc. reserves the right to make any changes and improvements to its product without providing prior notice.

Sena™ is a trademark of Sena Technologies, Inc. or its subsidiaries in the USA and other countries. SF1™, SF2™, SF4™, SFR™, SRL™, Momentum™, Momentum INC™, Momentum Lite™, Momentum Pro™, Momentum INC Pro™, Momentum EVO™, Cavalry™, Latitude SR™, Latitude SX™, Latitude S1™, 30K™, 33i™, 50S™, 50R™, 50C™, 5S™, 20S EVO™, 20S™, 10S™, 10C™, 10C PRO™, ProRide EVO™, 10C EVO™, 10U™, 10Upad™, 10R™, 3S™, 3S PLUS™, SMH5™, SMH5-FM™, SMH5 MultiCom™, SMH10™, SMH10R™, SPH10™, SPH10H-FM™, Savage™, Prism Tube WiFi™, Prism™, Bluetooth Audio Pack for GoPro®, Impulse™, R1™, R1 EVO™, R1 EVO CS™, R2™, R2 EVO™, R2XTM, M1™, M1 EVO™, RUMBA™, RC1™, RC3™, RC4™, Handlebar Remote™, Wristband Remote™, PowerPro Mount™, Powerbank™, FreeWire™, WiFi Docking Station™, WiFi Sync Cable™, WiFi Adapter™, +mesh™, +Mesh Universal™, MeshPort Blue™, MeshPort Red™, MeshPort Black™, Econo™, OUTRUSH™, OUTRUSH R™, OUTSTAR™, OUTSTAR S™, EcoCom™, Parani A10™, Parani A20™, Parani M10™, pi™, Snowtalk™, Snowtalk2™, SR10™, SR10i™, SM10™, SPIDER RT1™, SPIDER ST1™, X1™, X1 Pro™, X1S™, Expand™, Expand Boom™, Bluetooth Mic & Intercom™, Tufftalk™, Tufftalk Lite™, Tufftalk MT™ are trademarks of Sena Technologies, Inc. or its subsidiaries. These trademarks may not be used without the express permission of Sena.

GoPro® is a registered trademark of Woodman Labs of San Mateo, California. Sena Technologies, Inc. ("Sena") is not affiliated with Woodman Labs, Inc. The Sena Bluetooth Pack for GoPro® is an aftermarket accessory specially designed and manufactured by Sena Technologies, Inc. for the GoPro® Hero3 and Hero4 allowing for Bluetooth capabilities.

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sena is under license. iPhone® and iPod® touch are registered trademarks of Apple Inc.

Address: 152 Technology Drive Irvine, CA 92618

**SENA**



**M1 EVO**  
**SMART MOUNTAIN BIKE HELMET**

**GUÍA DEL USUARIO**

Versión 1.2.0

SPANISH

# ÍNDICE

<b>1. ACERCA DEL M1 EVO SMART MOUNTAIN BIKE HELMET</b>	<b>5</b>
1.1 Información general	5
1.2 Detalles del producto	6
1.3 Contenidos del envase	6
1.4 Llevar el casco	7
1.4.1 Cómo llevar el casco	7
1.4.2 Comprobación del ajuste del casco	9
<b>2. INTRODUCCIÓN: SISTEMA BLUETOOTH</b>	<b>10</b>
2.1 Software Sena descargable	10
2.1.1 Sena Cycling App	10
2.1.2 Sena Device Manager	10
2.2 Función de los botones	11
2.3 Encendido y apagado	11
2.4 Carga	12
2.5 Comprobación del nivel de batería	12
2.6 Ajuste de volumen	13
<b>3. EMPAREJAMIENTO DEL SISTEMA BLUETOOTH CON OTROS DISPOSITIVOS BLUETOOTH</b>	<b>14</b>
3.1 Emparejar teléfono	14
3.1.1 Emparejamiento inicial del M1 EVO	14
3.1.2 Emparejamiento con el M1 EVO apagado	15
3.1.3 Emparejamiento con el M1 EVO encendido	15
3.2 Emparejamiento de segundo teléfono móvil: segundo teléfono móvil y GPS	16
<b>4. USO DEL TELÉFONO MÓVIL</b>	<b>17</b>
4.1 Realizar y responder llamadas	17

<b>5. MÚSICA EN ESTÉREO</b>	<b>18</b>
5.1 Música en estéreo Bluetooth	18
<b>6. MESH INTERCOM</b>	<b>19</b>
6.1 ¿Qué es Mesh Intercom?	19
6.2 Inicio de Mesh Intercom	20
6.3 Activar/desactivar el micrófono (valor predeterminado: activado)	20
6.4 Ajuste de canal (valor predeterminado: 1)	20
<b>7. CONTROL POR VOZ</b>	<b>22</b>
<b>8. LUZ LED TRASERA</b>	<b>23</b>
8.1 Uso del control por voz	23
8.2 Uso del Botón SENA	23
8.3 Uso de Sena Cycling App	23
<b>9. PRIORIDAD DE LAS FUNCIONES Y ACTUALIZACIONES DE FIRMWARE</b>	<b>24</b>
9.1 Prioridad de las funciones	24
9.2 Actualizaciones de firmware	24
<b>10. AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN</b>	<b>25</b>
10.1 Menú de configuración del sistema Bluetooth	25
10.2 Ajuste de configuración del software	25
10.2.1 Ajuste de canal (valor predeterminado: canal 1)	25
10.2.2 Idioma de la unidad	26
10.2.3 Instrucción de voz (valor predeterminado: activado)	26
10.2.4 Control por voz (valor predeterminado: activado)	26
10.2.5 Efecto local (valor predeterminado: desactivado)	26
10.2.6 Advanced Noise Control™ (siempre activado)	26

<b>11. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>	<b>27</b>
11.1 Restablecimiento tras un fallo	27
11.2 Restaurar	27
<b>12. MANTENIMIENTO Y CUIDADO</b>	<b>28</b>

---

# 1. ACERCA DEL M1 EVO SMART MOUNTAIN BIKE HELMET

## 1.1 Información general

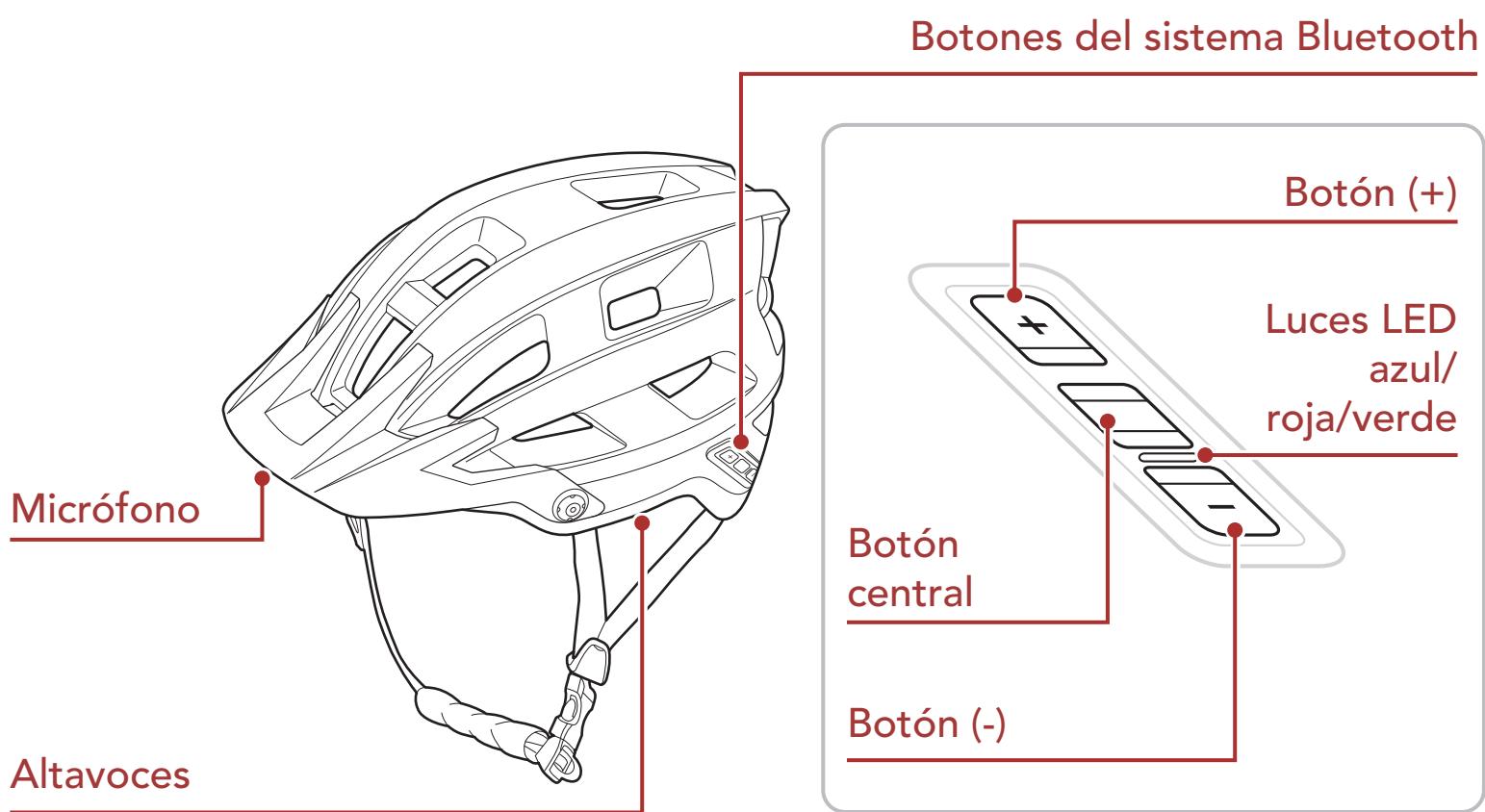
Este producto es un casco para bicicleta de montaña. No lo utilice para otros fines que montar en bicicleta. Si utiliza el casco para otra cosa, es posible que no ofrezca suficiente protección en un accidente.

Sena recomienda elegir un casco que ofrezca la mayor cobertura, pues un casco que cubre más la cabeza puede ofrecer protección adicional. Lleve siempre el casco para bicicleta de montaña bajo en la parte delantera para proteger la frente, pues esta zona es la que tiene más probabilidades de sufrir un impacto en un accidente. Asegúrese de que el casco se ajuste cómodamente y esté bien sujetado en todo momento.

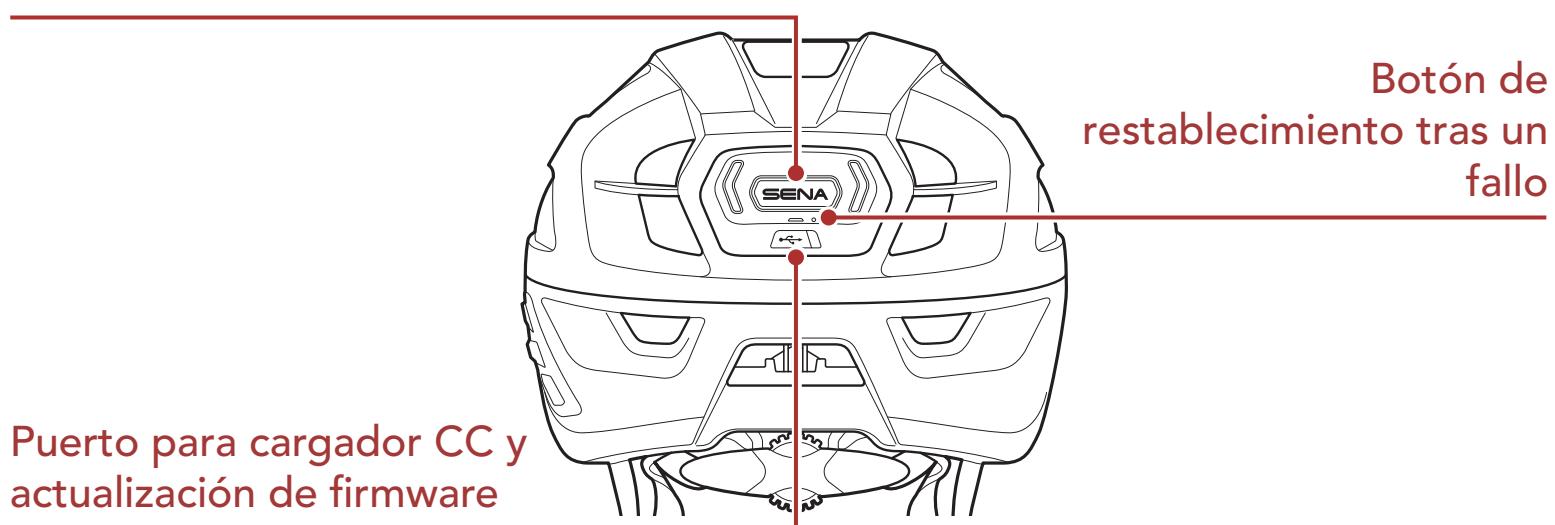
### ADVERTENCIA

- Su casco no le protegerá frente a las lesiones en todos los tipos de accidentes. Incluso llevando casco, los accidentes a baja velocidad podrían provocar lesiones graves en la cabeza o la muerte. Un casco para bicicleta de montaña no protege frente a lesiones en la columna vertebral, el cuello o la cara. En caso de impacto, no utilice este casco. Puede haber daños invisibles, que pueden afectar negativamente a la capacidad del casco para reducir los efectos perjudiciales de un golpe en la cabeza. Dicho casco deberá devolverse a Sena para su posterior inspección o destruirse y sustituirse.
- No modifique ni quite ninguna parte original del casco. No utilice cascós dañados por el calor. Los cascós dañados por el calor tienen superficies uniformes o llenas de burbujas.
- Esta Guía del usuario y las etiquetas del interior del casco contienen muchas instrucciones y advertencias sobre su casco. Es importante que comprenda todas antes de utilizarlo. En caso contrario, póngase en contacto con un distribuidor oficial de Sena para solicitar información. No seguir las instrucciones y advertencias facilitadas puede anular la garantía y, lo que es más importante, provocar lesiones graves o incluso la muerte. Si este casco es para su hijo, tómese el tiempo necesario para leer este manual, pues debe asegurarse de que su hijo comprenda toda la información de esta Guía del usuario.

## 1.2 Detalles del producto



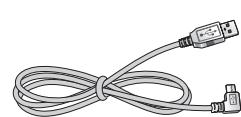
### Botón SENA



## 1.3 Contenidos del envase



Casco M1 EVO



Cable USB de corriente y datos



Bolsa para el casco

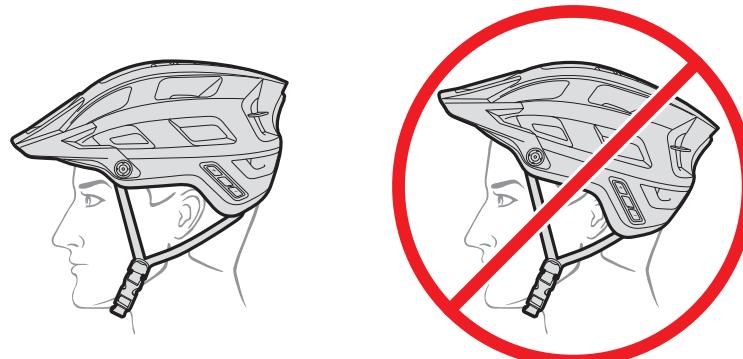
## 1.4 Llevar el casco

### 1.4.1 Cómo llevar el casco

El casco debe quedar a ras con la cabeza y bajo en la frente. El casco Sena utiliza un sencillo sistema de hebilla de extracción rápida que, una vez ajustado, puede abrocharse y desabrocharse sin cambiar el ajuste. Las correas deben estar ajustadas con una tensión uniforme.

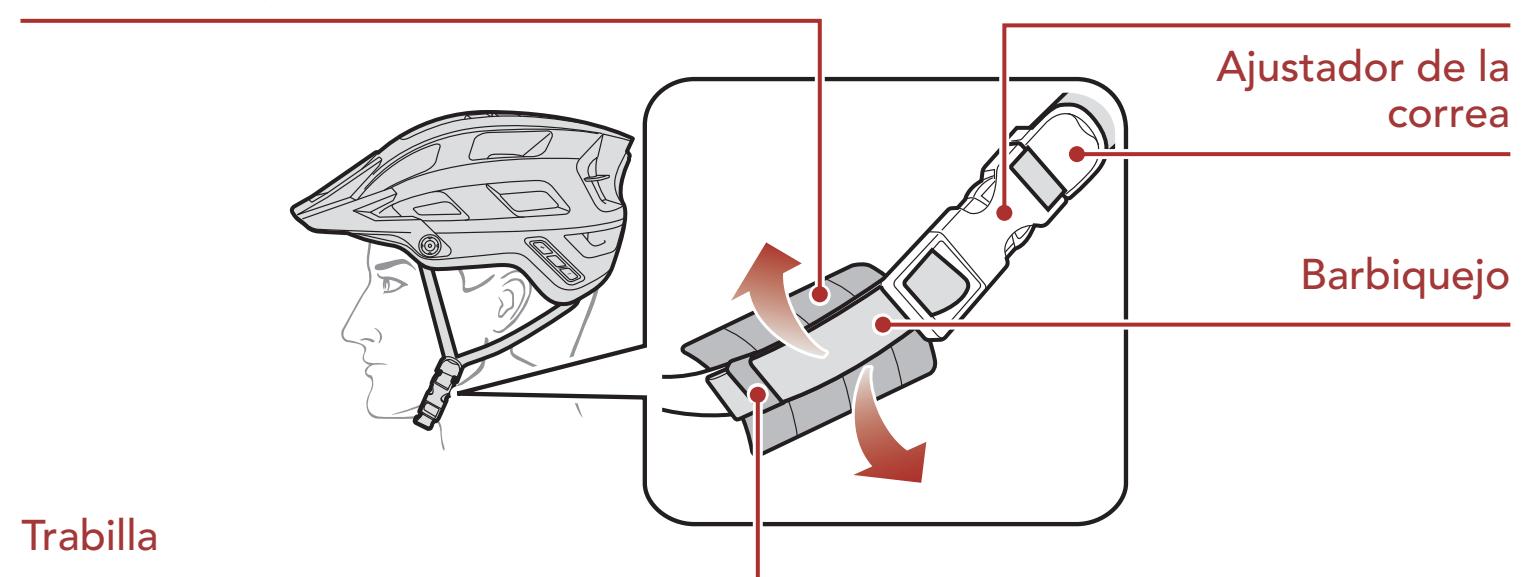
Para llevar bien el casco:

1. Póngase el casco en la cabeza de forma que la parte frontal le cubra la frente. Si el casco está inclinado hacia atrás y no le cubre la frente, no está bien colocado.
2. Coloque el ajustador de la correa centrado, justo debajo de las orejas.

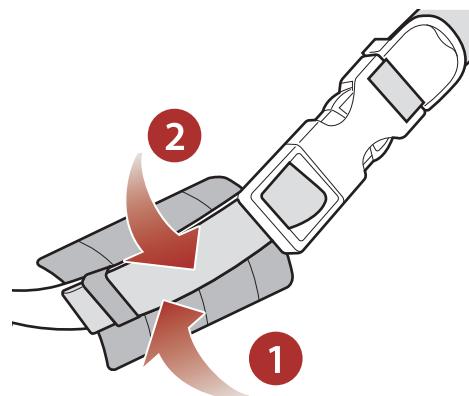


**⚠ ADVERTENCIA:** lleve siempre el casco colocado sobre la cabeza en la posición correcta, de modo que su parte delantera le cubra la frente, para obtener la máxima protección. Nunca lleve el casco inclinado hacia atrás, pues esta posición incorrecta deja expuesta la frente. Todos los ajustes deben realizarse con el casco correctamente colocado.

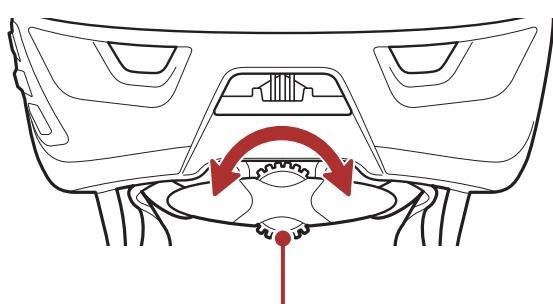
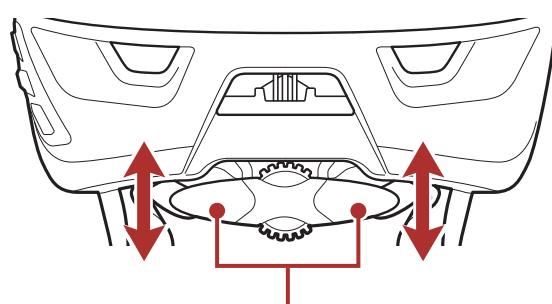
3. Baje el casco en la zona de la frente con la hebilla colocada debajo de la barbilla y la parte trasera contra la garganta. Las correas deberán ajustarse cómodamente alrededor de ambas orejas.
4. Tras retirar la almohadilla para el barbiquejo, ajuste la tensión del barbiquejo en la hebilla con el ajustador de la correa en la posición correcta. Ajuste la tensión de modo que el barbiquejo quede ajustado y cómodo tirando del extremo del barbiquejo a través de la hebilla para apretarlo o aflojarlo, según corresponda.

**Almohadilla para el barbiquejo****Hebillas**

5. Fije la correa que sobre con la trabilla y, a continuación, coloque la almohadilla para el barbiquejo. Lleve siempre el casco con la hebilla del barbiquejo abrochada y el barbiquejo ajustado a la garganta. Con la correa abrochada y el casco colocado, debe sentir que el barbiquejo empuja con fuerza su barbilla cuando abre la boca. Si está bien ajustado, el casco le envolverá la cabeza con una presión firme, pero cómoda.



6. El casco está equipado con un sistema de retención ajustable que contribuye a estabilizarlo en la posición correcta cuando monta en bicicleta. Con el casco puesto, gire el mando del sistema de retención hacia la derecha para apretarlo o hacia la izquierda para aflojarlo.
7. Para cambiar la altura del sistema de retención, tire de él hacia arriba o empújelo hacia abajo con fuerza.

**Mando del sistema de retención****Sistema de retención**

**⚠ ADVERTENCIA:** para obtener la máxima protección, el casco debe colocarse correctamente en la cabeza, de acuerdo con las instrucciones que se indican a continuación. Si, tras el ajuste, el casco no está correctamente colocado, no lo utilice. Devuélvalo al distribuidor o a Sena.

## 1.4.2 Comprobación del ajuste del casco

Con el mando del sistema de retención girado hacia la derecha hasta que esté ajustado y cómodo y el barbiquejo abrochado bajo la barbilla y ajustado a la garganta, agarre el casco con ambas manos e intente quitárselo tirando hacia adelante y hacia atrás hasta donde pueda. Esta es una prueba importante para asegurarse de que el casco esté correctamente colocado. Al hacer esto, debe sentir que el barbiquejo le empuja la barbilla y que el casco resiste todos los movimientos. Si no es así, apriete el barbiquejo e inténtelo de nuevo hasta obtener los resultados deseados. Si no puede colocarlo correctamente, NO UTILICE ESTE CASCO. Sustitúyalo por otro de otra talla y pruebe hasta encontrar uno que se ajuste correctamente.

Para realizar una correcta **comprobación del ajuste del casco**, verifique si puede tirar de él hacia adelante hasta que le impida ver o hacia atrás hasta que la frente quede descubierta; en ese caso, apriete el barbiquejo y el sistema de retención y pruebe de nuevo hasta que no pueda tirar del casco hacia adelante ni hacia atrás.

### ADVERTENCIA

- No se ponga nada debajo del casco, como gorras, capuchas, pelo recogido, auriculares o pasadores, ya que el casco podría soltarse o desprenderse. No se ponga el casco de otra persona y no preste el suyo a nadie.
- Asegúrese siempre de que la hebilla esté correctamente abrochada antes de emprender la marcha. No seguir esta instrucción puede provocar lesiones graves, pues es posible que el casco no permanezca en su lugar durante la marcha o en una caída. Asegúrese de pasar el extremo libre del barbiquejo por la trabilla de goma.
- Compruebe si la colocación y el ajuste son correctos de forma frecuente, incluyendo cada vez que se lo ponga, y de forma periódica durante el uso.
- Este casco está diseñado para un uso recreativo de la bicicleta. Este casco no está diseñado ni aprobado para situaciones extremas como carreras de descenso a alta velocidad, saltar o brincar con una bicicleta totalmente suspendida, practicar deportes de nieve, deportes de agua, deportes de motor, hockey callejero, actividades en el patio de recreo u otras actividades en las que se desee cubrir o proteger la cara o las orejas o aumentar la protección o cobertura.
- Lleve siempre casco cuando monte en bicicleta. Cuando se baje de la bicicleta, quítese el casco. No se ponga casco para subir a árboles, en zonas recreativas, en equipos de juegos ni cuando no esté montando en bicicleta. Los padres deben indicar a los niños que es necesario seguir esta advertencia. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales graves, la muerte o la muerte por estrangulamiento.

## 2. INTRODUCCIÓN: SISTEMA BLUETOOTH

### 2.1 Software Sena descargable

#### 2.1.1 Sena Cycling App

Con solo emparejar el teléfono con el sistema Bluetooth, puede usar la **Sena Cycling App** para acelerar y facilitar las tareas de configuración y administración.

- Características de la aplicación: Mesh Intercom, Música, Luz LED trasera, Configuración del dispositivo, Guía de inicio rápido y Guía del usuario.
- Descargar
  - Android: Google Play Store > "**Sena Cycling**"
  - iOS: App Store > "**Sena Cycling**"



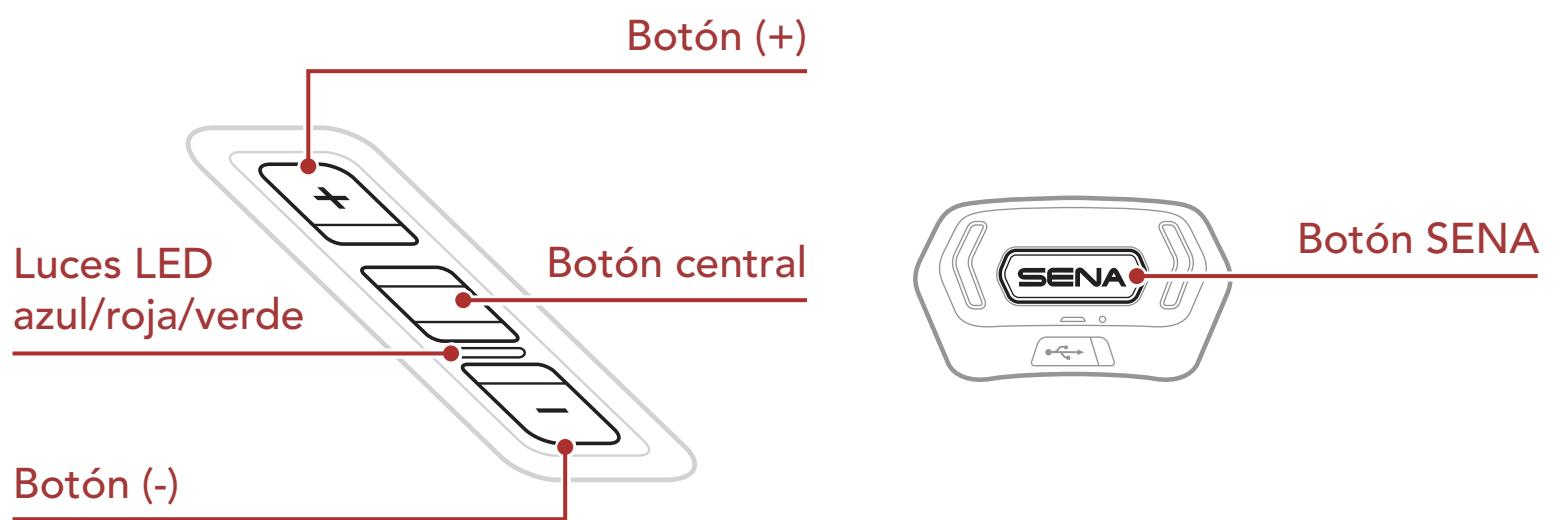
#### 2.1.2 Sena Device Manager

**Sena Device Manager** le permite actualizar el firmware y configurar sus ajustes directamente desde su PC u ordenador Apple. Descargue **Sena Device Manager** de [sena.com/es](http://sena.com/es).

Haga clic aquí para visitar [sena.com/es](http://sena.com/es)

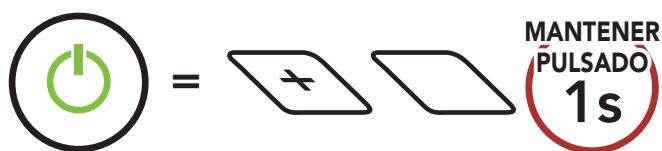
## 2.2 Función de los botones

### Botones del sistema Bluetooth

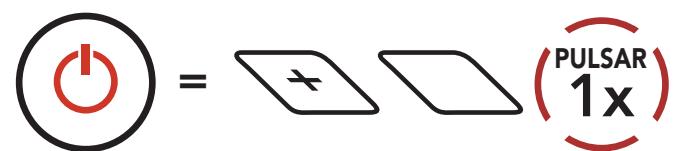


## 2.3 Encendido y apagado

### Encendido

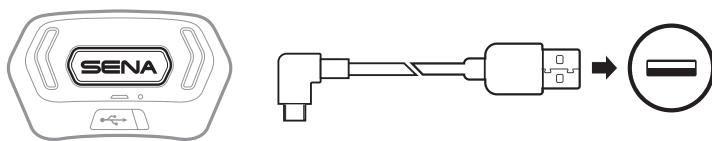


### Apagado



## 2.4 Carga

### Cargar el sistema Bluetooth



Dependiendo del método de carga, el sistema Bluetooth se cargará completamente en 2 horas aproximadamente.

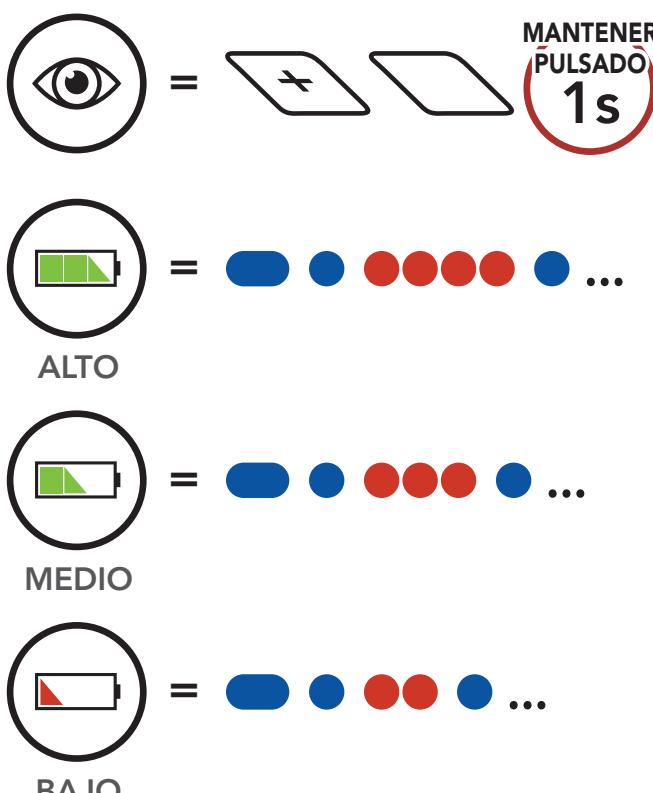
#### Nota:

- El sistema Bluetooth incluye una función de **Carga rápida** que le permite cargarse rápidamente en un breve periodo de tiempo. Por ejemplo, un usuario puede obtener hasta 3 horas de comunicación Mesh después de cargar el sistema Bluetooth durante 20 minutos.
- Asegúrese de quitarse el casco durante la carga. El sistema Bluetooth se apaga automáticamente durante la carga.
- Puede utilizarse cualquier cargador USB de terceros con los productos Sena, si el cargador cuenta con la aprobación de FCC, CE, IC u otro organismo local aprobado aceptado por Sena.
- El **M1 EVO** solo es compatible con dispositivos cargados por USB con 5 V de alimentación de entrada.

## 2.5 Comprobación del nivel de batería

Se incluyen instrucciones sobre cómo activar el sistema Bluetooth.

#### Método visual



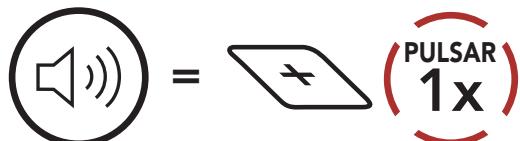
**Nota:**

- Es posible que el rendimiento de la batería se vea reducido con el paso del tiempo debido al uso.
- Es posible que la vida de la batería varíe en función de las condiciones, los factores ambientales, las funciones del producto que se estén utilizando y los dispositivos utilizados con ella.

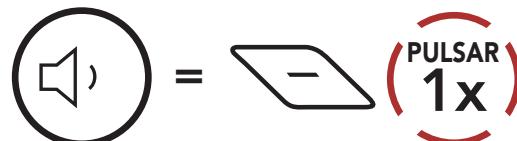
## 2.6 Ajuste de volumen

El volumen se establece y mantiene de manera independiente a niveles diferentes para cada fuente de emisión de audio aunque reinicie el sistema Bluetooth.

### Subir volumen



### Bajar volumen



### 3. EMPAREJAMIENTO DEL SISTEMA BLUETOOTH CON OTROS DISPOSITIVOS BLUETOOTH

Al usar por primera vez el sistema Bluetooth con otros dispositivos Bluetooth, tendrá que “emparejarlos”. Esto les permite reconocerse y comunicarse entre sí siempre que estén dentro de la zona de cobertura.

La operación de emparejamiento solo debe hacerse una vez para cada dispositivo Bluetooth. El sistema Bluetooth puede emparejarse con varios dispositivos Bluetooth, como un teléfono móvil, un GPS o un reproductor de MP3 mediante Emparejar teléfono y Emparejamiento de segundo teléfono móvil.

#### 3.1 Emparejar teléfono

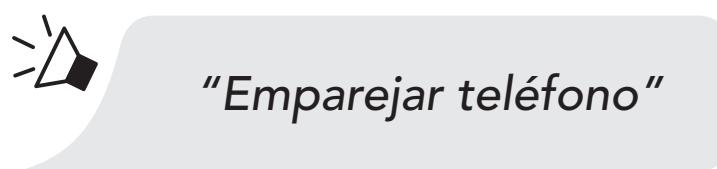
Hay tres formas de emparejar el teléfono.

##### 3.1.1 Emparejamiento inicial del M1 EVO

El sistema Bluetooth entrará automáticamente en el modo de emparejamiento del teléfono al iniciar el sistema Bluetooth por primera vez o en la siguiente situación:

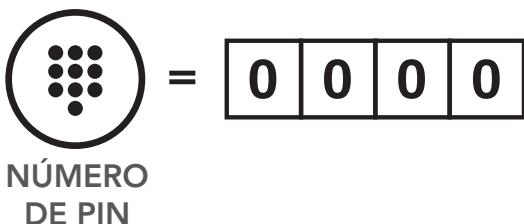
- Reiniciarlo tras ejecutar **Restaurar**
1. Mantenga pulsado el **Botón (+)** y el **Botón central** durante **1 segundo**.

##### Emparejar teléfono



2. Con el teléfono móvil en modo de emparejamiento Bluetooth, seleccione **M1 EVO** en la lista de dispositivos detectados.

3. Si el teléfono móvil solicita un pin, introduzca 0000.



#### Nota:

- el modo de emparejamiento de teléfono dura **3 minutos**.
- Para cancelar el emparejamiento del teléfono, pulse el **Botón central**.

### 3.1.2 Emparejamiento con el M1 EVO apagado

1. Mantenga pulsado el **Botón (+)** y el **Botón central** durante **10 segundos** con el **M1 EVO** apagado.

#### Emparejar teléfono

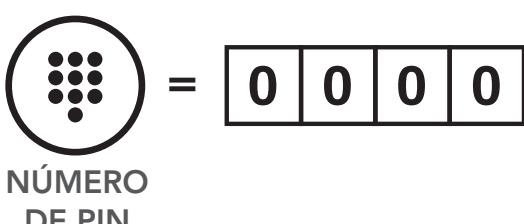


*"Emparejar teléfono"*



2. Con el teléfono móvil en modo de emparejamiento Bluetooth, seleccione **M1 EVO** en la lista de dispositivos detectados.

3. Si el teléfono móvil solicita un pin, introduzca 0000.



### 3.1.3 Emparejamiento con el M1 EVO encendido

1. Mantenga pulsado el **Botón central** durante **5 segundos** con el **M1 EVO** encendido.

#### Emparejar teléfono



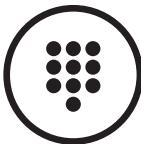


*"Emparejar teléfono"*



= Las luces de color azul y rojo parpadeando de forma alterna indican que el **dispositivo ya puede detectarse**.

2. Con el teléfono móvil en modo de emparejamiento Bluetooth, seleccione **M1 EVO** en la lista de dispositivos detectados.
3. Si el teléfono móvil solicita un pin, introduzca 0000.



= 

0	0	0	0
---	---	---	---

NÚMERO  
DE PIN

### 3.2 Emparejamiento de segundo teléfono móvil: segundo teléfono móvil y GPS

1. Ejecute **Emparejamiento de segundo teléfono móvil** en el **Configuración**.

**Emparejamiento de segundo teléfono móvil**



= MANTENER PULSADO 10s



= PULSAR 1x



*"Configuración"*



*"Emparejamiento de segundo teléfono móvil"*



= La luz de color azul parpadeando indica que el **dispositivo ya puede detectarse**.

2. Con el teléfono móvil en modo de emparejamiento Bluetooth, seleccione **M1 EVO** en la lista de dispositivos detectados.
3. Si el teléfono móvil solicita un pin, introduzca 0000.



= 

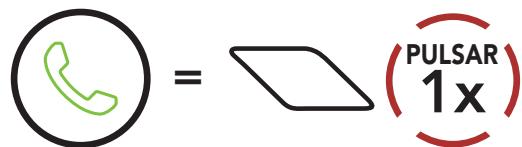
0	0	0	0
---	---	---	---

NÚMERO  
DE PIN

# 4. USO DEL TELÉFONO MÓVIL

## 4.1 Realizar y responder llamadas

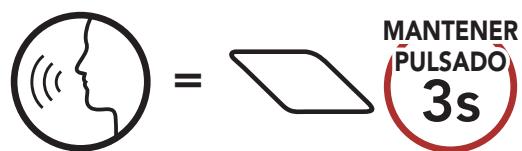
### Responder a una llamada



### Finalizar/rechazar una llamada



### Realizar una llamada con marcación por voz



# 5. MÚSICA EN ESTÉREO

## 5.1 Música en estéreo Bluetooth

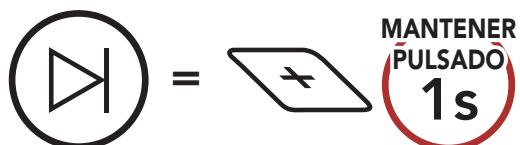
### Reproducir/pausar música



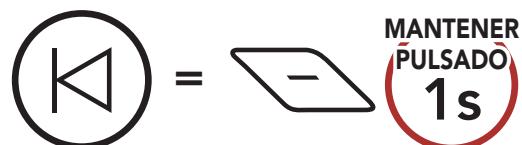
### Subir o bajar volumen



### Pista siguiente



### Pista anterior



# 6. MESH INTERCOM

## 6.1 ¿Qué es Mesh Intercom?

Sena propone usar **Mesh Intercom™**, una tecnología que ofrece comunicación entre motocicletas instantánea y sin esfuerzos sin tener que realizar un proceso de agrupamiento previo.

**Mesh Intercom** permite que los motoristas se conecten y comuniquen entre sí con usuarios cercanos sin necesidad de emparejar cada sistema Bluetooth.

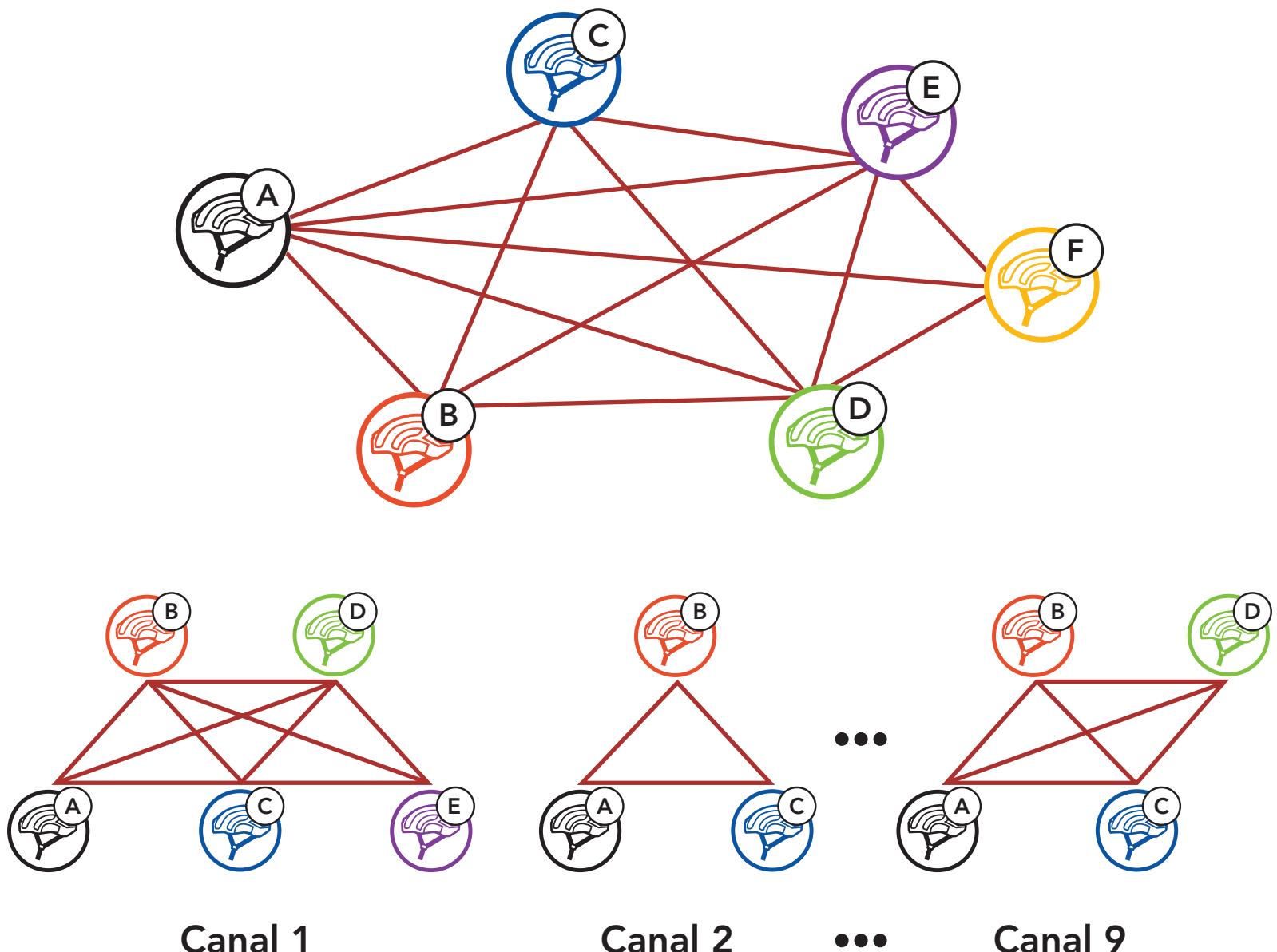
La distancia operativa entre cada **M1 EVO** en **Mesh Intercom** puede ser de hasta 900 m (0,5 millas) en terrenos abiertos. En terrenos abiertos, la **Mesh** se puede ampliar hasta a 3,6 km (2,0 millas) entre un mínimo de 6 usuarios.

Un usuario puede seleccionar el canal que desea usar (del 1 al 9) con el sistema Bluetooth.

Grupos independientes se pueden comunicar libremente en un canal.

Dentro del mismo canal de **Mesh Intercom**, 6 usuarios pueden hablar al mismo tiempo para disfrutar de una conversación optimizada.

### Mesh Intercom



## 6.2 Inicio de Mesh Intercom

Si **Mesh Intercom** está habilitado, el **M1 EVO** se conectará automáticamente a los usuarios de sistemas **M1 EVO** cercanos y les permitirá hablar entre sí pulsando el **Botón central**.

### Mesh Intercom activado



"Mesh Intercom activado"

### Mesh Intercom desactivado



"Mesh Intercom desactivado"

## 6.3 Activar/desactivar el micrófono (valor predeterminado: activado)

Los usuarios pueden activar/desactivar el micrófono cuando se comunican a través de **Mesh Intercom**.

### Activar/desactivar el micrófono



## 6.4 Ajuste de canal (valor predeterminado: 1)

Si la comunicación por **Mesh Intercom** sufre interferencias porque hay otros grupos que también están utilizando el **canal 1**, cambie el canal. Puede seleccionar un canal del 1 al 9.

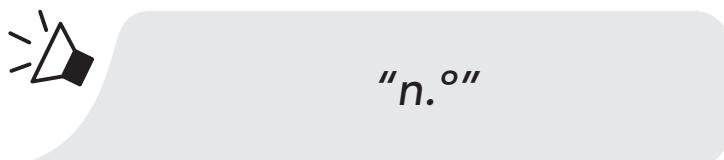
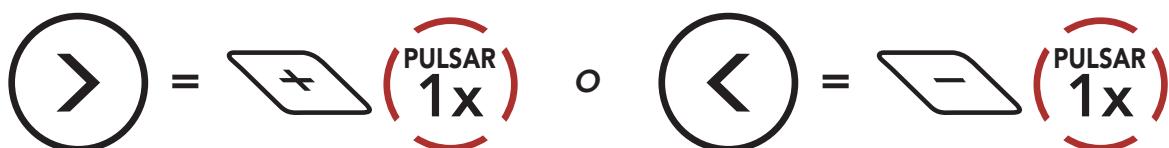
### 1. Acceda a **Ajuste de canal**.



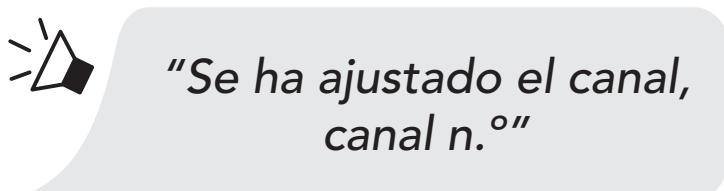
"Ajuste de canal, 1"

### 2. Navegue entre los canales.

(1 → 2 → ••• → 8 → 9 → Salir → 1 → •••)



### 3. Guarde el canal.



### 4. Para salir del **Ajuste de canal**, pulse el **Botón (+)** o el **Botón (-)** hasta que escuche una instrucción de voz, "**Salir**" y, a continuación, pulse el **Botón central**.

#### Nota:

- **Ajuste de canal** siempre comienza con el canal 1.
- Si no pulsa ningún botón durante unos **10 segundos** en un canal concreto, el canal se guardará automáticamente.
- El canal se recordará aunque apague el **M1 EVO**.

## 7. CONTROL POR VOZ

El control por voz del sistema Bluetooth le permite realizar determinadas operaciones con la voz. Puede controlar el sistema Bluetooth utilizando el manos libres con el reconocimiento de voz. La función de control por voz solo funciona con controles en inglés.

### Control por voz



Diga un control por voz de la siguiente tabla:

Estado del modo	Función	Control por voz
Espera/ Música	Reproducir/pausar música	"Music" o "Stereo"
	Comprobar la batería	"Check battery"
	Volver a marcar la última llamada	"Redial"
	Comprobar los dispositivos conectados	"Connected devices"
	Configuration	"Configuration"
	Encender/apagar el LED	"Taillight"
Música	Siguiente pista	"Next"
	Pista anterior	"Previous"
	Detener música	"Stop"
	Encender/apagar el LED	"Taillight"
Espera/ Mesh Intercom	Mesh Intercom activado/ desactivado	"Mesh Intercom"
	Finalizar el Mesh Intercom	"End intercom"
	Encender/apagar el LED	"Taillight"

**Nota:** el rendimiento del control por voz podría variar en función de las condiciones ambientales, como la velocidad de conducción, el tipo de casco y el ruido ambiental.

## 8. LUZ LED TRASERA

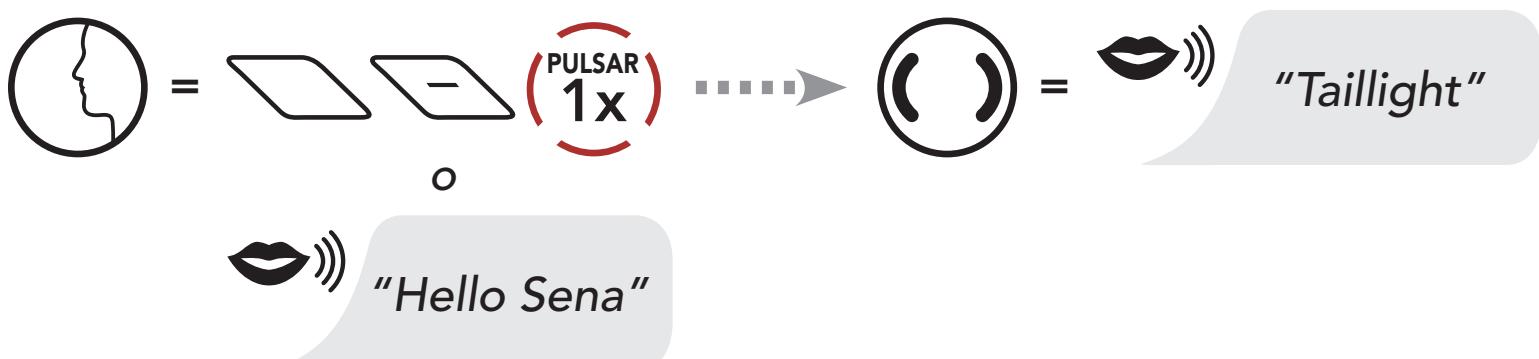
La parte trasera del casco presenta un LED de color rojo para asegurar que destaque mientras va por carretera.

### 8.1 Uso del control por voz

#### LED encendido



#### LED apagado



### 8.2 Uso del Botón SENA

#### LED encendido de forma continua Parpadeo nocturno



#### Parpadeo diurno



#### LED apagado



**Nota:** no pulse el botón continuamente.

### 8.3 Uso de Sena Cycling App

Puede controlar la luz LED trasera desde la **Sena Cycling App**.

# 9. PRIORIDAD DE LAS FUNCIONES Y ACTUALIZACIONES DE FIRMWARE

## 9.1 Prioridad de las funciones

El sistema Bluetooth utiliza el siguiente orden de prioridad:

- (mayor)      Teléfono móvil
- Mesh Intercom
- (menor)      Música en estéreo Bluetooth

Las funciones de mayor prioridad interrumpirán siempre las funciones de menor prioridad.

## 9.2 Actualizaciones de firmware

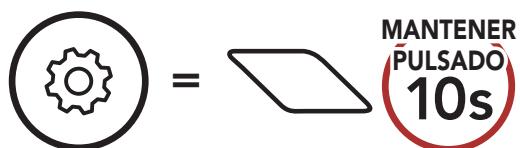
El sistema Bluetooth admite actualizaciones de firmware. Puede actualizar el firmware con **Sena Device Manager**. Visite [sena.com/es](http://sena.com/es) para acceder a las descargas de software más recientes.

**Haga clic aquí para visitar [sena.com/es](http://sena.com/es)**

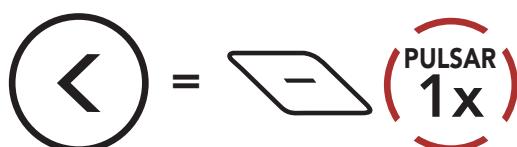
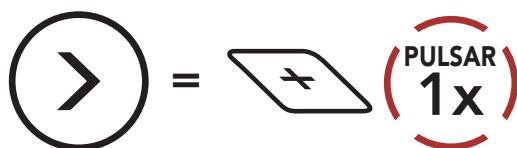
# 10. AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN

## 10.1 Menú de configuración del sistema Bluetooth

Acceder al menú de configuración



Navegar entre las opciones de menú



Ejecutar opciones de menú



### Menú de configuración del sistema Bluetooth

Menú de configuración de voz	Pulse el Botón central
Emparejamiento de segundo teléfono móvil	Cero
Restaurar	Ejecutar
Salir de configuración	Ejecutar

## 10.2 Ajuste de configuración del software

Puede cambiar la configuración del sistema Bluetooth a través de **Sena Device Manager** o la aplicación **Sena Cycling App**.

### 10.2.1 Ajuste de canal (valor predeterminado: canal 1)

Si la comunicación por **Mesh Intercom** sufre interferencias porque hay otros grupos que también están utilizando el **canal 1**, cambie el canal. Puede seleccionar un canal del 1 al 9.

## 10.2.2 Idioma de la unidad

Puede seleccionar el idioma del dispositivo. El idioma seleccionado se conserva incluso después de reiniciar el sistema Bluetooth.

## 10.2.3 Instrucción de voz (valor predeterminado: activado)

Puede desactivar las instrucciones de voz mediante los ajustes de la configuración de software, pero las siguientes instrucciones de voz estarán siempre activadas.

- Menú de ajustes de configuración del sistema Bluetooth, indicación del nivel de batería

## 10.2.4 Control por voz (valor predeterminado: activado)

Si **Control por voz** está habilitado, podrá utilizar su voz para enviar una instrucción al sistema Bluetooth para que realice determinadas operaciones utilizando el manos libres. Si **Control por voz** está desactivado, deberá realizar todas las funciones con los botones del sistema Bluetooth.

## 10.2.5 Efecto local (valor predeterminado: desactivado)

**Efecto local** son comentarios audibles de su propia voz. Le ayuda a hablar de forma natural al nivel adecuado, de acuerdo con las distintas condiciones de ruido del casco. Si esta función está activada, podrá oír lo que está diciendo durante una conversación a través del intercomunicador o una llamada telefónica.

## 10.2.6 Advanced Noise Control™ (siempre activado)

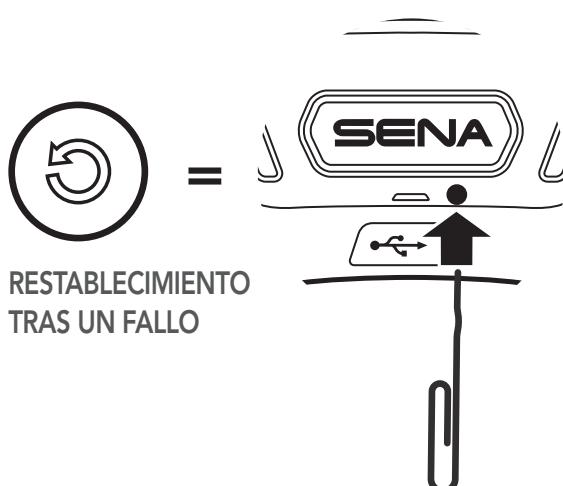
El ruido de fondo se reduce durante una conversación a través del intercomunicador.

# 11. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## 11.1 Restablecimiento tras un fallo

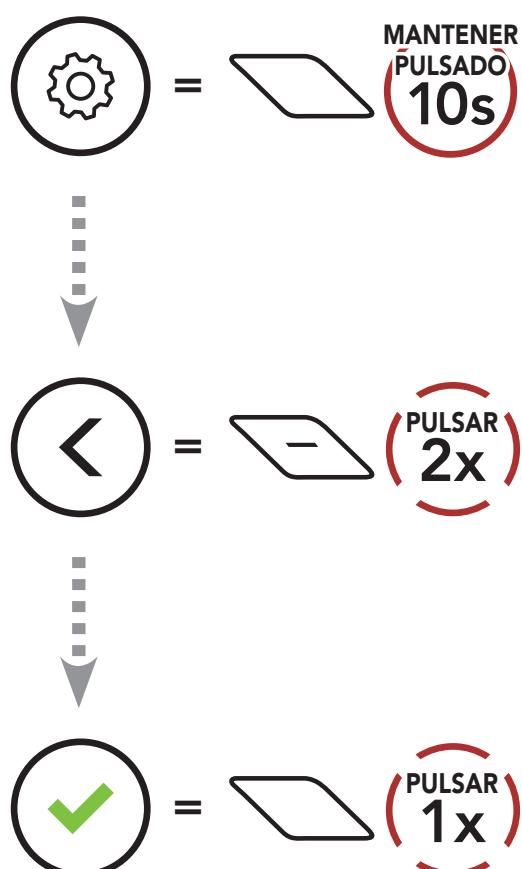
Si el sistema Bluetooth no funciona correctamente, puede restablecer la unidad de una forma sencilla:

1. Busque el **botón de restablecimiento** situado bajo el logotipo de Sena en la parte trasera del casco.
2. Inserte un clip con cuidado en el orificio y pulse ligeramente el **Botón de restablecimiento tras un fallo** durante **1 segundo**.



## 11.2 Restaurar

Si desea borrar todos sus ajustes y comenzar de cero, puede restaurar los valores predeterminados de fábrica del sistema utilizando la función **Restaurar**.



## 12. MANTENIMIENTO Y CUIDADO

El forro interior del casco puede extraerse completamente. Este forro puede lavarse a mano utilizando únicamente agua y jabón suave a una temperatura máxima de 30 °C (86 °F); la carcasa, las almohadillas y el sistema de retención del casco pueden limpiarse con paños no abrasivos. Deje que las almohadillas se sequen a temperatura ambiente. Guarde el casco en un lugar seco, oscuro y bien ventilado, fuera del alcance de niños y animales. Las altas temperaturas (por encima de 110 °F o 43 °C) pueden derretir la carcasa del casco.

### ADVERTENCIA

- Nunca utilice gasolina, gasóleo, diluyentes ni disolventes para limpiar el casco. Estas sustancias pueden dañar gravemente el casco, aunque no se vea el daño resultante. Este casco puede dañarse si entra en contacto con sustancias comunes (por ejemplo, determinados disolventes como el amoniaco, limpiadores como la lejía, pinturas o abrasivos), y es posible que no se vea el daño resultante. No utilice este casco si ha estado expuesto a dichas sustancias. La seguridad del casco no puede garantizarse tras una exposición del mismo a sustancias perjudiciales.
- No guarde el casco en el coche ni cerca de fuentes de calor. No lo utilice si la carcasa se ha derretido o deformado. Coloque siempre el casco de forma que no pueda caer al suelo. La garantía no cubre los daños así producidos.
- No coloque nada en el casco, como espejos o luces.

La carcasa de este casco es de espuma de poliestireno expandida. Por los orificios de ventilación pueden acceder al interior del casco objetos peligrosos.

La capacidad de protección de su casco se reducirá con el paso del tiempo dependiendo de muchos factores, como las mellas, las abolladuras, la exposición a contaminación y productos químicos nocivos y la exposición prolongada al sol. Sena recomienda cambiar de casco cada cinco años.

**Nota:** la vida útil del casco puede ser inferior a cinco años si se expone a la luz solar, se manipula o guarda sin cuidado y eso provoca mellas o cortes o se hace un uso muy intenso del mismo.



**Copyright © 2021 Sena Technologies, Inc.  
Todos los derechos reservados.**

© 1998–2021 Sena Technologies, Inc. Todos los derechos reservados.

Sena Technologies, Inc. se reserva el derecho a realizar cualquier cambio y mejora en su producto sin previo aviso.

Sena™ es una marca comercial de Sena Technologies, Inc. o sus filiales en EE. UU. y en otros países. SF1™, SF2™, SF4™, SFR™, SRL™, Momentum™, Momentum INC™, Momentum Lite™, Momentum Pro™, Momentum INC Pro™, Momentum EVO™, Cavalry™, Latitude SR™, Latitude SX™, Latitude S1™, 30K™, 33i™, 50S™, 50R™, 50C™, 5S™, 20S EVO™, 20S™, 10S™, 10C™, 10C PRO™, ProRide EVO™, 10C EVO™, 10U™, 10Upad™, 10R™, ACS10™, 3S™, 3S PLUS™, SMH5™, SMH5-FM™, SMH5 MultiCom™, SMH10™, SMH10R™, SPH10™, SPH10H-FM™, Savage™, Prism Tube WiFi™, Prism™, Bluetooth Audio Pack for GoPro®, Impulse™, R1™, R1 EVO™, R1 EVO CS™, R2™, R2 EVO™, R2X™, M1™, M1 EVO™, RUMBA™, RC1™, RC3™, RC4™, Handlebar Remote™, Wristband Remote™, PowerPro Mount™, Powerbank™, FreeWire™, WiFi Docking Station™, WiFi Sync Cable™, WiFi Adapter™, +mesh™, +Mesh Universal™, MeshPort Blue™, MeshPort Red™, MeshPort Black™, Econo™, OUTRUSH™, OUTRUSH R™, OUTSTAR™, OUTSTAR S™, EcoCom™, Parani A10™, Parani A20™, Parani M10™, pi™, Snowtalk™, Snowtalk2™, SR10™, SR10i™, SM10™, SPIDER RT1™, SPIDER ST1™, X1™, X1 Pro™, X1S™, Expand™, Expand Boom™, Bluetooth Mic & Intercom™, Tufftalk™, Tufftalk Lite™, Tufftalk M™ son marcas comerciales de Sena Technologies, Inc. o sus filiales. Estas marcas comerciales no se pueden utilizar sin el permiso expreso de Sena.

GoPro® es una marca comercial registrada de Woodman Labs de San Mateo, California. Sena Technologies, Inc. ("Sena") no está asociada con Woodman Labs, Inc. El Sena Bluetooth Pack para GoPro® es un accesorio diseñado y fabricado especialmente por Sena Technologies, Inc. para la GoPro® Hero3 y Hero4 que permite el uso de funciones Bluetooth.

La marca y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Sena los utiliza siempre con licencia. iPhone® y iPod® touch son marcas comerciales registradas de Apple Inc.

Dirección: 152 Technology Drive Irvine, CA 92618

**SENA**



**M1 EVO**  
**SMART MOUNTAIN BIKE HELMET**

**MANUEL D'UTILISATION**

Version 1.2.0

FRENCH

# SOMMAIRE

<b>1. À PROPOS DU M1 EVO SMART MOUNTAIN BIKE HELMET</b>	<b>5</b>
1.1 Informations générales	5
1.2 Détails sur le produit	6
1.3 Contenu du package	6
1.4 Port du casque	7
1.4.1 Comment porter le casque	7
1.4.2 Contrôle d'ajustement du casque	9
<b>2. MISE EN ROUTE : SYSTÈME BLUETOOTH</b>	<b>11</b>
2.1 Logiciel Sena téléchargeable	11
2.1.1 Sena Cycling App	11
2.1.2 Sena Device Manager	11
2.2 Fonctions des boutons	12
2.3 Mise sous tension et hors tension	12
2.4 Mise en charge	13
2.5 Vérification du niveau de charge de la batterie	13
2.6 Réglage du volume	14
<b>3. COUPLAGE DU SYSTÈME BLUETOOTH AVEC D'AUTRES APPAREILS BLUETOOTH</b>	<b>15</b>
3.1 Couplage téléphone	15
3.1.1 Couplage initial du M1 EVO	15
3.1.2 Couplage lorsque le M1 EVO est éteint	16
3.1.3 Couplage lorsque le M1 EVO est allumé	16
3.2 Couplage d'un second téléphone mobile - second téléphone mobile et GPS	17
<b>4. UTILISATION DU TÉLÉPHONE MOBILE</b>	<b>18</b>
4.1 Passer et répondre à des appels	18

<b>5. MUSIQUE EN STÉRÉO</b>	<b>19</b>
5.1 Musique en stéréo Bluetooth	19
<b>6. MESH INTERCOM</b>	<b>20</b>
6.1 Qu'est-ce qu'un Mesh Intercom ?	20
6.2 Démarrer le Mesh Intercom	21
6.3 Activer / Désactiver le Micro (par défaut : activé)	21
6.4 Réglage du canal (par défaut : 1)	21
<b>7. COMMANDE VOCALE</b>	<b>23</b>
<b>8. FEU ARRIÈRE À DEL</b>	<b>24</b>
8.1 Utilisation de la commande vocale	24
8.2 Utilisation du bouton SENA	24
8.3 Utilisation de Sena Cycling App	24
<b>9. PRIORITÉ DE FONCTIONNEMENT ET MISES À JOUR DU MICROLOGICIEL</b>	<b>25</b>
9.1 Priorité de fonctionnement	25
9.2 Mises à niveau du micrologiciel	25
<b>10. CONFIGURATION DES PARAMÈTRES</b>	<b>26</b>
10.1 Configuration du système Bluetooth	26
10.2 Configuration des paramètres du logiciel	26
10.2.1 Réglage du canal (par défaut : canal 1)	26
10.2.2 Langue du module	27
10.2.3 Instructions vocales (par défaut : activé)	27
10.2.4 Commande vocale (par défaut : activé)	27
10.2.5 Effet local (par défaut : désactivé)	27
10.2.6 Advanced Noise Control™ (activé)	27

---

<b>11. DÉPANNAGE</b>	<b>28</b>
11.1 Réinitialisation par défaut	28
11.2 Réinitialisation	28
<b>12. MAINTENANCE ET ENTRETIEN</b>	<b>29</b>

---

# 1. À PROPOS DU M1 EVO SMART MOUNTAIN BIKE HELMET

## 1.1 Informations générales

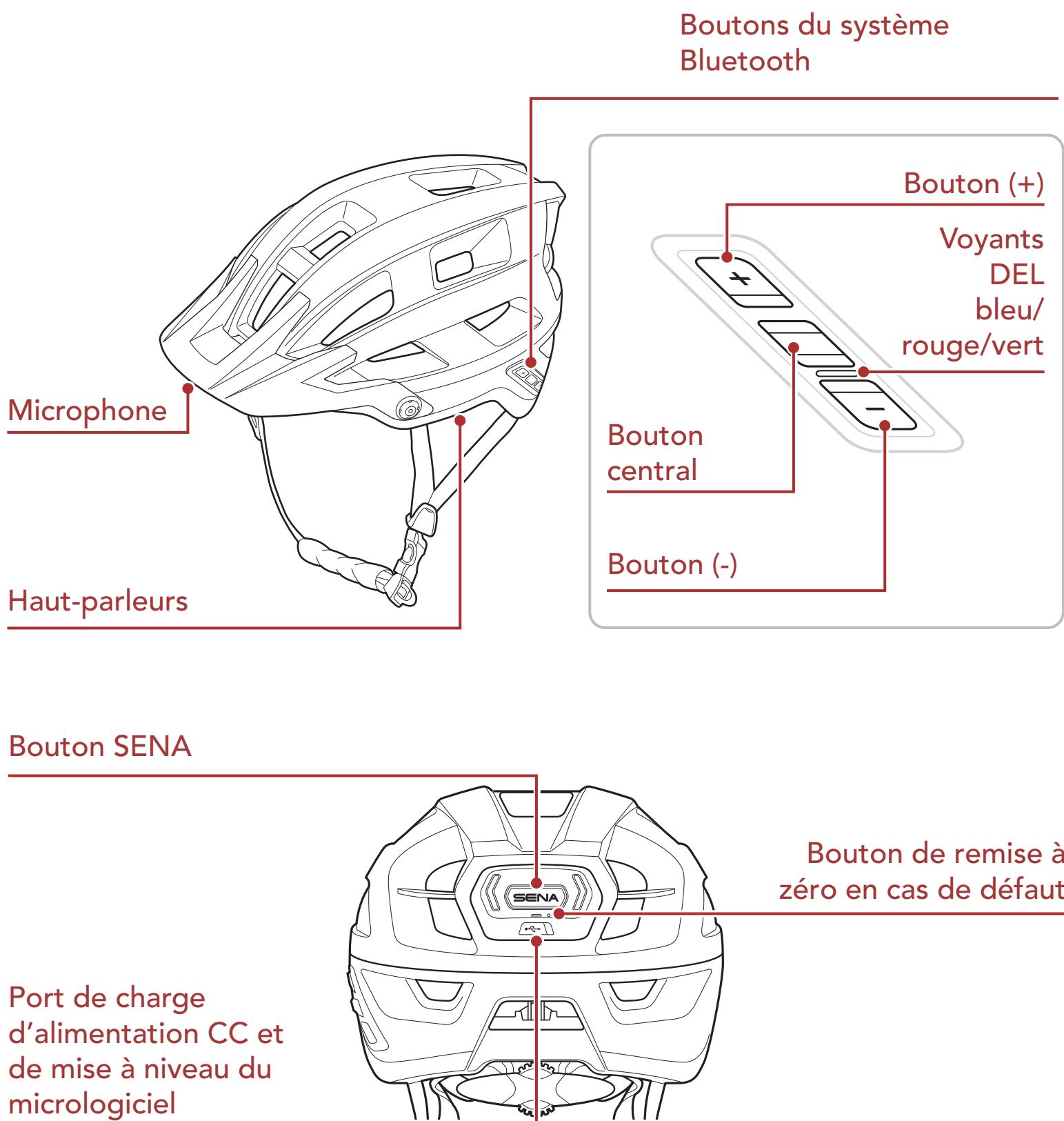
Ce produit est un casque pour le VTT. Utilisez-le uniquement pour rouler à vélo. L'utilisation de ce casque à d'autres fins, risque de ne pas offrir une protection suffisante en cas d'accident.

Sena vous recommande de choisir un casque qui vous offrira une protection optimale, c'est-à-dire qui vous couvrira au maximum la tête. Portez toujours votre casque de VTT de manière à couvrir correctement votre front, car c'est la partie de la tête la plus susceptible de subir un traumatisme en cas de chute à vélo. Assurez-vous que le casque est bien adapté à votre morphologie et qu'il est toujours bien attaché.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Votre casque ne vous protège pas contre les blessures dans tous les types d'accidents. Même lorsque vous portez un casque, un accident à faible vitesse peut entraîner des blessures sérieuses à la tête, voire la mort. Un casque de VTT ne peut pas vous protéger de traumatismes au niveau de la colonne vertébrale, de la nuque ou du visage. En cas de choc, n'utilisez pas ce casque. Il peut présenter des dommages invisibles à l'œil nu, ce qui risquerait de ne plus vous protéger efficacement contre les effets d'une commotion cérébrale. Dans ce cas, le casque doit être renvoyé à Sena pour être contrôlé, ou détruit et remplacé.
- Vous ne devez ni modifier, ni remplacer une pièce d'origine du casque. N'utilisez pas un casque endommagé par la chaleur. Les casques endommagés par la chaleur présentent des surfaces irrégulières ou bullées.
- Ce manuel d'utilisation et les étiquettes à l'intérieur du casque comportent des instructions et des avertissements variés. Vous devez vous assurer d'avoir bien compris chacune des informations contenues avant toute première utilisation. En cas de doute, veuillez contacter votre revendeur agréé Sena et lui poser toutes vos questions éventuelles. Le non-respect des instructions et avertissements fournis peut annuler votre garantie, et plus grave, peut entraîner des blessures ou la mort. Si ce casque est destiné à un enfant dont vous avez la charge, veuillez prendre le temps de lire ce manuel et de vous assurer que l'enfant a bien compris toutes les informations du Manuel d'utilisation.

## 1.2 Détails sur le produit



## 1.3 Contenu du package



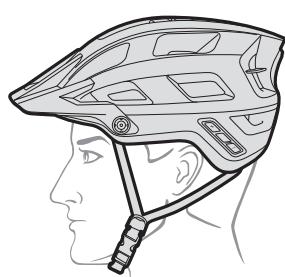
## 1.4 Port du casque

### 1.4.1 Comment porter le casque

Pour garantir une bonne protection, le casque doit être positionné bien droit sur la tête et être légèrement abaissé sur le front. Le casque Sena est équipé d'une boucle à déclenchement rapide, qui une fois réglée, peut être verrouillée et déverrouillée sans modifier le réglage. Pour garantir une bonne protection, les sangles doivent être bien serrées et tendues de manière uniforme.

Pour installer correctement votre casque :

1. Positionnez le casque sur la tête avec la partie avant couvrant votre front. Si le casque est incliné vers l'arrière et qu'il ne recouvre pas votre front, c'est qu'il n'est pas correctement positionné.
2. Positionnez le système de réglage de la sangle au milieu, juste au-dessous des oreilles.



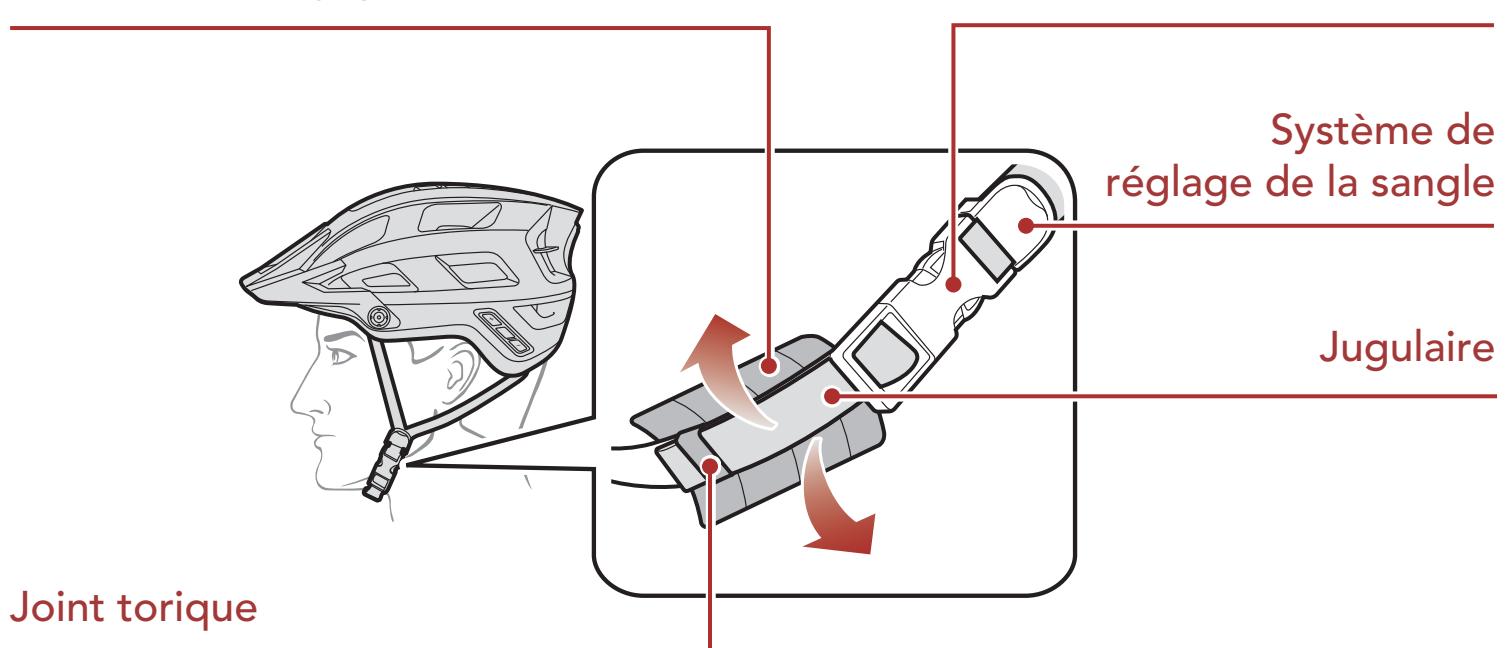
**AVERTISSEMENT :** pour une protection optimale, portez toujours le casque correctement positionné sur votre tête, avec la partie avant couvrant votre front. Ne portez jamais le casque incliné vers l'arrière, car il ne protégerait pas correctement votre front. Tous les ajustements doivent être effectués lorsque le casque est correctement positionné.

3. Positionnez le casque assez bas sur le front avec la boucle sous le menton et l'arrière contre la gorge. Les sangles doivent être confortablement installées autour des deux oreilles.
4. Après avoir retiré le coussinet de la jugulaire, réglez la tension de cette dernière au niveau de la boucle avec le système de réglage de la sangle dans la bonne position. Réglez la tension pour que la jugulaire soit bien ajustée et confortable en passant la sangle à travers la boucle, et en la desserrant ou en la serrant, selon le cas.

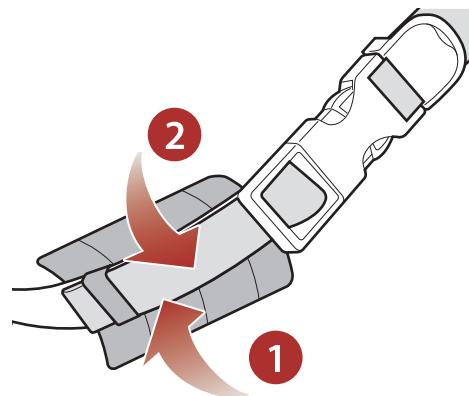
# 1 À PROPOS DU M1 EVO SMART MOUNTAIN BIKE HELMET

## Coussinet de la jugulaire

## Boucle

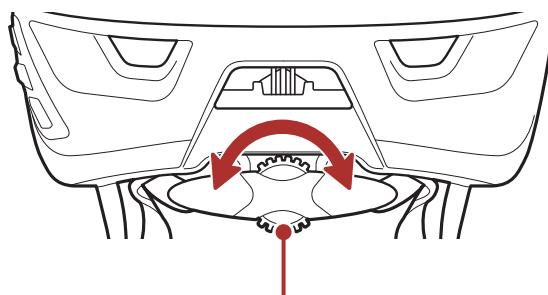


5. Fixez l'excédent de sangle à l'aide d'un joint torique, puis fixez le coussinet de la jugulaire. Lorsque vous portez le casque, la boucle doit toujours être attachée, et la jugulaire doit être bien serrée et être positionnée contre la gorge. Une fois la sangle fixée et le casque bien positionné, vous devez ressentir la traction de la jugulaire sur votre menton quand vous ouvrez la bouche. Lorsqu'il est bien ajusté, le casque doit envelopper votre tête et la maintenir fermement et confortablement.

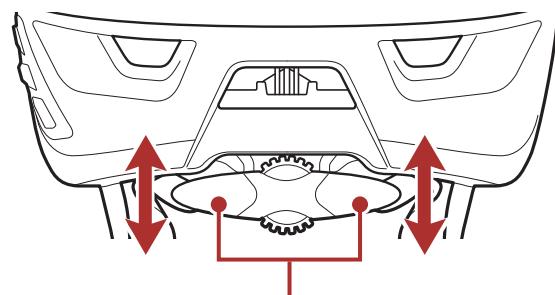


6. Votre casque est équipé d'un système de maintien réglable qui aide à stabiliser sa position quand vous roulez. Lorsque vous portez le casque, tournez la molette du système de maintien dans le sens horaire pour serrer le casque ou dans le sens antihoraire pour le desserrer.

7. Pour modifier la hauteur du système de maintien, tirez ou poussez fermement dessus pour le régler sur une position différente.



Bouton du système de maintien



Système de maintien

**⚠ AVERTISSEMENT :** pour une protection optimale, le casque doit être correctement positionné et fixé sur la tête, conformément aux instructions suivantes. Si après ajustement du casque, il n'est toujours pas parfaitement positionné, vous ne devez pas l'utiliser. Renvoyez-le au revendeur ou à Sena.

## 1.4.2 Contrôle d'ajustement du casque

Après avoir tourné la molette du système de maintien dans le sens horaire et attaché la jugulaire sous le menton et contre la gorge, saisissez le casque de vos deux mains et essayez de l'enlever en le tirant autant que possible vers l'avant et l'arrière. Il s'agit d'un test essentiel pour s'assurer que le casque est bien ajusté. Quand vous faites ce geste, vous devez ressentir la traction de la jugulaire contre votre menton et le casque doit résister à tous ces mouvements. Dans le cas contraire, resserrez la jugulaire et réessayez jusqu'à ce que tout soit parfait. Si vous ne parvenez pas à bien l'ajuster, VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE CASQUE. Changez de taille de casque jusqu'à trouver le bon ajustement.

De même, si lors du **contrôle d'ajustement du casque**, vous réussissez à le faire basculer vers l'avant et à bloquer votre vision ou à le basculer vers l'arrière et à dégager votre front, resserrez la jugulaire et le système de maintien, et réessayez jusqu'à ce que le casque reste bien en place.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne portez rien sous votre casque, comme une casquette, une capuche, des cheveux tressés, des écouteurs ou des barrettes, car le casque peut se desserrer et tomber. Ne portez pas le casque d'un autre et ne prêtez pas votre casque à un tiers.
- Assurez-vous toujours que la boucle est correctement attachée avant de prendre votre bicyclette. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des blessures graves, car le casque risque de ne pas rester en place en roulant ou en cas de chute. Pour garantir une bonne protection, assurez-vous de bien insérer l'extrémité libre de la jugulaire dans l'anneau de la boucle.
- Vérifiez souvent le bon maintien, notamment chaque fois que vous le portez, et régulièrement pendant l'utilisation.
- Ce casque a été conçu pour le cyclisme de loisir. Ce casque n'est pas homologué pour des usages extrêmes tels que les courses de descente à grandes vitesses, les sauts avec un vélo entièrement suspendu, les sports d'hiver, les sports aquatiques, les sports mécaniques, le hockey de rue, les activités de terrain de jeux ou autres activités au cours desquelles une plus grande protection du visage et des oreilles est nécessaire.
- Vous devez toujours porter un casque lorsque vous roulez à bicyclette. Retirez votre casque lorsque vous descendez de vélo. Ne portez pas le casque, lorsque vous grimpez aux arbres, dans les aires de jeux, sur des équipements de jeu ou à tout moment lorsque vous de roulez pas à bicyclette. Parents : recommandez à vos enfants de respecter cet avertissement. En cas d'inobservation de cet avertissement, vous risquez de vous blesser sérieusement, de mourir ou de mourir par strangulation.

## 2. MISE EN ROUTE : SYSTÈME BLUETOOTH

### 2.1 Logiciel Sena téléchargeable

#### 2.1.1 Sena Cycling App

En couplant simplement votre téléphone avec votre système Bluetooth, vous pouvez utiliser **Sena Cycling App** pour une installation et une utilisation plus rapides et plus simples.

- Fonctions de l'application : Mesh Intercom, Musique, Feu arrière à DEL, Paramètres appareil, Guide de démarrage rapide et Manuel d'utilisation.
- Télécharger
  - Android : Google Play Store > **Sena Cycling**
  - iOS : App Store > **Sena Cycling**



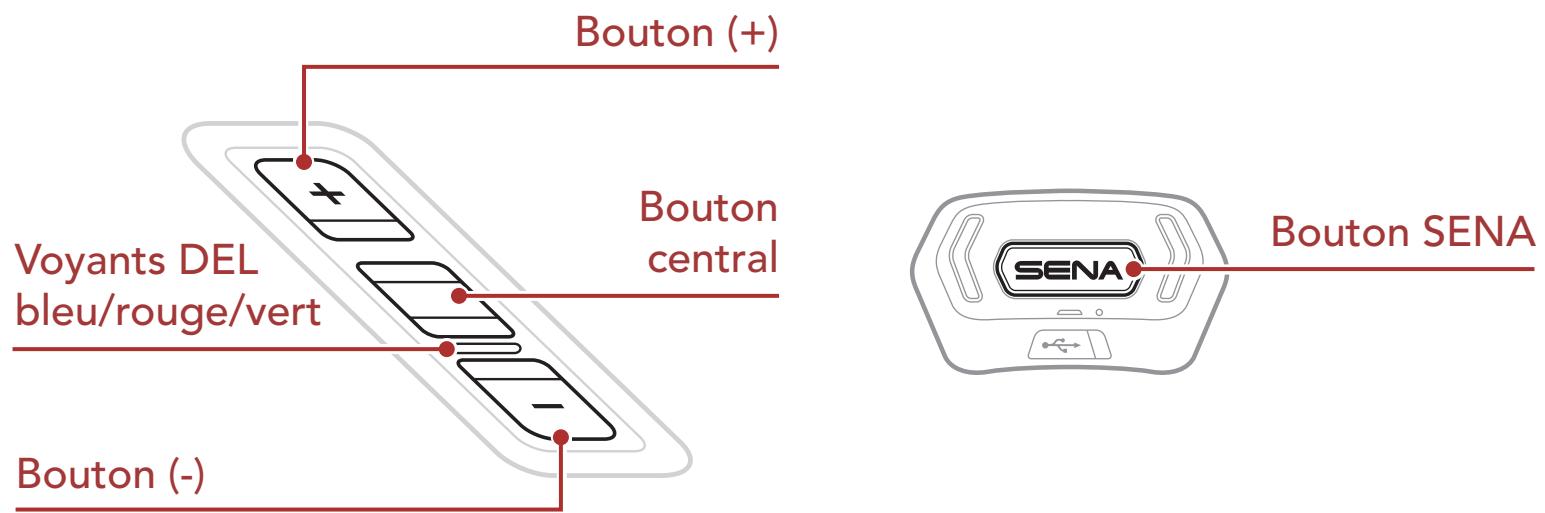
#### 2.1.2 Sena Device Manager

**Sena Device Manager** vous permet de mettre à jour le micrologiciel et de configurer ses paramètres directement à partir de votre PC ou d'un ordinateur Apple. Téléchargez **Sena Device Manager** depuis le site [sena.com/fr](http://sena.com/fr).

**Cliquez ici pour visiter [sena.com/fr](http://sena.com/fr)**

## 2.2 Fonctions des boutons

### Boutons du système Bluetooth



## 2.3 Mise sous tension et hors tension

### Marche

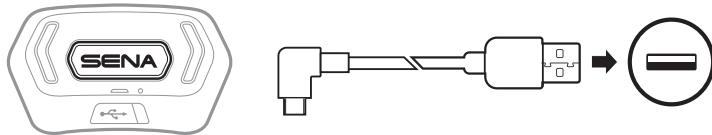


### Arrêt



## 2.4 Mise en charge

### Mise en charge du système Bluetooth



Selon la méthode de mise en charge choisie, le système Bluetooth est entièrement rechargeé au bout d'environ 2 heures.

#### Remarque :

- le système Bluetooth comprend une fonction de **Chargement Rapide** qui lui permet de recharger rapidement sur une courte période de temps. Par exemple, un utilisateur peut bénéficier jusqu'à 3 heures de communication Mesh après avoir chargé le système Bluetooth pendant 20 minutes.
- Veillez à retirer le casque pendant la mise en charge. Le système Bluetooth s'éteint automatiquement pendant la mise en charge.
- Un chargeur USB tiers peut être utilisé avec les produits Sena à condition d'être aux normes FCC, CE ou IC ou d'être agréés par d'autres organismes locaux que Sena accepte.
- Le **M1 EVO** est compatible avec les équipements d'entrée 5 V à chargement USB uniquement.

## 2.5 Vérification du niveau de charge de la batterie

L'instruction correspond au moment de l'activation du système Bluetooth.

#### Méthode visuelle



ÉLEVÉ



MOYEN



FAIBLE

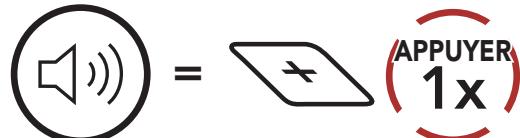
**Remarque :**

- Les performances de la batterie peuvent s'altérer au fur à et mesure de son utilisation.
- La durée de vie de la batterie dépend des conditions d'utilisation, des facteurs environnementaux, des fonctions du produit en cours d'utilisation et des appareils utilisés conjointement.

## 2.6 Réglage du volume

Le volume est fixé et maintenu individuellement à différents niveaux pour chaque source audio, même après redémarrage du système Bluetooth.

### Augmenter le volume



### Diminuer le volume



### 3. COUPLAGE DU SYSTÈME BLUETOOTH AVEC D'AUTRES APPAREILS BLUETOOTH

Lors de la première utilisation du système Bluetooth avec d'autres appareils Bluetooth, vous devez procéder au « couplage » des appareils. Ceci leur permettra de se reconnaître et de communiquer entre eux lorsqu'ils sont à portée l'un de l'autre.

L'opération de couplage ne doit être effectuée qu'une seule fois pour chaque appareil Bluetooth. Le système Bluetooth peut être couplé avec de multiples appareils Bluetooth comme un téléphone mobile, un GPS ou un lecteur MP3 via les fonctions Couplage du téléphone mobile et Couplage d'un second téléphone mobile.

#### 3.1 Couplage téléphone

Il existe trois façons de coupler le téléphone :

##### 3.1.1 Couplage initial du M1 EVO

Le système Bluetooth passe automatiquement en couplage téléphonique lorsque vous allumez initialement le système Bluetooth ou dans les situations suivantes :

- Redémarrage après exécution de la fonction **Réinitialisation**
- 1. Maintenez le **bouton (+)** et le **bouton central** appuyés pendant **1 seconde**.

##### Couplage téléphone



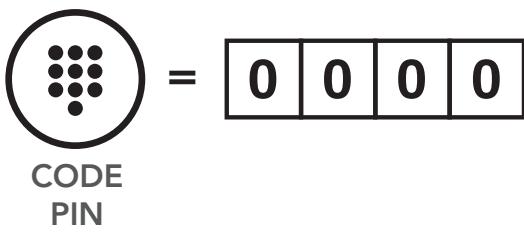
« Couplage téléphone »



= Le clignotement alterné bleu et rouge des voyants indique que **l'appareil est maintenant repérable**.

2. Lorsque votre téléphone mobile est en mode de couplage Bluetooth, sélectionnez **M1 EVO** dans la liste des appareils détectés.

3. Si votre téléphone vous demande un code PIN, saisissez 0000.



#### Remarque :

- Le mode de couplage téléphone dure **3 minutes**.
- Pour annuler le couplage téléphone, appuyez sur le **bouton central**.

### 3.1.2 Couplage lorsque le M1 EVO est éteint

1. Maintenez le **bouton (+)** et le **bouton central** appuyés pendant **10 secondes** lorsque le **M1 EVO** est éteint.

#### Couplage téléphone

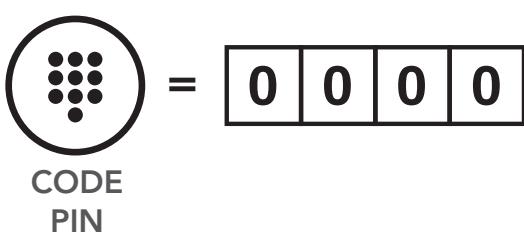


« Couplage téléphone »



2. Lorsque votre téléphone mobile est en mode de couplage Bluetooth, sélectionnez **M1 EVO** dans la liste des appareils détectés.

3. Si votre téléphone vous demande un code PIN, saisissez 0000.



### 3.1.3 Couplage lorsque le M1 EVO est allumé

1. Maintenez le **bouton central** appuyé pendant **5 secondes** lorsque le **M1 EVO** est allumé.

#### Couplage téléphone



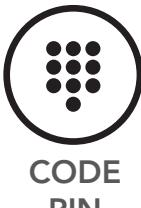


« Couplage téléphone »



= Le clignotement alterné bleu et rouge des voyants indique que **l'appareil est maintenant repérable**.

2. Lorsque votre téléphone mobile est en mode de couplage Bluetooth, sélectionnez **M1 EVO** dans la liste des appareils détectés.
3. Si votre téléphone vous demande un code PIN, saisissez 0000.



= 

0	0	0	0
---	---	---	---

CODE  
PIN

### 3.2 Couplage d'un second téléphone mobile - second téléphone mobile et GPS

1. Exécutez le **Couplage d'un second téléphone mobile** dans la **Configuration**.

**Couplage d'un second téléphone mobile**



= MAINTENIR  
**10s**

.....



= APPUYER  
**1x**



« Configuration »



« Couplage d'un second téléphone mobile »



= Le clignotement en bleu indique que **l'appareil est maintenant repérable**.

2. Lorsque votre téléphone mobile est en mode de couplage Bluetooth, sélectionnez **M1 EVO** dans la liste des appareils détectés.
3. Si votre téléphone vous demande un code PIN, saisissez 0000.



= 

0	0	0	0
---	---	---	---

CODE  
PIN

# 4. UTILISATION DU TÉLÉPHONE MOBILE

## 4.1 Passer et répondre à des appels

Répondre à un appel



Mettre fin à un appel ou le rejeter



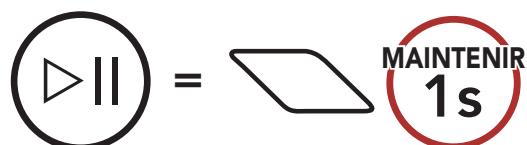
Passer un appel avec la composition vocale



# 5. MUSIQUE EN STÉRÉO

## 5.1 Musique en stéréo Bluetooth

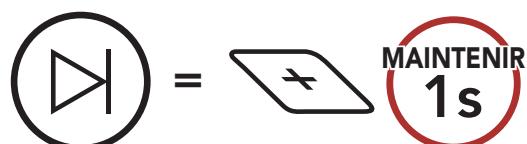
Lire / Mettre  
en pause de la musique



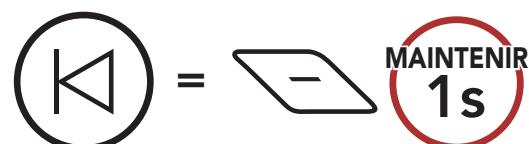
Augmenter/Diminuer  
le volume



Piste suivante



Piste précédente



# 6. MESH INTERCOM

## 6.1 Qu'est-ce qu'un Mesh Intercom ?

Sena propose d'utiliser **Mesh Intercom™**, qui permet une communication instantanée et sans effort entre deux vélos, sans processus de pré-groupement.

**Mesh Intercom** permet aux motards de se connecter et de communiquer instantanément avec des utilisateurs à proximité, sans qu'il soit nécessaire de coupler les systèmes Bluetooth entre eux.

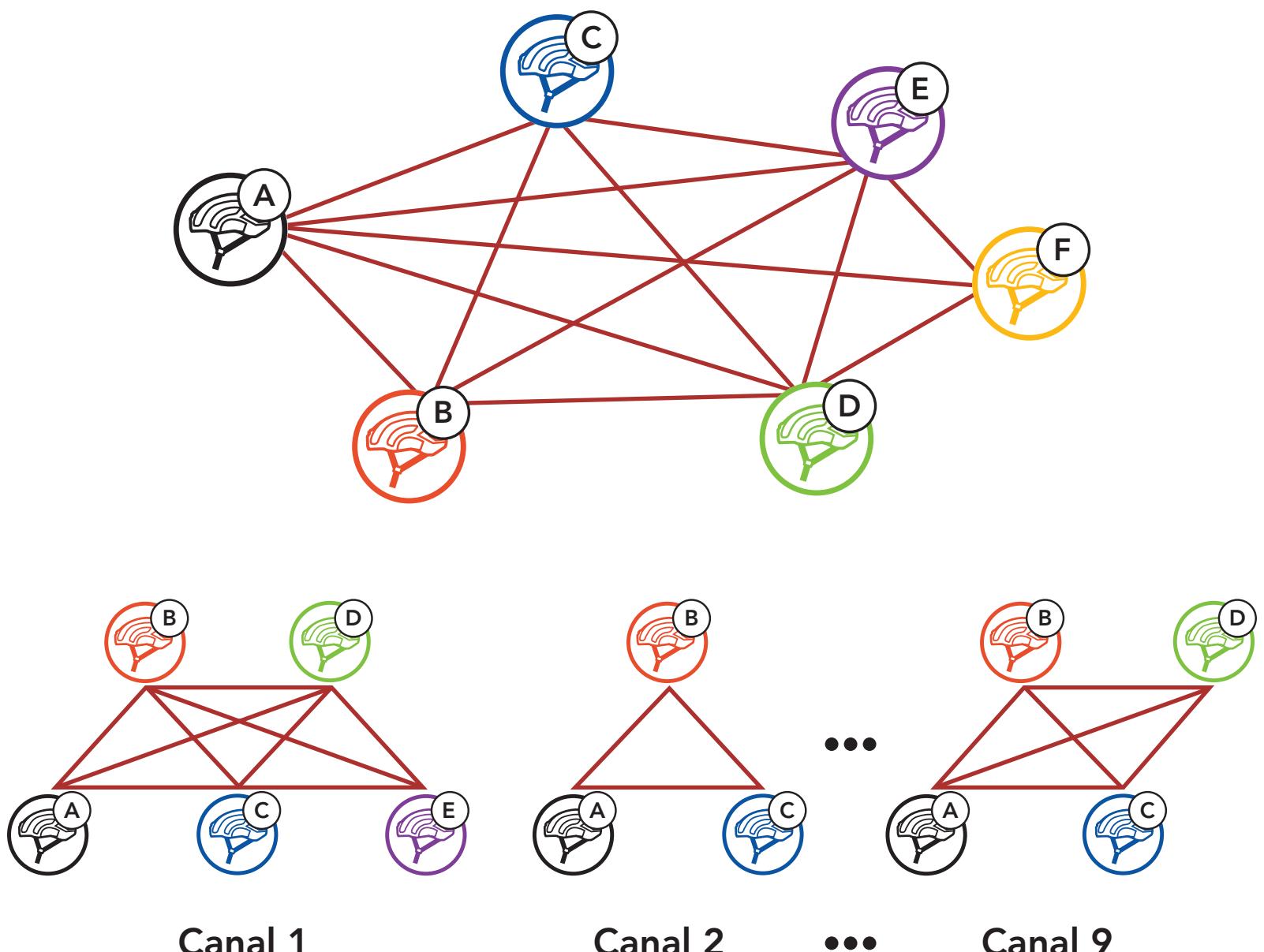
La distance opérationnelle entre chaque **M1 EVO** en **Mesh Intercom** peut atteindre 900 m (0,5 mi) en terrain dégagé. En terrain dégagé, le **Mesh** peut aller jusqu'à 3,6 km (2,0 miles) entre au minimum 6 utilisateurs.

Avec le système Bluetooth, un utilisateur peut sélectionner le canal à utiliser (1 à 9).

Des groupes distincts peuvent communiquer librement au sein d'un même canal.

Au sein du même canal en **Mesh Intercom**, 6 utilisateurs peuvent parler en même temps pour une conversation optimisée.

### Mesh Intercom



## 6.2 Démarrer le Mesh Intercom

Lorsque **Mesh Intercom** est activé, le **M1 EVO** se connecte automatiquement aux utilisateurs **M1 EVO** à proximité et leur permet de discuter entre eux en appuyant sur le **bouton central**.

### Mesh intercom activé



« Mesh intercom activé »

### Mesh intercom désactivé



« Mesh intercom désactivé »

## 6.3 Activer / Désactiver le Micro (par défaut : activé)

Les utilisateurs peuvent activer / désactiver le microphone lors de la communication dans un **Mesh Intercom**.

### Activer / Désactiver le Microphone



## 6.4 Réglage du canal (par défaut : 1)

Si la communication **Mesh Intercom** rencontre des interférences, car d'autres groupes utilisent aussi le **canal 1**, changez de canal. Sélectionnez un canal entre 1 et 9.

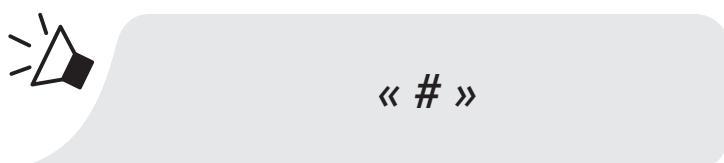
### 1. Accéder aux Réglage du canal.



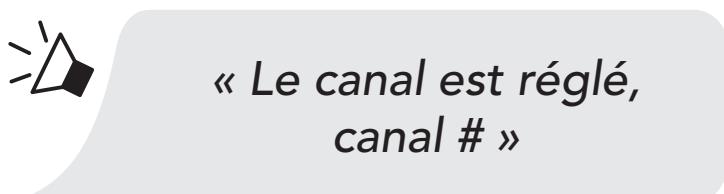
« Réglage du canal, 1 »

### 2. Parcourir les canaux.

(1 → 2 → ••• → 8 → 9 → Fermer → 1 → •••)



### 3. Enregistrer le canal.



### 4. Pour quitter le Réglage du canal, appuyez sur le bouton (+) ou le bouton (-) jusqu'à ce que vous entendiez l'instruction vocale « Fermer », puis appuyez sur le bouton central.

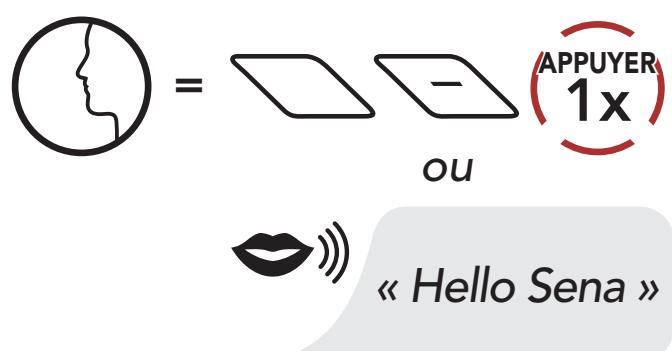
#### Remarque :

- Les **Réglage du canal** commencent toujours par le canal 1.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant environ **10 secondes** dans un canal spécifique, le canal est automatiquement sauvegardé.
- Le canal sera mémorisé même si vous désactivez le **M1 EVO**.

## 7. COMMANDE VOCALE

La fonction Commande vocale du système Bluetooth vous permet d'opérer certaines opérations en utilisant simplement votre voix. Vous pouvez contrôler le système Bluetooth en mode mains libres à l'aide de la reconnaissance vocale. La fonction de commande vocale ne fonctionne qu'avec des commandes en anglais.

### Commande vocale



Prononcer une commande vocale dans le tableau ci-dessous :

Statut du mode	Fonction	Commande vocale
Veille / Musique	Lire / Mettre en pause de la musique	« Music » ou « Stereo »
	Vérifiez la batterie	« Check battery »
	Recomposer le dernier numéro	« Redial »
	Vérifiez les périphériques connectés	« Connected devices »
	Menu Configuration	« Configuration »
	Allumer / Éteindre la DEL	« Taillight »
Musique	Prochaine piste	« Next »
	Piste précédente	« Previous »
	Arrêter la musique	« Stop »
	Allumer / Éteindre la DEL	« Taillight »
Veille / Mesh Intercom	Activation/Désactivation de la fonction Mesh Intercom	« Mesh Intercom »
	Mettre fin au Mesh Intercom	« End intercom »
	Allumer / Éteindre la DEL	« Taillight »

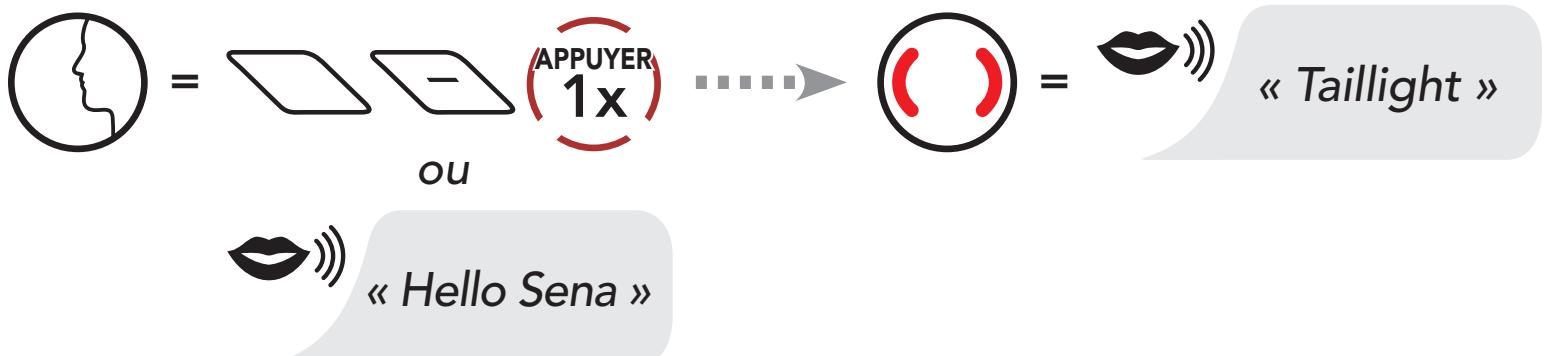
**Remarque :** les performances de la commande vocale peuvent varier en fonction des conditions environnementales, y compris la vitesse de conduite, le type de casque et le bruit ambiant.

## 8. FEU ARRIÈRE À DEL

Une DEL rouge à l'arrière du casque vous rend plus visible sur la route.

### 8.1 Utilisation de la commande vocale

#### DEL allumée



#### DEL éteinte



### 8.2 Utilisation du bouton SENA

#### DEL allumée et fixe



#### Clignotement nuit



#### Clignotement jour



#### DEL éteinte



**Remarque :** ne maintenez pas ce bouton appuyé.

### 8.3 Utilisation de Sena Cycling App

Vous pouvez contrôler le feu arrière à DEL via **Sena Cycling App**.

# 9. PRIORITÉ DE FONCTIONNEMENT ET MISES À JOUR DU MICROLOGICIEL

## 9.1 Priorité de fonctionnement

L'ordre de priorité de fonctionnement du système Bluetooth est le suivant :

**(haute priorité)**      Téléphone mobile

                                Mesh Intercom

**(basse priorité)**      Musique en stéréo Bluetooth

Une fonction de priorité moindre peut toujours être interrompue par une fonction de plus haute priorité.

## 9.2 Mises à niveau du micrologiciel

Le micrologiciel du système Bluetooth peut être mis à jour. Vous pouvez mettre à niveau le micrologiciel à l'aide du logiciel **Sena Device Manager**. Visitez [sena.com/fr](http://sena.com/fr) pour vérifier derniers téléchargements logiciels.

[Cliquez ici pour visiter sena.com/fr](http://sena.com/fr)

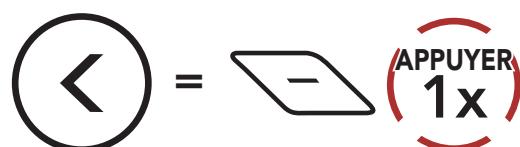
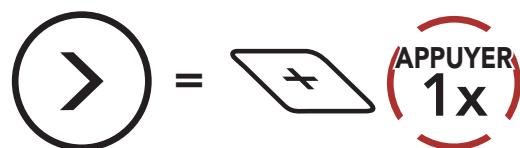
# 10. CONFIGURATION DES PARAMÈTRES

## 10.1 Configuration du système Bluetooth

### Accéder à Configuration



### Navigation entre les options de menu



### Activer ou Exécuter des options de menu



### Configuration du système Bluetooth

Configuration vocale	Appuyer sur le bouton central
Couplage d'un second téléphone mobile	Aucun
Réinitialisation	Exécuter
Sortir du menu configuration	Exécuter

## 10.2 Configuration des paramètres du logiciel

Vous pouvez modifier les paramètres du système Bluetooth à l'aide du logiciel **Sena Device Manager** ou **Sena Cycling App**.

### 10.2.1 Réglage du canal (par défaut : canal 1)

Si la communication **Mesh Intercom** rencontre des interférences, car d'autres groupes utilisent aussi le **canal 1**, changez de canal. Sélectionnez un canal entre 1 et 9.

## 10.2.2 Langue du module

Vous pouvez sélectionner la langue de l'appareil. La langue sélectionnée est conservée même en cas de redémarrage du système Bluetooth.

## 10.2.3 Instructions vocales (par défaut : activé)

Vous pouvez désactiver les instructions vocales dans les paramètres de configuration du logiciel, mais les instructions vocales suivantes demeurent activées en permanence.

- Menu de configuration des paramètres du système Bluetooth, indicateur du niveau de charge de la batterie

## 10.2.4 Commande vocale (par défaut : activé)

Lorsque la fonction **Commande vocale** est activée, vous pouvez utiliser votre voix pour énoncer une commande afin que le système Bluetooth active certaines opérations en mains libres. Si la fonction **Commande Vocale** est désactivée, vous devez utiliser toutes les fonctions à l'aide des boutons du système Bluetooth.

## 10.2.5 Effet local (par défaut : désactivé)

La fonction **Effet local** vous permet d'entendre votre propre voix. Cela vous aide à équilibrer le niveau sonore de votre voix en fonction des bruits ambients du casque moto. Si cette fonction est activée, vous pouvez vous entendre lors d'une conversation par intercom ou d'un appel téléphonique.

## 10.2.6 Advanced Noise Control™ (activé)

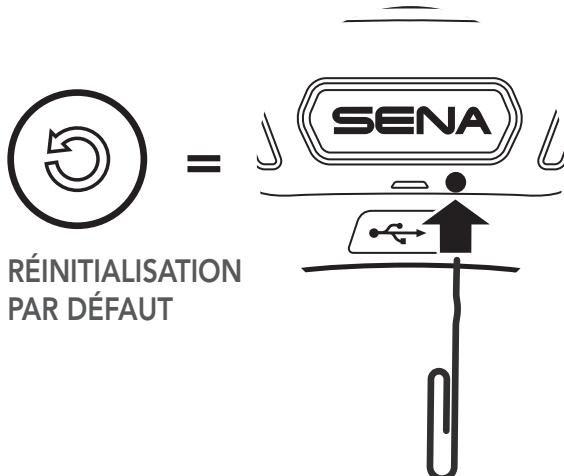
Le bruit de fond est atténué lors d'une conversation par intercom.

# 11. DÉPANNAGE

## 11.1 Réinitialisation par défaut

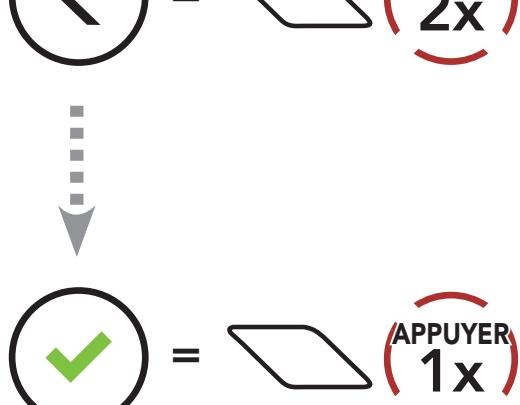
Lorsque le système Bluetooth ne fonctionne pas correctement, vous pouvez facilement réinitialiser l'appareil :

1. Repérez le **trou d'épingle de remise à zéro** sous le logo Sena à l'arrière du casque.
2. Insérez doucement la pointe d'un trombone dans l'orifice et appuyez sur le **bouton de réinitialisation par défaut** pendant **1 seconde** en exerçant une légère pression.



## 11.2 Réinitialisation

Pour effacer tous vos réglages et recommencer à zéro, le système peut être restauré aux paramètres d'usine à l'aide de la fonction **réinitialisation**.



## 12. MAINTENANCE ET ENTRETIEN

La doublure intérieure du casque est entièrement amovible. Elle peut être lavée à la main avec de l'eau et du savon doux, et à une température maximale de 30 °C. La coque du casque, les coussinets et le système de maintien peuvent être nettoyés avec un chiffon non abrasif. Laissez le rembourrage sécher à température ambiante. Rangez le casque moto dans un endroit sec, sombre et bien ventilé, hors de portée des enfants et des animaux. À des températures élevées (supérieures à 43 °C) la coque du casque risque de fondre.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais d'essence, de carburant diesel, de diluants ou de solvants pour nettoyer le casque. Ces substances peuvent provoquer de sérieux dommages au casque moto, même si ces derniers peuvent ne pas être visibles. Ce casque peut être endommagé au contact avec des substances courantes (par exemple, certains solvants (ammoniac), nettoyants (javel), peintures, liquides abrasifs), même si ces dommages peuvent être invisibles à l'œil nu. N'utilisez pas ce casque s'il a été exposé à de telles substances. Après une exposition à des substances nocives, le rôle protecteur du casque ne peut plus être garanti.
- Ne laissez pas votre casque dans une voiture ou à proximité d'une source de chaleur. Ne l'utilisez pas si la coque a subi des déformations dues à la chaleur. Placez toujours le casque moto de sorte qu'il ne tombe pas sur le sol. Les dommages survenant de cette façon ne sont pas couverts par la garantie.
- Ne fixez rien à votre casque, pas de rétroviseur ni de lumière.

La coque de ce casque est fabriquée en mousse de polystyrène expansé. Les orifices de ventilation peuvent permettre à des objets dangereux de pénétrer à l'intérieur du casque.

La capacité de protection de votre casque diminue avec le temps, selon plusieurs facteurs, tels que les dommages matériels (bosses, éclats, etc.), l'exposition à la pollution, les produits chimiques nocifs et une exposition de longue durée au soleil. Sena recommande de remplacer ces casques tous les cinq ans.

**Remarque :** la durée de vie utile de votre casque peut être inférieure à cinq ans, en raison d'une exposition aux rayons du soleil, d'une manipulation ou d'un stockage inadapté ayant entraîné des éraflures ou des entailles, ou d'une utilisation intensive.



Copyright © 2021 Sena Technologies, Inc.  
Tous droits réservés.

© 1998 – 2021 Sena Technologies, Inc. Tous droits réservés.

Sena Technologies, Inc. se réserve le droit d'apporter des modifications ou des améliorations à son produit sans préavis.

Sena™ est une marque déposée de Sena Technologies, Inc. ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. SF1™, SF2™, SF4™, SFR™, SRL™, Momentum™, Momentum INC™, Momentum Lite™, Momentum Pro™, Momentum INC Pro™, Momentum EVO™, Cavalry™, Latitude SR™, Latitude SX™, Latitude S1™, 30K™, 33i™, 50S™, 50R™, 50C™, 5S™, 20S EVO™, 20S™, 10S™, 10C™, 10C PRO™, ProRide EVO™, 10C EVO™, 10U™, 10Upad™, 10R™, ACS10™, 3S™, 3S PLUS™, SMH5™, SMH5-FM™, SMH5 MultiCom™, SMH10™, SMH10R™, SPH10™, SPH10H-FM™, Savage™, Prism Tube WiFi™, Prism™, Bluetooth Audio Pack for GoPro®, Impulse™, R1™, R1 EVO™, R1 EVO CS™, R2™, R2 EVO™, R2X™, M1™, M1 EVO™, RUMBA™, RC1™, RC3™, RC4™, Handlebar Remote™, Wristband Remote™, PowerPro Mount™, Powerbank™, FreeWire™, WiFi Docking Station™, WiFi Sync Cable™, WiFi Adapter™, +mesh™, +Mesh Universal™, MeshPort Blue™, MeshPort Red™, MeshPort Black™, Econo™, OUTRUSH™, OUTRUSH R™, OUTSTAR™, OUTSTAR S™, EcoCom™, Parani A10™, Parani A20™, Parani M10™, pi™, Snowtalk™, Snowtalk2™, SR10™, SR10i™, SM10™, SPIDER RT1™, SPIDER ST1™, X1™, X1 Pro™, X1S™, Expand™, Expand Boom™, Bluetooth Mic & Intercom™, Tufftalk™, Tufftalk Lite™, Tufftalk M™ sont des marques déposées de Sena Technologies, Inc. ou de ses filiales. Ces marques déposées ne peuvent pas être utilisées sans l'autorisation expresse de Sena.

GoPro® est une marque déposée de Woodman Labs of San Mateo, Californie. Sena Technologies, Inc. (« Sena ») n'est pas affilié à Woodman Labs, Inc. Le Sena Bluetooth Pack pour GoPro® est un accessoire spécifiquement conçu et fabriqué par Sena Technologies, Inc. pour les caméras GoPro® Hero3 et Hero4 afin de permettre l'utilisation de la fonction Bluetooth.

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par Sena s'effectue sous licence. iPhone® et iPod® touch sont des marques déposées d'Apple Inc.

Adresse : 152 Technology Drive Irvine, CA 92618

**SENA**



**M1 EVO**  
**SMART MOUNTAIN BIKE HELMET**

**GUIDA DELL'UTENTE**

Versione 1.2.0

ITALIAN

# SOMMARIO

<b>1.</b>	<b>INFORMAZIONI SU M1 EVO SMART MOUNTAIN BIKE HELMET</b>	<b>5</b>
1.1	Informazioni generali	5
1.2	Dettagli del prodotto	6
1.3	Contenuto della confezione	6
1.4	Indossare il casco	7
1.4.1	Come indossare il casco	7
1.4.2	Verifica della taglia del casco	9
<b>2.</b>	<b>NOZIONI INTRODUTTIVE: SISTEMA BLUETOOTH</b>	<b>11</b>
2.1	Software Sena scaricabili	11
2.1.1	App Sena Cycling	11
2.1.2	Sena Device Manager	11
2.2	Funzionamento dei pulsanti	12
2.3	Accensione e spegnimento	12
2.4	Ricarica	13
2.5	Controllo del livello batteria	13
2.6	Regolazione del volume	14
<b>3.</b>	<b>ACCOPPIAMENTO DEL SISTEMA BLUETOOTH CON ALTRI DISPOSITIVI BLUETOOTH</b>	<b>15</b>
3.1	Accoppiamento telefono	15
3.1.1	Accoppiamento iniziale di M1 EVO	15
3.1.2	Accoppiamento con M1 EVO spento	16
3.1.3	Accoppiamento con M1 EVO acceso	16
3.2	Accoppiamento secondo telefono - Secondo cellulare e GPS	17
<b>4.</b>	<b>USO CON I CELLULARI</b>	<b>18</b>
4.1	Effettuare e rispondere alle telefonate	18

<b>5. MUSICA STEREO</b>	<b>19</b>
5.1 Musica stereo Bluetooth	19
<b>6. MESH INTERCOM</b>	<b>20</b>
6.1 Cos'è Mesh Intercom?	20
6.2 Avvio di Mesh Intercom	21
6.3 Abilitazione/disabilitazione microfono (impostazione predefinita: abilitata)	21
6.4 Impostazione canale (impostazione predefinita: 1)	21
<b>7. COMANDO VOCALE</b>	<b>23</b>
<b>8. LED POSTERIORE</b>	<b>24</b>
8.1 Utilizzando il Comando vocale	24
8.2 Utilizzo del pulsante SENA	24
8.3 Utilizzo dell'app Sena Cycling	24
<b>9. PRIORITÀ DELLE FUNZIONI E AGGIORNAMENTI DEL FIRMWARE</b>	<b>25</b>
9.1 Priorità delle funzioni	25
9.2 Aggiornamenti firmware	25
<b>10. IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE</b>	<b>26</b>
10.1 Configurazione sistema Bluetooth	26
10.2 Impostazioni di configurazione del software	26
10.2.1 Impostazione canale (impostazione predefinita: canale 1)	26
10.2.2 Lingua unità	27
10.2.3 Messaggio vocale (impostazione predefinita: abilitata)	27

## SOMMARIO, CONTINUA

10.2.4	Comando vocale (impostazione predefinita: abilitata)	27
10.2.5	Sidetone (impostazione predefinita: disabilitata)	27
10.2.6	Advanced Noise Control™ (Sempre attiva)	27
<b>11.</b>	<b>RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b>	<b>28</b>
11.1	Reset dopo errore	28
11.2	Reset	28
<b>12.</b>	<b>MANUTENZIONE E CURA</b>	<b>29</b>

# 1. INFORMAZIONI SU M1 EVO SMART MOUNTAIN BIKE HELMET

## 1.1 Informazioni generali

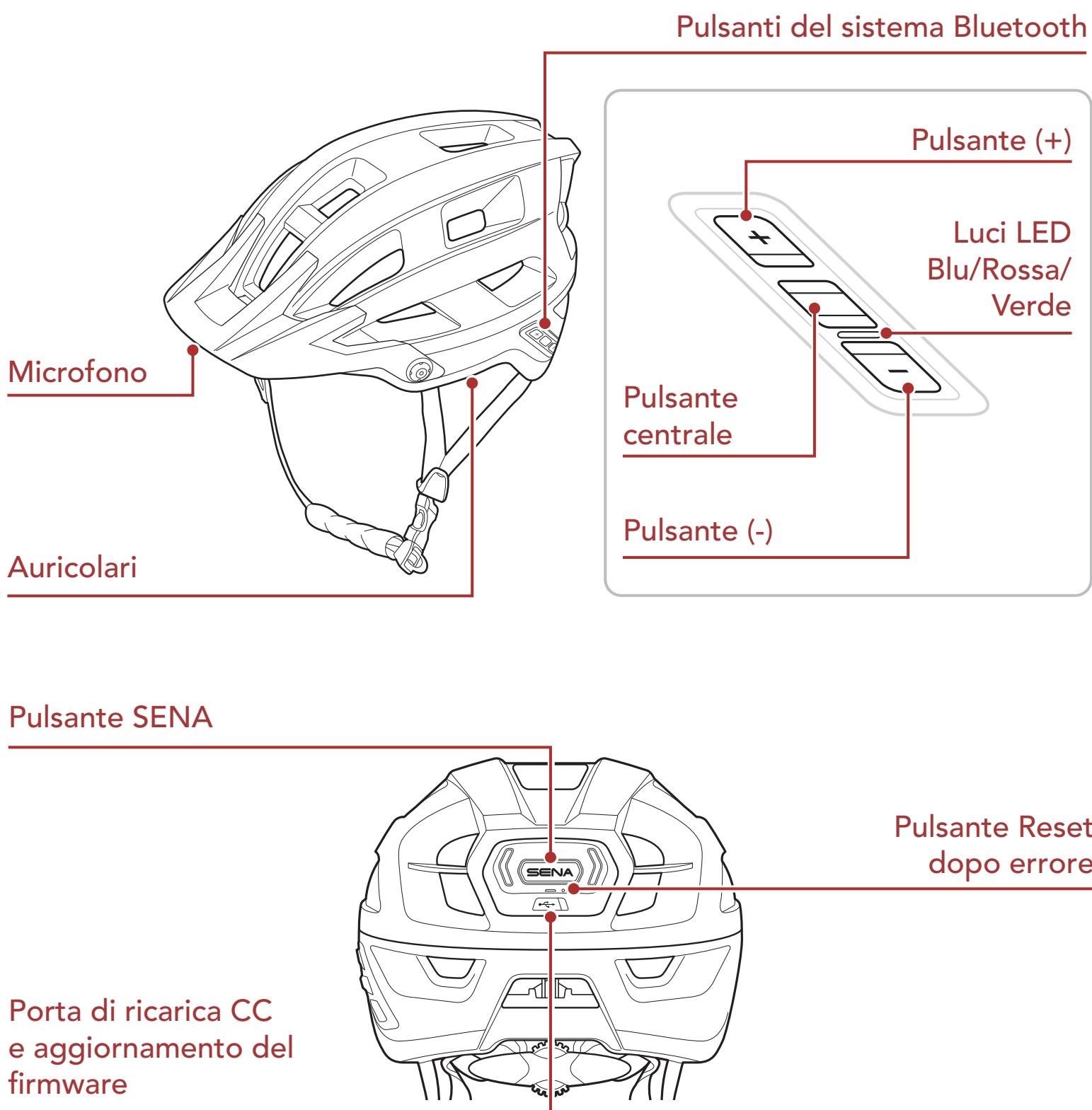
Questo prodotto è un casco per mountain bike. Non utilizzarlo per usi diversi dall'andare in bicicletta. Se utilizzato per altri scopi, il casco potrebbe non fornire protezione sufficiente in caso di incidenti.

Sena raccomanda di scegliere un casco che offre la massima copertura, in quanto i caschi che coprono gran parte della testa possono fornire un grado di protezione maggiore. Indossare sempre il casco per mountain bike ben infilato per proteggere la fronte, essendo questa la zona che con più probabilità sarebbe colpita da un eventuale incidente in bicicletta. Assicurarsi che il casco risulti comodo e sia sempre ben allacciato.

### AVVERTENZA

- Il casco non protegge da lesioni in tutti i tipi di incidente. Anche se si indossa un casco, gli incidenti a bassa velocità potrebbero causare gravi lesioni alla testa o morte. Un casco per mountain bike non protegge da lesioni alla spina dorsale, al collo o al volto. In caso di impatto, non utilizzare il casco. Il casco potrebbe presentare danni non visibili all'occhio umano, in grado di ridurre la capacità del casco di attutire gli effetti dannosi di un colpo alla testa. Il casco dovrebbe essere restituito a Sena per una verifica del suo stato, oppure distrutto e sostituito.
- Non modificare o rimuovere le parti originali del casco. Non utilizzare caschi danneggiati dal calore. I caschi danneggiati dal calore presenteranno superfici disomogenee o deformate.
- La presente Guida dell'utente e le etichette adesive all'interno del casco contengono numerose istruzioni e avvertenze sul casco. Prima di utilizzare per la prima volta la bicicletta, è importante aver compreso tutte le informazioni in esse contenute. In caso contrario, contattare un rivenditore autorizzato Sena per qualsiasi domanda. Il mancato rispetto delle istruzioni o delle avvertenze fornite potrebbe invalidare la garanzia e, soprattutto, causare gravi lesioni personali o morte. Se ad utilizzare il casco sarà un bambino, è necessario che un genitore o un tutore leggano con attenzione il presente manuale e assicurarsi che il bambino comprenda quanto illustrato nella Guida dell'utente.

## 1.2 Dettagli del prodotto



## 1.3 Contenuto della confezione



Casco M1 EVO



Cavo USB alimentazione  
e trasferimento dati



Sacca portacasco

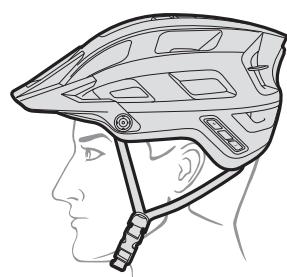
## 1.4 Indossare il casco

### 1.4.1 Come indossare il casco

Per un utilizzo corretto, il casco deve essere posizionato in orizzontale sul casco e infilato sulla fronte. Il casco Sena è dotato di un sistema di chiusura a rilascio rapido che, una volta regolato, può essere agganciato o sganciato con una fibbia senza modificarne la regolazione. Per un utilizzo corretto, i cinturini devono essere ben stretti e tesi equamente.

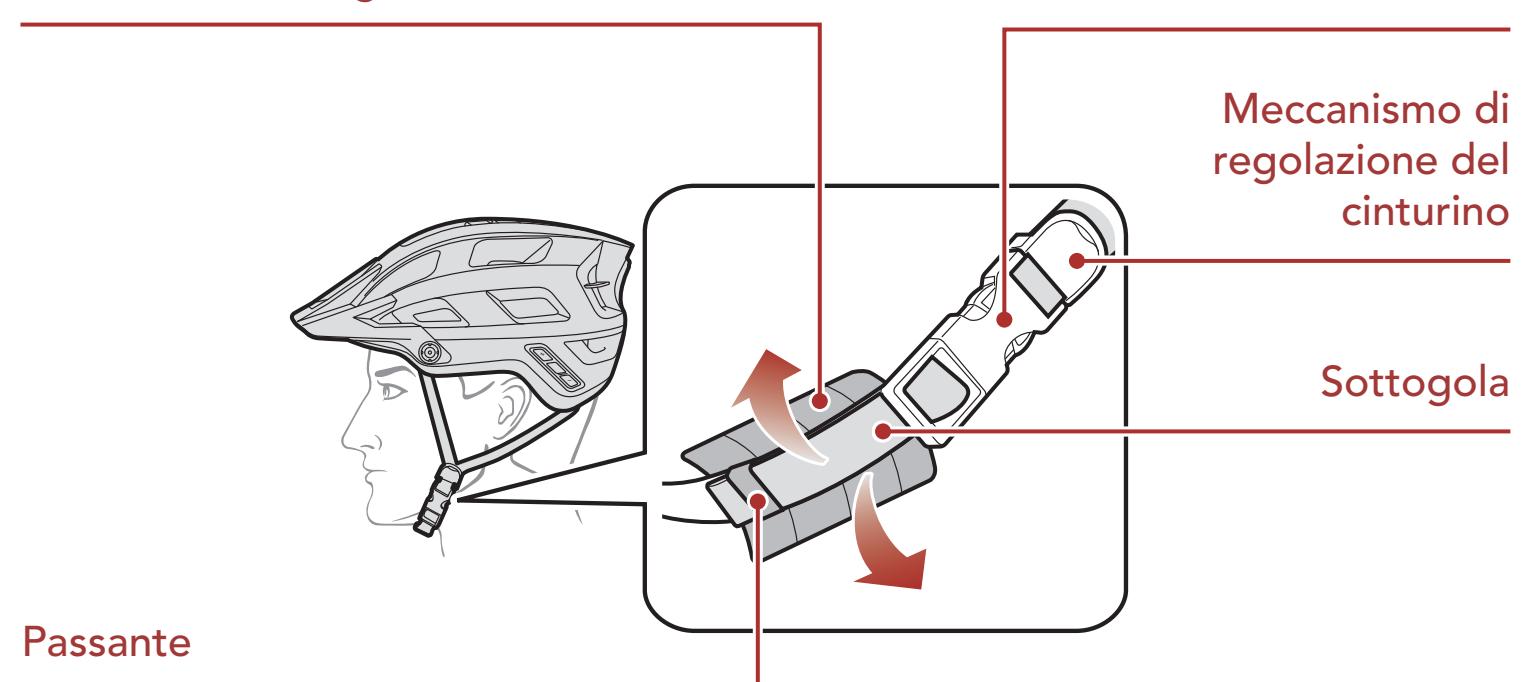
Per indossare correttamente il casco:

1. Posizionare il casco sulla testa in modo che la parte anteriore copra la fronte. Se il casco è inclinato all'indietro e non copre la fronte, vuol dire che il caso non si trova nella posizione corretta.
2. Posizionare il meccanismo di regolazione del cinturino al centro, appena al di sotto delle orecchie.

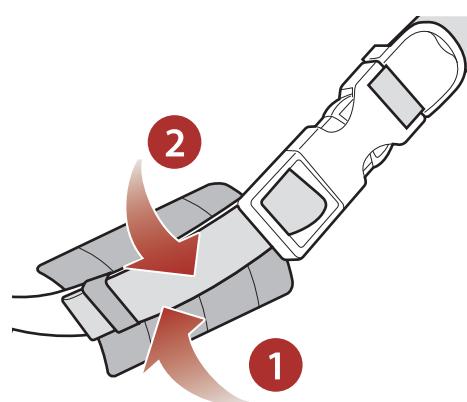


**⚠ AVVERTENZA:** posizionare sempre correttamente il casco sulla testa, con la parte anteriore del casco a coprire la fronte per garantire la massima protezione. Non inclinare il casco verso la nuca poiché in questa posizione scorretta la fronte verrebbe scoperta. La regolazione dell'aderenza del casco deve essere effettuata con il casco posizionato correttamente.

3. Indossare il casco sulla fronte posizionando la fibbia sotto il mento e a contatto con la gola. I cinturini devono essere sistemati attorno ad entrambe le orecchie in maniera confortevole.
4. Dopo aver rimosso l'imbottitura del sottogola, regolare la tensione del sottogola alla fibbia con il meccanismo di regolazione del cinturino in posizione corretta. Regolare la tensione in modo che il sottogola sia aderente e confortevole, facendo passare l'estremità del sottogola nella fibbia e stringendo o allentando in base alla necessità.

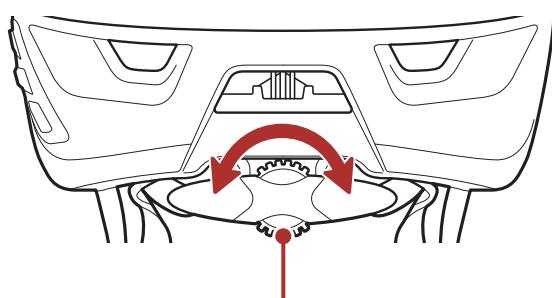
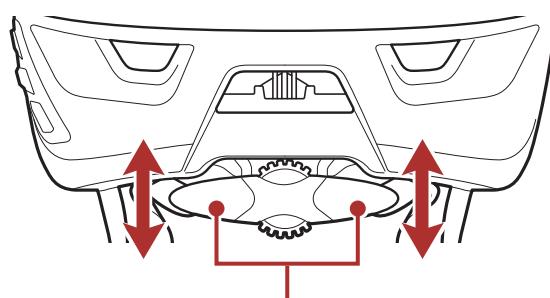
**Imbottitura sottogola****Fibbia**

5. Infilare il cinturino in eccesso nel passante e applicare l'imbottitura del sottogola. Indossare sempre il casco con la fibbia del sottogola allacciata e il sottogola ben stretto e a contatto con la gola. Con il cinturino agganciato e il casco in posizione, aprendo la bocca il sottogola dovrebbe stringere saldamente sotto il mento. Se correttamente regolato, il casco avvolge la testa reggendola con una pressione comoda ma salda.



6. Il casco è dotato di un sistema di ritenzione regolabile che aiuta a stabilizzare il casco nella posizione corretta quando si va in bicicletta. Quando si indossa il casco, ruotare la manopola del sistema di ritenzione in senso orario per stringere il casco o in senso antiorario per allentare il casco.

7. Per modificare l'altezza del sistema di ritenzione, tirare o premere con decisione il sistema di ritenzione verso l'alto o il basso per modificarne la posizione.

**Manopola del sistema di ritenzione****Sistema di ritenzione**

**⚠ AVVERTENZA:** per garantire la massima protezione, è necessario che il casco sia indossato e fissato correttamente alla testa di chi lo indossa, rispettando le seguenti istruzioni. Se in seguito alla regolazione il casco non aderisce perfettamente, non utilizzarlo. Restituirlo al rivenditore o a Sena.

#### 1.4.2 Verifica della taglia del casco

Dopo aver ruotato la manopola del sistema di ritenzione in senso orario fino a che il casco aderisca in modo confortevole con il sottogola allacciato sotto il mento e a contatto con la gola, afferrare il casco con entrambe le mani e provare a toglierlo facendolo scorrere il più possibile in avanti e indietro. Questo è un test importante per far sì che il casco aderisca correttamente. Durante queste operazioni, il sottogola dovrebbe tirare sotto parte inferiore del mento e il casco dovrebbe resistere a qualsiasi tentativo di movimento. Se così non fosse, stringere il sottogola e riprovare fino ad ottenere questo risultato. Se è impossibile ottenere un'aderenza corretta, **NON UTILIZZARE QUESTO CASCO**. Sostituirlo con uno di taglia diversa fino ad ottenere l'aderenza corretta.

Inoltre, per una **Verifica dell'aderenza del casco** corretta, è possibile far scorrere il casco in avanti fino a ostruire la vista, oppure farlo scorrere all'indietro fino a scoprire la fronte, stringere il sottogola e il sistema di ritenzione e riprovare nuovamente finché sarà impossibile muovere il casco in avanti o indietro.

**⚠ AVVERTENZA**

- È necessario che sotto il casco non si indossi nulla, come berretti, cappucci, cuffie o mollette e che i capelli siano scolti, poiché il casco potrebbe allentarsi o sganciarsi. Non indossare il casco di altre persone e non prestare il casco ad altre persone.
- Prima di utilizzare la bicicletta, assicurarsi sempre che la fibbia sia perfettamente agganciata. Il mancato rispetto di tali istruzioni potrebbe causare gravi lesioni personali, poiché il casco potrebbe non restare in posizione durante la guida o durante una caduta. Per un utilizzo corretto, assicurarsi che l'estremità libera del sottogola sia infilata nel passante in gomma.
- Verificare di frequente, comprese tutte le volte che lo si indossa e periodicamente durante l'uso, che il casco sia indossato e regolato in maniera adeguata.
- Il casco è stato progettato per una guida della bicicletta a scopo ricreativo. Il casco non è stato approvato e non è idoneo ad attività estreme, quali gare di discesa libera ad alta velocità, salti o superamento ostacoli con biciclette biammortizzate, sport sulla neve, sport acquatici, sport motoristici, hockey su strada, attività in parchi giochi o altre attività che richiedano una maggiore protezione o copertura o per cui sia opportuno proteggere o coprire viso e orecchie.
- Indossare sempre un casco quando si guida una bicicletta. Quando si scende dalla bicicletta, togliere il casco. Non indossare un casco mentre ci si arrampica sugli alberi, quando si è all'interno di aree giochi o su attrezzature per parchi giochi oppure, in generale, quando non si sta guidando una bicicletta. Per i genitori: raccomandare ai propri bambini di rispettare l'avvertenza. Il mancato rispetto di questa avvertenza potrebbe causare gravi lesioni a persone, morte o morte per strangolamento.

## 2. NOZIONI INTRODUTTIVE: SISTEMA BLUETOOTH

### 2.1 Software Sena scaricabili

#### 2.1.1 App Sena Cycling

Accoppiando semplicemente il telefono con il sistema Bluetooth, è possibile utilizzare l'**app Sena Cycling** per una configurazione e una gestione più rapide e semplici.

- Caratteristiche applicazione: Mesh Intercom, musica, luce posteriore LED, impostazioni dispositivo, Guida di riferimento rapido e Guida dell'utente.
- Scaricare
  - Android: Google Play Store > '**Sena Cycling**'
  - iOS: App Store > '**Sena Cycling**'



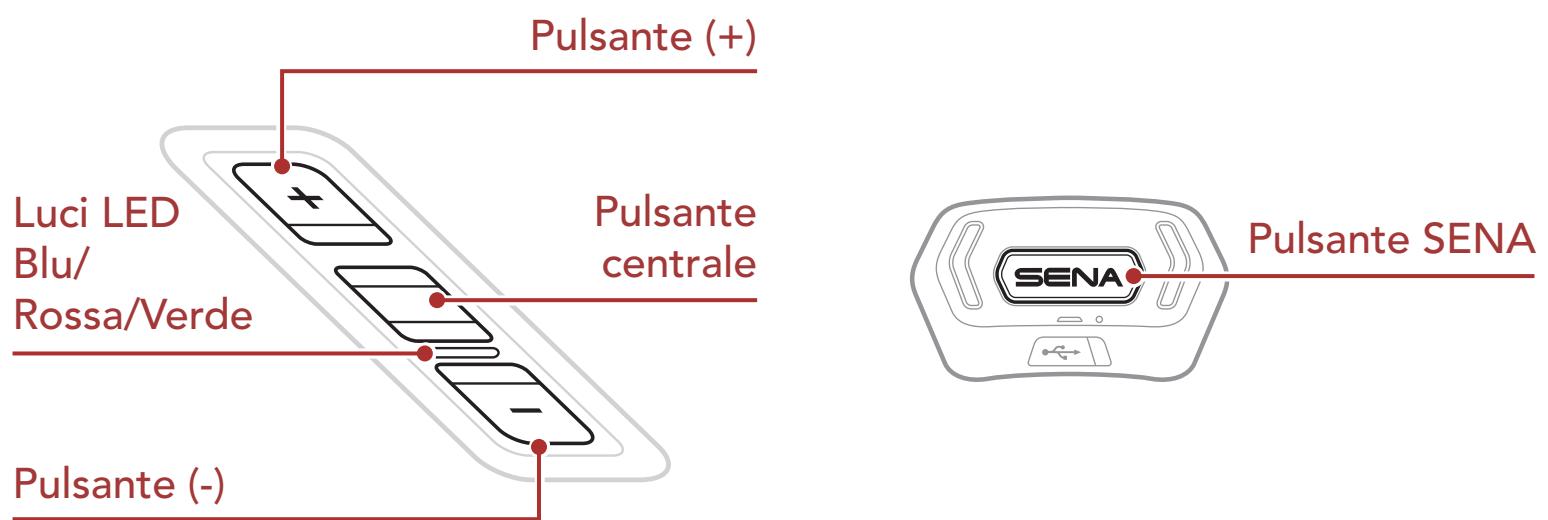
#### 2.1.2 Sena Device Manager

**Sena Device Manager** consente di aggiornare il firmware e di configurare le relative impostazioni direttamente da PC o da computer Apple. Per il download di **Sena Device Manager**, visitare il sito [sena.com/it](http://sena.com/it).

Fare clic qui per visitare il sito [sena.com/it](http://sena.com/it)

## 2.2 Funzionamento dei pulsanti

### Pulsanti del sistema Bluetooth

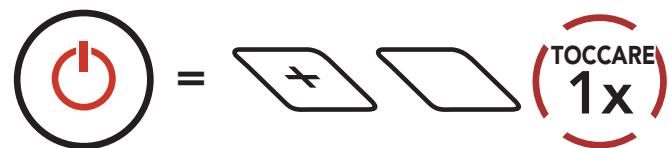


## 2.3 Accensione e spegnimento

### Accensione

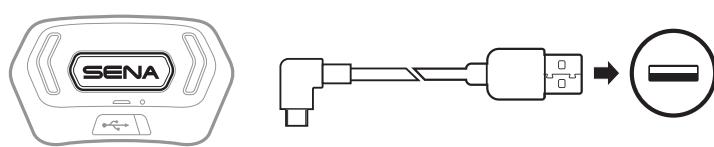


### Spegnimento



## 2.4 Ricarica

### Ricarica del sistema Bluetooth



In base al metodo utilizzato, la ricarica completa del sistema Bluetooth richiede circa 2 ore.

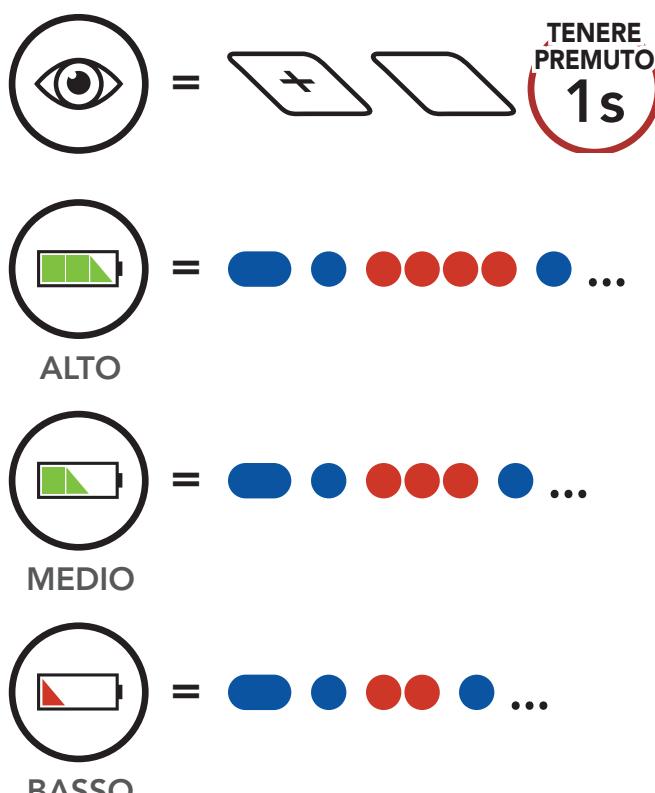
#### Nota:

- Il sistema Bluetooth include una funzionalità di **Ricarica veloce** che consente di ricaricare rapidamente in un breve arco di tempo. Ad esempio, l'utente può ottenere fino a 3 ore di comunicazione Mesh dopo aver ricaricato il sistema Bluetooth per 20 minuti.
- Togliere il casco durante la ricarica. Il sistema Bluetooth si spegne automaticamente durante la ricarica.
- Con i prodotti Sena può essere utilizzato un caricatore USB di qualunque marca con approvazione FCC, CE, IC o di altro ente approvato a livello locale riconosciuto da Sena.
- La cuffia **M1 EVO** è compatibile solo con dispositivi dotati di alimentazione USB da 5 V in ingresso.

## 2.5 Controllo del livello batteria

Le istruzioni servono per l'accensione del modulo Bluetooth.

### Metodo visivo



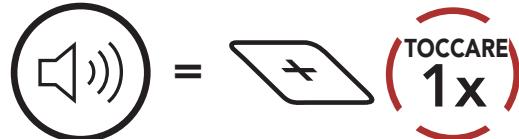
**Nota:**

- Con l'uso, la durata della batteria potrebbe diminuire nel tempo.
- La durata di vita della batteria potrebbe variare in base alle condizioni, ai fattori ambientali, alle funzioni del prodotto in uso e ai dispositivi utilizzati in abbinamento.

## 2.6 Regolazione del volume

Il volume è impostato e mantenuto in modo indipendente su livelli diversi per ciascuna sorgente audio, anche quando il sistema Bluetooth viene riavviato.

### Aumento volume



### Diminuzione volume



### 3. ACCOPPIAMENTO DEL SISTEMA BLUETOOTH CON ALTRI DISPOSITIVI BLUETOOTH

Quando si utilizza il sistema Bluetooth con altri dispositivi Bluetooth per la prima volta, è necessario "accoppiarli". In questo modo i dispositivi si riconoscono e comunicano tra loro ogni qualvolta si trovano entro la portata di funzionamento.

L'operazione di accoppiamento è necessaria solo una volta per ogni dispositivo Bluetooth. Il sistema Bluetooth è in grado di accoppiarsi con diversi dispositivi Bluetooth tra cui cellulari, GPS o lettori MP3 tramite Accoppiamento con i cellulari e Accoppiamento con il secondo cellulare.

#### 3.1 Accoppiamento telefono

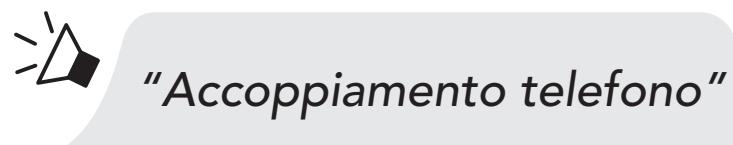
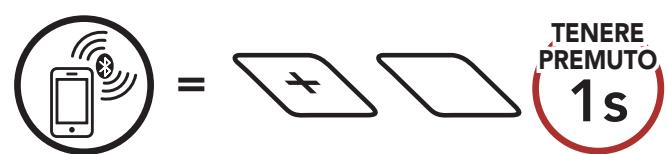
Esistono tre modi per accoppiare il telefono.

##### 3.1.1 Accoppiamento iniziale di M1 EVO

Il sistema Bluetooth entra automaticamente in modalità accoppiamento telefono quando viene acceso per la prima volta, oppure nella seguente situazione:

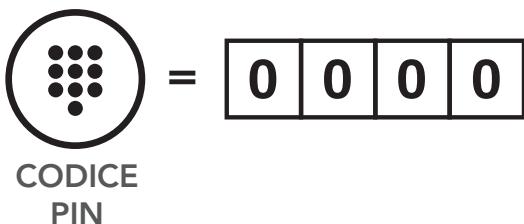
- Riavvio dopo aver eseguito il **Reset**
- 1. Tenere premuto il **pulsante (+)** e il **pulsante centrale** per **1 secondo**.

##### Accoppiamento telefono



2. Con il telefono in modalità accoppiamento Bluetooth, selezionare **M1 EVO** nell'elenco dei dispositivi rilevati.

3. Se il telefono richiede un PIN, inserire 0000.



#### Nota:

- La modalità accoppiamento telefono resta attiva **3 minuti**.
- Per annullare l'accoppiamento telefono, premere il **Pulsante centrale**.

### 3.1.2 Accoppiamento con M1 EVO spento

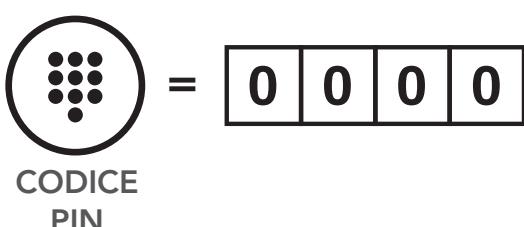
1. Con **M1 EVO** spento, tenere premuto il **pulsante (+)** e il **pulsante centrale** per **10 secondi**.

#### Accoppiamento telefono



2. Con il telefono in modalità accoppiamento Bluetooth, selezionare **M1 EVO** nell'elenco dei dispositivi rilevati.

3. Se il telefono richiede un PIN, inserire 0000.



### 3.1.3 Accoppiamento con M1 EVO acceso

1. Con **M1 EVO** acceso, tenere premuto il **pulsante centrale** per **5 secondi**.

#### Accoppiamento telefono



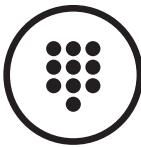


"Accoppiamento telefono"



= Le luci lampeggianti alternativamente in blu e rosso indicano che il **dispositivo è ora visibile**.

2. Con il telefono in modalità accoppiamento Bluetooth, selezionare **M1 EVO** nell'elenco dei dispositivi rilevati.
3. Se il telefono richiede un PIN, inserire 0000.



= 

0	0	0	0
---	---	---	---

CODICE  
PIN

### 3.2 Accoppiamento secondo telefono - Secondo cellulare e GPS

1. Eseguire **Accoppiamento secondo telefono** in **Configurazione**.

#### Accoppiamento secondo telefono



= **TENERE PREMUTO 10s**

.....



= **TOCCARE 1x**



"Configurazione"

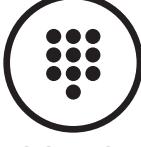


"Accoppiamento  
secondo telefono"



= La luce lampeggiante in blu indica che il **dispositivo è ora visibile**.

2. Con il telefono in modalità accoppiamento Bluetooth, selezionare **M1 EVO** nell'elenco dei dispositivi rilevati.
3. Se il telefono richiede un PIN, inserire 0000.



= 

0	0	0	0
---	---	---	---

CODICE  
PIN

## 4. USO CON I CELLULARI

### 4.1 Effettuare e rispondere alle telefonate

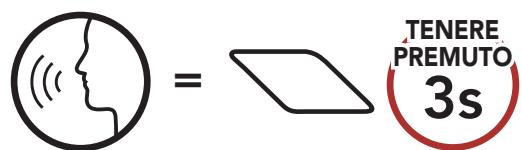
#### Risposta a una chiamata



#### Interruzione/rifiuto di una chiamata



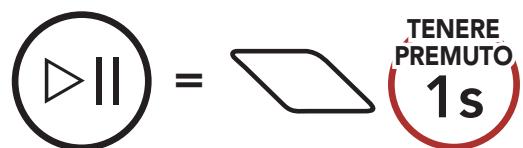
#### Chiamata tramite Composizione vocale



# 5. MUSICA STEREO

## 5.1 Musica stereo Bluetooth

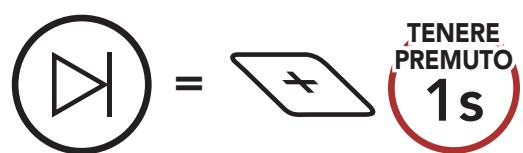
Riproduzione/Messa in pausa della musica



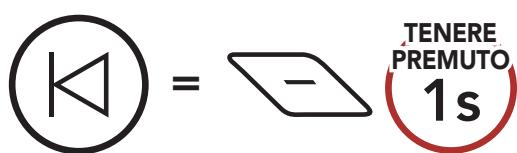
Diminuzione/Aumento volume



Traccia successiva



Traccia precedente



# 6. MESH INTERCOM

## 6.1 Cos'è Mesh Intercom?

Sena propone l'utilizzo di **Mesh Intercom™**, che consente una comunicazione facile e istantanea tra le biciclette senza un processo di pre-raggruppamento.

**Mesh Intercom** consente ai piloti di collegarsi e comunicare con gli utenti nelle vicinanze, senza dover accoppiare ogni sistema Bluetooth.

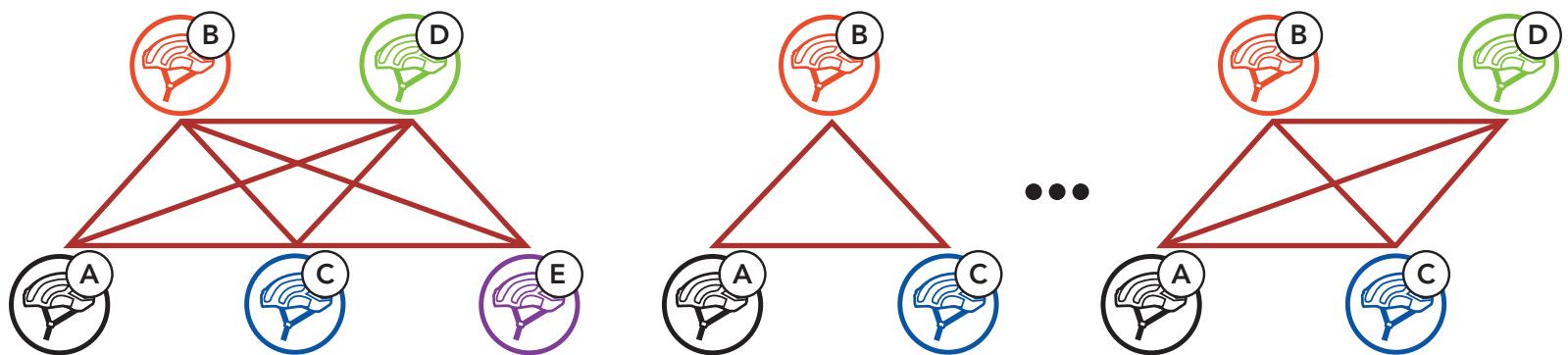
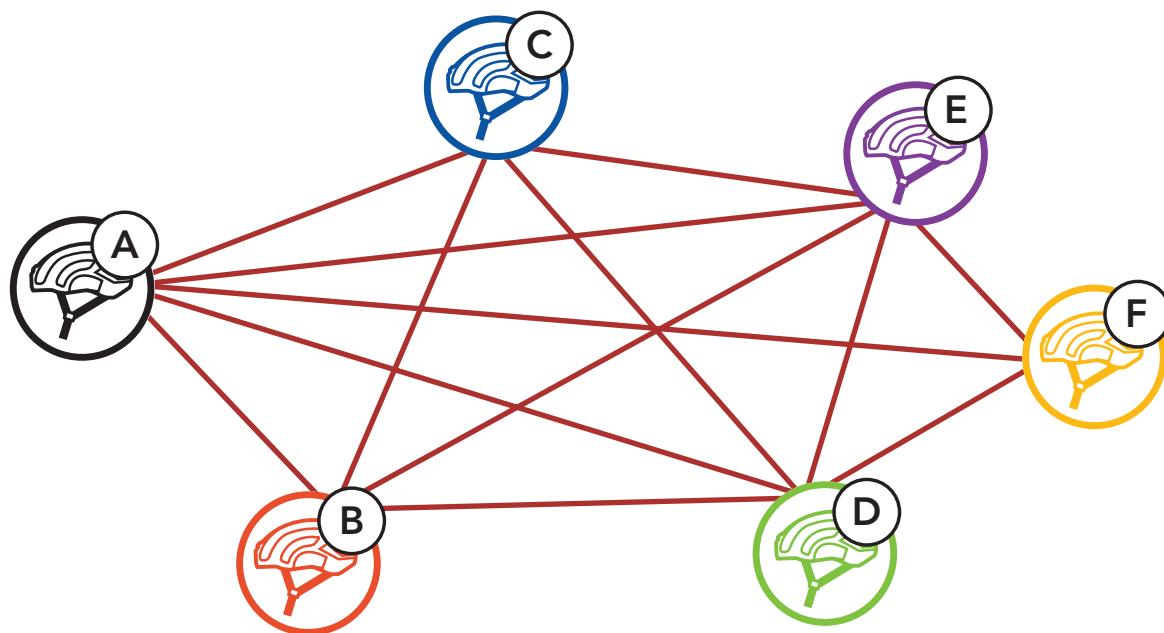
La distanza operativa tra ciascun **M1 EVO** in **Mesh Intercom** può raggiungere un massimo di 900 m (0,5 miglia) in spazi aperti. All'aperto, la **Mesh** può essere estesa fino a un massimo di 3,6 km tra un minimo di 6 utenti.

Gli utenti possono selezionare il canale (1 – 9) con il sistema Bluetooth.

Gruppi separati possono comunicare liberamente all'interno di un canale.

All'interno dello stesso canale in **Mesh Intercom**, 6 utenti possono parlare contemporaneamente per una conversazione ottimizzata.

### Mesh Intercom



Canale 1

Canale 2

•••

Canale 9

## 6.2 Avvio di Mesh Intercom

Quando la funzione **Mesh Intercom** è abilitata, **M1 EVO** si collega automaticamente con gli utenti **M1 EVO** nelle vicinanze e consente loro di comunicare premendo il **Pulsante centrale**.

### Mesh Intercom attivo



"Mesh Intercom attivo"

### Mesh Intercom non attivo



"Mesh Intercom non attivo"

## 6.3 Abilitazione/disabilitazione microfono (impostazione predefinita: abilitata)

Gli utenti possono abilitare/disabilitare il microfono quando comunicano in una **Mesh Intercom**.

### Abilitazione/disabilitazione del microfono



## 6.4 Impostazione canale (impostazione predefinita: 1)

Se la comunicazione **Mesh Intercom** è disturbata da interferenze causate da altri gruppi che stanno utilizzando il **canale 1**, cambiare il canale. È possibile selezionare un canale da 1 a 9.

### 1. Accesso a **Impostazione canale**.



"Impostazione canale, 1"

2. Navigazione tra i canali.

(1 → 2 → ••• → 8 → 9 → Esci → 1 → •••)



3. Salvataggio del canale.



4. Per abbandonare **Impostazione canale**, premere il **pulsante (+)** o il **pulsante (-)** fino a quando viene emesso il messaggio vocale "**Esci**", quindi premere il **pulsante centrale**.

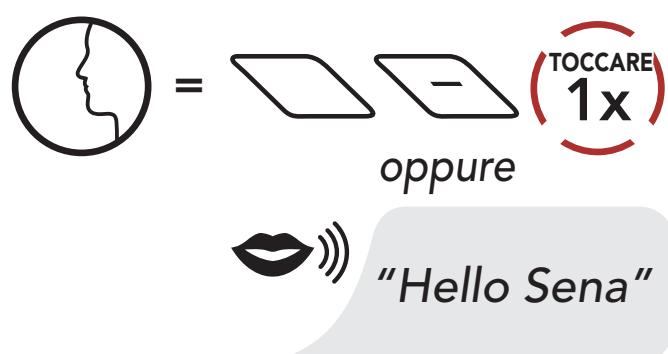
**Nota:**

- **Impostazione canale** inizia sempre con il canale 1.
- Se non si preme alcun pulsante per circa **10 secondi** in uno specifico canale, il canale viene automaticamente salvato.
- Il canale resta memorizzato anche se **M1 EVO** viene spenta.

## 7. COMANDO VOCALE

Il comando vocale del sistema Bluetooth consente di eseguire determinate operazioni utilizzando esclusivamente la voce. È possibile controllare il sistema Bluetooth completamente a mani libere utilizzando il riconoscimento vocale. La funzione Comando vocale riconosce solo comandi in lingua inglese.

### Comando vocale



Pronunciare uno dei comandi vocali della tabella seguente:

Stato modalità	Funzione	Comando vocale
Stand-by/ Musica	Riproduzione/Messa in pausa della musica	"Music" oppure "Stereo"
	Controllo batteria	"Check battery"
	Ripetizione ultima chiamata	"Redial"
	Controllo dispositivi connessi	"Connected devices"
	Menu configurazione	"Configuration"
	Accensione/spegnimento LED	"Taillight"
Musica	Traccia successiva	"Next"
	Traccia precedente	"Previous"
	Interruzione musica	"Stop"
	Accensione/spegnimento LED	"Taillight"
Stand-by/ Mesh Intercom	Attivazione/Disattivazione Mesh Intercom	"Mesh Intercom"
	Interruzione Mesh Intercom	"End intercom"
	Accensione/spegnimento LED	"Taillight"

**Nota:** le prestazioni dei comandi vocali potrebbero variare in base alle condizioni ambientali, come la velocità di marcia, il tipo di casco e i rumori ambientali.

## 8. LED POSTERIORE

Sul retro del casco è presente un LED rosso per farsi notare in strada.

### 8.1 Utilizzando il Comando vocale

#### LED acceso



#### LED spento



### 8.2 Utilizzo del pulsante SENA

#### LED acceso e fisso



#### Lampeggiamento notturno



#### Lampeggiamento diurno



#### LED spento



**Nota:** non premere ripetutamente il pulsante.

### 8.3 Utilizzo dell'app Sena Cycling

È possibile controllare il LED posteriore dall'**app Sena Cycling**.

# 9. PRIORITÀ DELLE FUNZIONI E AGGIORNAMENTI DEL FIRMWARE

## 9.1 Priorità delle funzioni

Il sistema Bluetooth funziona con il seguente ordine di priorità:

- (più alta)      Telefono
- Mesh Intercom
- (più bassa)      Musica stereo Bluetooth

Una funzione con priorità più bassa sarà sempre interrotta da una funzione con priorità più alta.

## 9.2 Aggiornamenti firmware

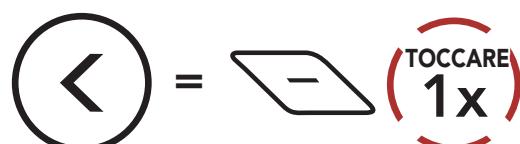
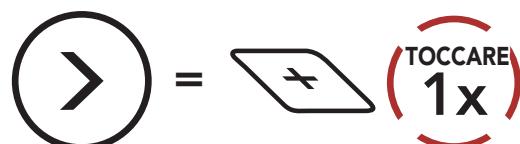
Il sistema Bluetooth supporta gli aggiornamenti del firmware. È possibile aggiornare il firmware utilizzando **Sena Device Manager**. Visitare il sito **sena.com/it** per verificare gli ultimi software scaricabili.

**Fare clic qui per visitare il sito sena.com/it**

# 10. IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE

## 10.1 Configurazione sistema Bluetooth

**Accesso al Menu configurazione      Navigazione tra le opzioni di Menu**



**Esecuzione opzioni di menu**



### Configurazione sistema Bluetooth

Configurazione vocale	Premere il pulsante centrale
Accoppiamento secondo telefono	Nessuno
Reset	Eseguire
Uscita dalla configurazione	Eseguire

## 10.2 Impostazioni di configurazione del software

È possibile modificare le impostazioni del sistema Bluetooth da **Sena Device Manager** oppure dall'**app Sena Cycling**.

### 10.2.1 Impostazione canale (impostazione predefinita: canale 1)

Se la comunicazione **Mesh Intercom** è disturbata da interferenze causate da altri gruppi che stanno utilizzando il **canale 1**, cambiare il canale. È possibile selezionare un canale da 1 a 9.

## 10.2.2 Lingua unità

È possibile selezionare la lingua del dispositivo. La lingua selezionata viene mantenuta anche quando il sistema Bluetooth viene ravviato.

## 10.2.3 Messaggio vocale (impostazione predefinita: abilitata)

I messaggi vocali possono essere disabilitati tramite le impostazioni di configurazione del software, ma i seguenti messaggi vocali sono sempre attivi.

- Menu impostazioni di configurazione del sistema Bluetooth, indicatore del livello batteria

## 10.2.4 Comando vocale (impostazione predefinita: abilitata)

Quando il **Comando vocale** è abilitato, è possibile utilizzare la voce per dare un comando al sistema Bluetooth ed eseguire determinate operazioni completamente a mani libere. Se la funzione **Comando vocale** è disabilitata, è necessario eseguire tutte le funzioni utilizzando i pulsanti del sistema Bluetooth.

## 10.2.5 Sidetone (impostazione predefinita: disabilitata)

**Sidetone** è un feedback audio della voce dell'utente. È utile per parlare naturalmente al livello adeguato a seconda del cambiamento delle condizioni di rumore del casco. Se questa funzionalità è abilitata, l'utente può sentire ciò che viene detto durante una conversazione intercom o una chiamata telefonica.

## 10.2.6 Advanced Noise Control™ (Sempre attiva)

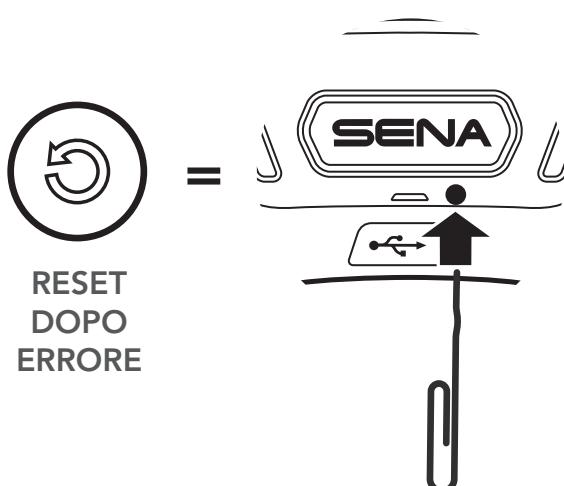
I rumori ambientali vengono ridotti durante una conversazione intercom.

# 11. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

## 11.1 Reset dopo errore

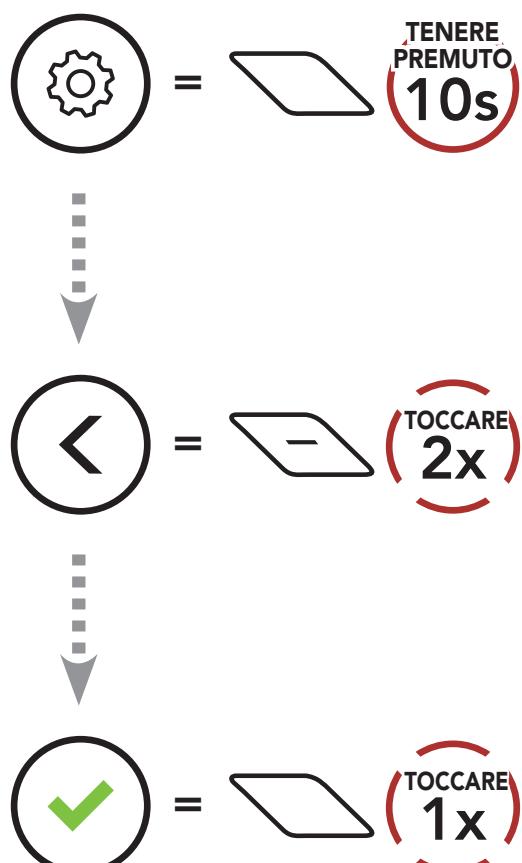
Quando il sistema Bluetooth non funziona correttamente, è possibile resettare facilmente l'unità:

1. Individuare il **pulsante nel foro di ripristino** al di sotto del logo Sena posto sul retro del casco.
2. Inserire delicatamente una graffetta all'interno del foro e premere il **Pulsante reset** per **1 secondo** esercitando una leggera pressione.



## 11.2 Reset

Per cancellare tutte le impostazioni e azzerare il sistema, è possibile ripristinarlo alle impostazioni di fabbrica utilizzando il **Reset**.



## 12. MANUTENZIONE E CURA

Il rivestimento interno del casco è completamente rimovibile. Il rivestimento è lavabile a mano utilizzando solo acqua e sapone delicato, ad una temperatura massima di 30 °C, mentre è possibile utilizzare un panno non abrasivo per pulire la calotta, le imbottiture e il sistema di ritenzione del casco. Lasciare asciugare l'imbottitura a temperatura ambiente. Riporre il casco in un luogo asciutto, buio e ben ventilato, fuori dalla portata dei bambini o degli animali. Temperature elevate (superiori ai 43 °C) potrebbero sciogliere la calotta del casco.

### AVVERTENZA

- Non utilizzare benzina, gasolio, diluenti o solventi per pulire il casco. Tali sostanze possono provocare seri danni al casco, sebbene i danni derivanti potrebbero non essere visibili. Il casco può essere danneggiato dal contatto con sostanze comuni (ad esempio alcuni solventi (ammoniaca), detergenti (candeggina), vernici, abrasivi) e questi danni potrebbero non essere visibili a chi indossa il casco. Non utilizzare il casco nel caso in cui sia stato esposto a tali sostanze. La funzione di massima protezione del casco non può più essere garantita nel caso in cui il casco sia stato esposto a sostanze dannose.
- Non conservare il casco in macchina o in un qualsiasi altro luogo vicino a una sorgente di calore. Non utilizzare se la calotta è stata sciolta o deformata. Mettere sempre il casco in una posizione tale che non possa cadere a terra. In caso contrario, i danni che ne derivano non sono coperti dalla garanzia.
- Non fissare nulla sul casco, compresi specchi o luci.

La calotta del casco è realizzata in schiuma di polistirene espanso. I fori di ventilazione potrebbero consentire il passaggio di oggetti dannosi all'interno del casco.

La capacità di protezione del casco diminuisce con il passare del tempo e dipende da molti fattori, come lesioni, ammaccature ed esposizione all'inquinamento, agenti chimici pericolosi ed esposizione prolungata ai raggi solari. Sena consiglia di sostituire i caschi dopo cinque anni.

**Nota:** la vita utile del casco potrebbe essere inferiore a cinque anni in caso di esposizione alla luce solare, maneggiamento/conservazione incauti causanti ammaccature o tagli o in caso di uso intenso.



Copyright © 2021 Sena Technologies, Inc.  
Tutti i diritti riservati.

© 1998–2021 Sena Technologies, Inc. Tutti i diritti riservati.

Sena Technologies, Inc. si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti al prodotto senza preavviso.

Sena™ è un marchio di Sena Technologies, Inc. e delle sue controllate situate negli USA e in altri Paesi. SF1™, SF2™, SF4™, SFR™, SRL™, Momentum™, Momentum INC™, Momentum Lite™, Momentum Pro™, Momentum INC Pro™, Momentum EVO™, Cavalry™, Latitude SR™, Latitude SX™, Latitude S1™, 30K™, 33i™, 50S™, 50R™, 50C™, 5S™, 20S EVO™, 20S™, 10S™, 10C™, 10C PRO™, ProRide EVO™, 10C EVO™, 10U™, 10Upad™, 10R™, ACS10™, 3S™, 3S PLUS™, SMH5™, SMH5-FM™, SMH5 MultiCom™, SMH10™, SMH10R™, SPH10™, SPH10H-FM™, Savage™, Prism Tube WiFi™, Prism™, Bluetooth Audio Pack for GoPro®, Impulse™, R1™, R1 EVO™, R1 EVO CS™, R2™, R2 EVO™, R2X™, M1™, M1 EVO™, RUMBA™, RC1™, RC3™, RC4™, Handlebar Remote™, Wristband Remote™, PowerPro Mount™, Powerbank™, FreeWire™, WiFi Docking Station™, WiFi Sync Cable™, WiFi Adapter™, +mesh™, +Mesh Universal™, MeshPort Blue™, MeshPort Red™, MeshPort Black™, Econo™, OUTRUSH™, OUTRUSH R™, OUTSTAR™, OUTSTAR S™, EcoCom™, Parani A10™, Parani A20™, Parani M10™, pi™, Snowtalk™, Snowtalk2™, SR10™, SR10i™, SM10™, SPIDER RT1™, SPIDER ST1™, X1™, X1 Pro™, X1S™, Expand™, Expand Boom™, Bluetooth Mic & Intercom™, Tufftalk™, Tufftalk Lite™, Tufftalk M™ sono marchi registrati di Sena Technologies, Inc. o delle sue controllate. Questi marchi non possono essere usati senza l'espresso consenso di Sena.

GoPro® è un marchio registrato di Woodman Labs, San Mateo, California. Sena Technologies, Inc. ("Sena") non è una consociata di Woodman Labs, Inc. Il Bluetooth Pack per GoPro® di Sena è un accessorio postvendita appositamente progettato e prodotto da Sena Technologies, Inc. per GoPro® Hero3 ed Hero4 che offre funzionalità Bluetooth.

La parola e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsivoglia utilizzo di tali marchi da parte di Sena è concesso in licenza. iPhone® ed iPod® touch sono marchi registrati di Apple Inc.

Indirizzo: 152 Technology Drive Irvine, CA 92618